



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
27 March 2006

Russian  
Original: Spanish

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации  
всех форм дискриминации в отношении женщин**

**Сводные второй, третий и четвертый периодические доклады  
государств-участников**

**Боливия\***

---

\* Настоящий документ издается без официального редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Боливии, см. в документах CEDAW/C/BOL/1 и CEDAW/C/BOL/1/Add.1, которые были рассмотрены Комитетом на его четырнадцатой сессии.





## ПРЕДИСЛОВИЕ

1. Ратификация Боливией Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней позволили приступить к реализации политики, отвечающей интересам женщин. Активизации этой политики способствовали последующие шаги по ратификации международных договоров и деклараций, таких как Пекинская декларация и Платформа действий, а также Конвенция Белем-ду-Пара и др., что позволило, прежде всего, укрепить нормы, обеспечивающие равноправие женщин. Следует, однако, признать, что этот процесс находится в самом начале, и предстоит еще многое сделать.
2. История Боливии представляет собой достаточно сложный и многообразный процесс. Последние годы были отмечены рядом социальных процессов, ставших результатом реализации Политики структурных преобразований (1985 год), приведшей к усугублению неравенства и социальной изоляции и расширению масштабов бедности, от которой серьезно страдают женщины.
3. Следствием этой политики стали ухудшение политической ситуации, падение доверия к демократии, что нашло свое проявление в социальных потрясениях, подобных тем, что имели место в феврале и октябре 2003 года и в июне 2004 года, когда в рамках конституционного процесса передачи власти дважды сменялось правительство, а на декабрь 2005 года были назначены досрочные выборы.
4. В основу настоящего доклада положены данные, полученные из различных государственных учреждений, в круг обязанностей которых входит реализация Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме того, в докладе даны ответы на замечания Комитета в отношении первоначального доклада, который был представлен Боливией в 1991 году.
5. Подготовка данного документа позволила нам глубоко проанализировать происходящие процессы и нынешнее положение женщин. Признавая достижение определенных успехов, следует отметить, что они недостаточны, а зачастую требуется придание этим действиям нового импульса. С другой стороны, существуют многочисленные пробелы и появляются новые проблемы, которые необходимо решать боливийскому государству.

## РЕЗЮМЕ

6. В период с 1991 по 2005 год были достигнуты важные успехи, но одновременно возникли и новые проблемы, ожидающие своего решения. Каждый шаг вперед, совершаемый женщинами, сопровождается серьезными трудностями, вызванными в первую очередь сложной социально-экономической и политической ситуацией Боливии. Не вызывает сомнений, что благодаря осуществлению программ гендерного равенства были обеспечены различные права, такие как право на участие женщин в политической жизни, права в области здравоохранения и образования, признаны личностные свойства женщин, а также созданы механизмы и инструменты для борьбы с насилием в семье и сексуальным насилием и выработаны методы реализации государственной политики обеспечения равенства в различных секторах.
7. Достиженные результаты обнадеживают. Например, в сфере политики возможности участия женщин в принятии решений были расширены благодаря принятию Закона об изменении и

дополнении порядка проведения выборов – Закона о квотах, согласно которому политические партии обязаны обеспечивать равные возможности для своих членов – женщин путем выделения 30 процентов мест в избирательных списках по многомандатным округам.

8. Кроме того, в статье 19 Закона о политических партиях предусматривается, что 30 процентов их членов должны составлять женщины, а в статье 13 говорится о запрете любых форм дискриминации по признаку пола, возраста или этнической принадлежности.
9. Недавно был принят закон об объединениях граждан и представителей коренных народов, согласно которому предусматривается, что в списках кандидатов 50 процентов должны составлять женщины. В дальнейшем это позволит расширить масштабы участия женщин в принятии решений и тем самым обеспечить столь необходимое гендерное равенство.
10. Необходимо отметить активное участие женщин в проведенном в 2004 году Обязывающем референдуме по вопросу о газе – женщины составили почти половину принявших участие в этом референдуме. Главное управление по делам женщин планирует и предполагает, в соответствии с принципом паритета и чередования, довести до 50 процентов долю женщин среди депутатов Учредительного собрания.
11. Однако женщины из числа коренного населения и крестьянки сталкиваются с проблемами при реализации своих гражданских прав из-за отсутствия у них необходимых документов (свидетельств о рождении и удостоверений личности). Поэтому Главное управление по делам женщин в качестве одной из своих основных задач рассматривает принятие мер по обеспечению этих женщин документами.
12. В сфере экономики в рамках реализации Стратегии сокращения бедности был предусмотрен Национальный диалог, одним из вопросов которого является положение женщин. В частности, планируется снизить показатели бедности, от которой страдают женщины. В этой области на основании данных девяти департаментов подготовлены предложения, реализацией которых на национальном уровне должны заниматься различные секторы государственного управления.
13. Еще одним вопросом, в решении которого удалось добиться некоторых успехов, является вопрос о праве собственности на землю для женщин, поскольку эта проблема – одна из наиболее сложных в нашей стране.
14. Вызывает озабоченность и проблема вовлечения детей и подростков (прежде всего, девочек) в трудовую сферу, поскольку усугубление экономического и социального неравенства привело к росту обнищания. Это обстоятельство наряду с неблагоприятными условиями труда женщин (занятых, прежде всего, в неформальном секторе экономики) и с учетом отсутствия практики распределения домашних обязанностей приводит к крайне большим перегрузкам, отнимающим у женщин свободное время, что затрудняет их участие в принятии решений.
15. В сфере образования удалось решить проблему обеспечения доступа девочек к школьному обучению, и теперь на повестке дня стоит вопрос охвата девочек образовательными учреждениями на постоянной основе. Уровень неграмотности снизился с 37 до 14 процентов. Тем не менее разрыв в показателях для сельских районов все еще превышает 23 процента

[Национальный институт статистики (НИС), Национальная перепись населения и жилого фонда, 2001 год].

16. Что касается здравоохранения, то в этой области достигнуты значительные успехи. Были приняты законодательные положения, такие как Президентский указ № 5315 (Положение о порядке реализации Кодекса законов о социальном обеспечении), Кодекс законов об охране здоровья, Закон № 1732 о пенсионном обеспечении, Закон № 996 (Кодекс законов о семье) и Президентский указ № 24303 (об охране материнства и детства), Закон № 2426 о всеобщем страховании материнства и детства (СУМИ). Все эти меры позволяют расширить и улучшить систему медицинской помощи женщинам, однако в основном они направлены на решение проблем репродуктивного здоровья, и существует необходимость расширять доступ к медицинским услугам для женщин всех возрастов и уделять больше внимания таким вызывающим тревогу вопросам, как рак молочной железы, рак шейки матки, психическое здоровье, помощь пожилым женщинам.
17. Проблемой, в отношении которой имеются правовые нормы и проводится определенная, но недостаточная работа, является насилие в отношении женщин. Здесь существует такая конкретная норма, как Закон № 1674 о борьбе с насилием в семье и бытовым насилием. Этот закон широко применяется, и в настоящее время готовится его пересмотр, с тем чтобы закон стал более действенным. Дело в том, что из каждых 10 боливийских женщин 9 подвергаются насилию какого-либо рода (физическому, психологическому, сексуальному), тогда как среди мужчин это соотношение составляет 1 к 10. Действующие ныне нормы и проводимая политика дали женщинам возможность подавать заявления о случаях насилия. В настоящее время существуют 128 муниципальных комплексных юридических служб и 28 бригад по защите семьи.
18. В настоящее время осуществляется Национальный план государственных мероприятий по всестороннему обеспечению прав женщин на 2004–2007 годы. Основными направлениями и сферами действия являются экономика, насилие, образование, здравоохранение, участие в политической жизни, реформирование законодательства и информирование.

## **ВВЕДЕНИЕ**

19. По данным последней переписи, население Боливии составляет 8 274 325 человек, из которых 50,16 процента – женщины, а 49,84 процента – мужчины. В течение последних 50 лет наблюдалось преобладание женского населения в стране, хотя разрыв постоянно сокращался.
20. Основная часть населения (62,42 процента) проживает в городах, тогда как в сельских районах сосредоточено лишь 37,58 процента жителей страны. Представители коренного населения живут и в городах, и в сельских районах. 4 613 419 жителей страны заявили о своей принадлежности к коренному населению, причем 55,06 процента из них живут в сельских районах.
21. В нашей стране проживают представители 37 народностей, каждая из которых имеет свою культуру и собственную идентичность. Среди коренного населения преобладают представители народностей аймара, кечуа и гуарани. Языки этих народностей наряду с

испанским официально признаны государством и используются в системе образования в соответствии с принципом двуязычия.

22. Следует также отметить, что ожидаемая продолжительность жизни составляет для женщин 65 лет, а для мужчин – 61 год и что коэффициент рождаемости составляет 4,4 ребенка на одну женщину, а для сельских жительниц из числа коренного населения он еще выше.
23. За 20 лет демократического развития Боливии удалось добиться важных успехов. Так, благодаря внесению изменений в Политическую конституцию в ней предусматривается обеспечение равноправия независимо от пола или расы. Учрежден пост Уполномоченного по правам человека, в задачу которого входит защита прав человека и, естественно, прав женщин.
24. Тем не менее нельзя не признать, что внедрение неолиберальной модели развития, которое началось в 1985 году с переходом, в соответствии с Президентским указом № 21060, к политике свободного рынка, не только привело к ослаблению государства, но и негативно отразилось на положении большинства населения Боливии, став причиной постоянного роста масштабов бедности, что особенно негативно сказалось на женщинах.
25. С другой стороны, проведение такой структурной политики вызвало в последние годы недовольство среди различных социальных групп, что привело к столкновениям (в феврале и октябре 2003 года, в июне 2005 года), забастовкам, блокированию объектов. Следствием этого стало ослабление демократии в стране, что, в свою очередь, привело к тому, что в период с 2003 по 2005 год два президента сложили с себя полномочия и на декабрь 2005 года были назначены досрочные всеобщие выборы.
26. Следует отметить, что были приняты важные нормы, обеспечивающие участие женщин в политической жизни, в том числе Закон об изменении и дополнении порядка проведения выборов (Закон о квотах), согласно которому женщинам должно быть предоставлено не менее 30 процентов мест в списках кандидатов, однако на практике это требование не соблюдалось. Недавно был принят Закон об объединениях граждан и представителей коренных народов, согласно которому предусматривается, что в списках кандидатов 50 процентов должны составлять женщины. Однако вновь следует признать, что эти нормы представительства женщин соблюсти не удалось.
27. В настоящее время завершился процесс пересмотра принятого в декабре 1995 года Закона № 1674 о борьбе с насилием в семье или бытовым насилием. В ходе применения обнаружились некоторые недостатки этого закона, в частности то, что он носит в большей степени профилактический, нежели карательный, характер. Такая профилактическая направленность закрепляется за законом и впредь, что было подтверждено в процессе совместной работы различных организаций над систематизированными данными, полученными как из государственных ведомств, так и от организаций гражданского общества; тем не менее данному закону может быть придана бóльшая действенность и оперативность. К числу решений, которые может принимать судья, теперь добавляется и решение о проведении психологической терапии. Кроме того, проектом изменений одного из разделов положения о порядке реализации этого закона предусматривается более четкое определение полномочий бригад по защите семьи, комплексных юридических служб, учреждений здравоохранения и НПО.

28. В принятом в 1993 году Законе об организации системы исполнительной власти устанавливалось, что на первом этапе соответствующие механизмы создавались в рамках Министерства развития людских ресурсов, на третьем уровне иерархической структуры – в виде Управления по гендерным вопросам, а впоследствии – в виде Главного управления по гендерным вопросам в структуре Министерства устойчивого развития и планирования. С 2003 года на втором уровне структуры исполнительных органов действует возглавляемое чиновником в ранге заместителя министра Главное управление по делам женщин, которое занимается непосредственно проблемами положения женщин и стало ведущим органом в деле разработки государственной политики с учетом гендерного фактора.
29. Настоящий доклад был подготовлен на основании данных, полученных из различных государственных ведомств, которые занимаются внедрением гендерного подхода в деятельность в рамках своих отраслей. В докладе рассматриваются важнейшие вопросы в таких сферах, как образование, насилие, экономика, участие в политической жизни и, особенно, правовые нормы, отвечающие интересам женщин.
30. В докладе, прежде всего, дается ответ на рекомендации Комитета, затем в разбитых на главы четырех частях доклада приводятся соответствующие данные, а в заключении дается общая оценка достижений и проблем и излагается содержание Национального плана государственных мероприятий по всестороннему обеспечению прав женщин на 2004–2007 годы.

### **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО ПЕРВОНАЧАЛЬНОМУ ДОКЛАДУ БОЛИВИИ**

31. За период с 1991 по 2005 год имел место значительный прогресс в сфере обеспечения гендерного равенства. Прежде всего следует отметить создание ныне действующего механизма – возглавляемого заместителем министра Главного управления по делам женщин, которое функционирует на втором уровне государственной структуры в рамках Министерства устойчивого развития. Создание этого органа расширяет возможности повсеместного учета гендерного фактора в деятельности государства.

**Члены Комитета рекомендуют правительству Боливии уделять особое внимание вопросу внесения поправок в статью 276 Уголовного кодекса, с тем чтобы упразднить положение, препятствующее справедливому решению проблемы насилия в семье.**

32. В 1997 году из статьи 276 Уголовного кодекса было исключено понятие "порядочная женщина", в соответствии с которым на усмотрение судей передавалось установление того, насколько достойным было поведение женщины – жертвы преступлений против сексуальной свободы. Подобные преступления в форме сексуального насилия в отношении женщин и девочек подлежат наказанию в соответствии с Законом о защите сексуальной свободы.

**Члены Комитета рекомендуют правительству с целью обеспечения эффективного политического участия женщин в жизни страны установить квоты, предусматривающие высокий уровень представленности женщин в органах государственной администрации, и обращают на это внимание политических партий.**

33. Эта проблема нашла свое правовое решение с принятием Закона о политических партиях, в котором предусматривается установление квоты в 30 процентов для участия женщин. Кроме

того, недавно, в 2004 году, был принят Закон об объединениях граждан и представителей коренных народов, согласно которому женщины должны составлять не менее 50 процентов лиц, внесенных в списки кандидатов. Это открывает возможность деполитизации, так что женщины могут участвовать в общественной жизни, не являясь членами политических партий, отношение к которым в настоящее время весьма скептическое.

34. Такие меры дали возможность расширить масштабы участия женщин в политической жизни, однако установление планок – 30 и 50 процентов – достичь не удалось. Тем не менее есть надежда, что в ходе предстоящих всеобщих выборов, которые пройдут в декабре 2005 года, доля женщин среди кандидатов, равно как и среди членов Учредительного собрания, будет достаточно высокой, поскольку Главное управление разработало предложение, в соответствии с которым женщины должны составлять не менее половины депутатов этого органа.

**Члены Комитета хотели бы, чтобы в следующем докладе были представлены статистические данные по результатам осуществления таких программ, как План участия общественности, Национальный план по предотвращению и искоренению насилия и реформа в сфере образования.**

35. Национальный статистический институт – учреждение, отвечающее за подготовку статистических данных, – опубликовал важные сведения о положении женщин, которые рассматриваются в настоящем докладе. Тем не менее важно продолжать работу в этом направлении, поскольку нужны более точные и дезагрегированные данные.

**Члены Комитета рекомендуют правительству изучить различные аспекты проституции, которая рассматривается как грубое нарушение прав человека и одна из наиболее жестоких форм рабства.**

36. Эта тема обсуждается в настоящее время. При том что права человека женщин должны обеспечиваться в отношении всех женщин, в данной сфере, которая самым серьезным образом затрагивает положение женщин, очень трудно осуществлять контроль. В рамках работы по этой проблеме принято решение о создании межведомственной комиссии с участием органов трех ветвей государственной власти. В задачи комиссии входят разработка и обеспечение выполнения норм в отношении торговли женщинами и, соответственно, работа непосредственно по проблеме проституции.

37. Кроме того, органам исполнительной власти было предложено разработать свод норм, защищающих интересы женщин, которые занимаются проституцией.

**Члены Комитета просят в следующем докладе более подробно осветить вопрос о бедственном положении сельских женщин, в том числе меры, направленные на его улучшение.**

38. В 2004 году был проведен Национальный диалог о развитии производства в Боливии, активное участие в котором приняли организации женщин из числа коренного населения. Результаты диалога были опубликованы Главным управлением по делам женщин. Диалог проходил в форме консультаций в 9 департаментах страны, и его итоги позволят разработать политику, в том числе с учетом интересов аграрного сектора.



39. Кроме того, в настоящее время проблемами коренных народов занимается специальное ведомство министра без портфеля. Одной из основных задач этого органа является повсеместный учет гендерного фактора в процессе разработки и осуществления мер в интересах коренных народов.
40. В рамках этой деятельности Главное управление по делам женщин принимает меры к расширению участия женщин в работе органов власти, обеспечению женщин соответствующими документами, укреплению их экономического положения и предотвращению оттока девочек из школ.

**Члены Комитета рекомендуют составить перечень законов, содержащих дискриминационные положения в отношении женщин, для внесения в них поправок.**

41. В стране имеются дискриминационные по отношению к женщинам законы:
- Уголовный кодекс, который в настоящее время пересматривается, особенно в отношении санкций и наказаний за насилие и преследование по политическим мотивам и трактовки таких видов преступлений, как торговля женщинами и детьми.
  - Общий закон о труде, в котором к женщинам применяются те же критерии, что и к несовершеннолетним, что создает препятствия для обеспечения равных возможностей. Применяемая в законе терминология не учитывает гендерного подхода.
  - Закон № 2610 о необходимости внесения изменений в Политическую конституцию государства. Главное управление по делам женщин предложило внести изменения в статью 6, касающиеся запрещения всех форм дискриминации в отношении женщин; в статье 12 предусмотреть наказание за насилие в семье и сексуальное насилие; и внести изменения в статью 38 в отношении гражданства в случае брака с иностранцами. Эти предложения не были учтены в ходе реформы Политической конституции, однако в настоящее время они вновь рассматриваются.
  - Новая редакция Закона о пенсионном обеспечении не отвечает интересам женщин, поскольку данный закон не распространяется на некоторые категории, например на женщин – членов кооперативов по добыче полезных ископаемых. В настоящее время внесены предложения по распространению действия закона на эту группу женщин.
  - Новая редакция Закона о кооперативах, согласно которой женщины не рассматриваются как возможные члены кооперативов. Недавно было подписано соглашение с Главным управлением по делам кооперативов о внесении изменений в этот закон.
  - Новая редакция Коммерческого кодекса не отражает особенности положения женщин. В настоящее время это законодательство пересматривается с целью подготовки альтернативных предложений.
  - Осуществляются пересмотр и подготовка новой редакции Закона о борьбе с сексуальными домогательствами и Семейного кодекса.
  - На уровне департаментов в ходе семинаров обсуждалась необходимость учета гендерного фактора в новой Политической конституции государства. Для этого необходимо обеспечить, во-первых, равное представительство мужчин и женщин среди депутатов Учредительного собрания, а во-вторых, всесторонний учет гендерного фактора в новой Политической конституции.

- Внесено предложение относительно Закона о рабочих, занятых в производстве каштанов, цель которого – улучшить положение работников, занимающихся выращиванием и сбором каштанов, распространив на них действие Общего закона о труде, чтобы они могли пользоваться соответствующими социальными льготами. В этом производстве работают главным образом женщины.
- 42. С созданием в 1993 году Управления по гендерным вопросам и его последующим преобразованием (в 2002 году) в Главное управление по делам женщин была начата напряженная работа по подготовке законов в интересах женщин, о чем говорится в настоящем докладе. Прежде всего следует упомянуть о работе над Политической конституцией государства. Тем не менее необходимо отметить, что вышеупомянутые законы до сих пор не исполняются во всей своей полноте, поскольку достаточно сложно изменить позицию людей, в первую очередь работников судебной системы, в том, что касается толкования и применения соответствующих норм. Выражая свою позицию и не учитывая при этом гендерный фактор, они нередко выносят судебные решения, не предусмотренные законодательством.
- 43. Поэтому проводятся учебные семинары для работников правоохранительных органов, однако, несмотря на эту работу, сохраняют свою силу патриархальные воззрения, которые необходимо изменять.

### **Информация относительно статей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

#### **Часть I. Статьи 1–6**

##### **Статьи 1–3**

- 44. В 1993 году в рамках Министерства по вопросам развития человека было создано Управление по гендерным вопросам. Таким образом, боливийское государство впервые предприняло определенные действия в ответ, во-первых, на факт наличия различных потребностей, обусловленных гендерной принадлежностью, а во-вторых, на требования со стороны женского движения заняться решением проблем неравенства и исторически обусловленных проявлений неравенства, имеющих место внутри боливийского общества.
- 45. С тех пор это государственное ведомство играет ведущую роль в деле обеспечения экономических, политических, культурных и социальных прав женщин, представляющих различные социальные слои и возрастные группы. Ему удалось добиться учета гендерного подхода в программе действий органов власти, в ряде принятых с тех пор законов, но прежде всего в деятельности тех социальных секторов, которые имеют отношение к проведению политики в области развития человека.
- 46. После ряда изменений в структуре органов исполнительной власти в августе 2002 года вместо Управления по гендерным вопросам было создано Главное управление по делам женщин в структуре Министерства по делам крестьян, коренного населения, по гендерным и смежным вопросам. Наконец, на основании Закона № 2446 от 19 марта 2003 года и в соответствии с Президентским указом № 26973 Главное управление по делам женщин передается в структуру Министерства устойчивого развития, где оно располагается на втором уровне иерархии государственных органов и имеет следующий круг обязанностей:

- Разрабатывать политику, положения и инструкции в целях внедрения гендерного подхода, основанного на принципах равноправия и равенства возможностей, во все сферы деятельности государства.
- Разрабатывать политику, положения и инструкции в целях укрепления механизмов предупреждения насилия в семье, в том числе сексуального насилия, обусловленного гендерными мотивами, оказания помощи его жертвам, их реабилитации и защиты и наказания за такое насилие.
- В координации с Национальной службой управления трудовыми ресурсами (СНАП) обеспечивать возможности для равноправного включения женщин в трудовую деятельность в государственном секторе.
- Развивать механизмы представительства и участия женщин в принятии решений по вопросам политики.
- Анализировать и пересматривать правовые нормы, чтобы обеспечить учет в них гендерного фактора; а также осуществлять надзор за соблюдением законодательства и выполнением международных договоров по гендерным вопросам.
- Обсуждать с префектурами и муниципальными властями вопросы реализации гендерной политики и программ в экономической, производственной, социальной, культурной и политической сферах.

47. В ходе этой работы Главное управление по делам женщин в 2001–2003 годах разработало Национальный план по обеспечению гендерного равноправия, который был утвержден Президентским указом № 26350. Этот план не удалось выполнить полностью в силу изменений, происшедших в рамках данного процесса, однако в течение этого периода с гражданским обществом была согласована минимальная программа работы по гендерной проблематике, и, кроме того, по инициативе правительства был создан механизм мониторинга и оценки выполнения государственной гендерной политики. Все это было учтено при разработке нынешнего Национального плана.

48. В 2004 году началось осуществление Национального плана государственных мероприятий по всестороннему обеспечению прав женщин на 2004–2007 годы. Этот план был совместно разработан, согласован и утвержден органами трех ветвей государственной власти – исполнительной, судебной и законодательной – при участии гражданского общества. Планом предусматриваются следующие направления деятельности:

- a) Расширение доступа женщин к производственным ресурсам и обеспечение их контроля над этими ресурсами путем принятия мер общего характера – повсеместного внедрения гендерного подхода и позитивной дискриминации.
- b) Развитие и активизация работы государства по укреплению и повышению действенности механизмов предупреждения насилия в семье и сексуального насилия и оказания помощи его жертвам в рамках действенного и эффективного законодательства.
- c) Расширение доступности всех ступеней формальной и неформальной системы образования для женщин и девочек.
- d) Создание стратегических альянсов с политическими, социальными, экономическими организациями и судебными органами в целях обеспечения эффективной реализации прав человека женщин.
- e) Содействие разработке, принятию и выполнению законов и норм, направленных на ликвидацию гендерной дискриминации.

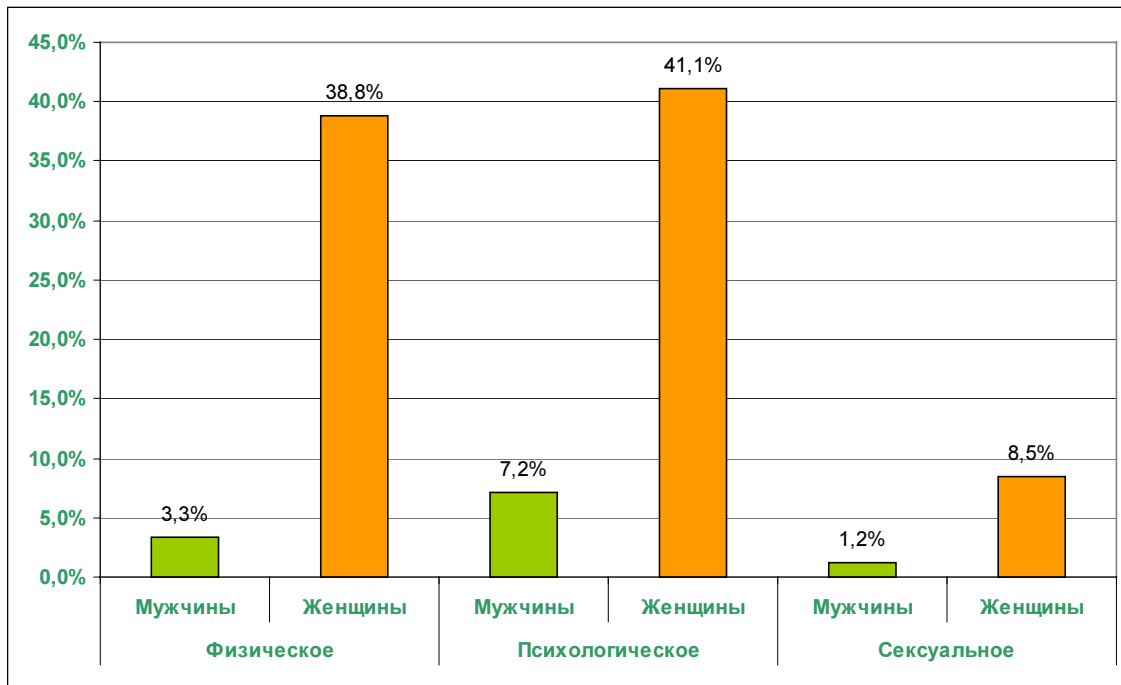
- f) Обеспечение общей ответственности за учет гендерного фактора в работе органов исполнительной власти путем проведения совместных мероприятий с органами законодательной и судебной власти.
  - g) Обеспечение соблюдения прав женщин и формирование ценностей, практических подходов и позиций в рамках их реализации на принципах демократии и солидарности.
49. Необходимо отметить недавнее подписание Президентского указа № 24864 о создании структуры гендерных отделов (механизмов на уровне департаментов) в префектурах. Согласно данному указу, эти подразделения приобретают статус главных управлений по гендерным вопросам, что в дальнейшем облегчит Главному управлению по делам женщин задачу повсеместного внедрения, адаптации и реализации гендерной политики в департаментах и муниципалитетах, поскольку указанные подразделения входят в сферу оперативной деятельности Главного управления по делам женщин.
50. Что же касается дискриминации, то проблеме насилия (психологического, сексуального и физического) в отношении женщин боливийское государство уделяет постоянное внимание. В связи с этим и учитывая тот факт, что наиболее часто насилие встречается в быту или в семье, для решения этой проблемы в качестве специальной меры были приняты Закон № 1674 о борьбе с бытовым насилием или насилием в семье и указ о порядке его реализации. Однако в последнее время имели место самые крайние проявления сексуального насилия в отношении женщин и девочек, нередко заканчивавшиеся убийствами жертв.
51. Несмотря на все усилия по реализации правительственной политики, направленной на решение проблем насилия в семье, его уровень по-прежнему остается высоким. По данным Национального исследования в области демографии и здравоохранения (ЭНДСА), свыше 53 процентов женщин сообщили о том, что они подвергались в какой-либо форме насилию со стороны своего супруга, тогда как аналогичные сообщения поступили от 27 процентов мужчин.
52. ЭНДСА, проведенное в 2003 году, позволило систематизировать и обобщить сведения о случаях насилия и получить официальные данные, которые дают возможность лучше разобраться в этом вопросе, чтобы разработать либо скорректировать политику, направленную на решение данных проблем.
53. Одним из мер, принятых государством на муниципальном уровне, стали учреждение, в соответствии с принятым в 1998 году Законом о муниципалитетах, комплексных юридических служб, ставших механизмами оказания помощи и предупреждения насилия в семье, а также создание бригад по защите семьи в структуре Национальной полиции и сетей по оказанию помощи и предотвращению насилия, которые оказывают свои услуги в сотрудничестве с общинными организациями.
54. Данные, собранные этими учреждениями, подтверждают необходимость и далее укреплять службы помощи и организовывать профилактические кампании в рамках стратегии координации и сотрудничества с организациями гражданского общества.
55. Был проведен общий сравнительный анализ количественных данных о случаях насилия в семье, зарегистрированных бригадами защиты семьи и муниципальными комплексными юридическими службами по основным городам страны, в том числе по городу Эль-Альто, за вторую половину 2003 и первую половину 2004 года. Отмеченные в этот период случаи физического, психологического и сексуального насилия представлены в нижеследующей таблице.

**Число случаев насилия в семье, зарегистрированных бригадами защиты семьи и муниципальными комплексными юридическими службами**

Период	Физическое		Психологическое		Сексуальное		Всего
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	
2-я половина 2003 года	326	6 384	1 088	8 035	0	526	16 359
1-я половина 2004 года	953	8 502	1 659	7 735	471	2 719	22 039
Всего	1279	14 886	2 747	15 770	471	3 245	38 398

**Источник:** Информационная система гражданского контроля за соблюдением гендерного подхода, Центр информации и развития женщин (СИДЕМ).

**Совокупные данные о насилии в семье**



**Источник:** Информационная система гражданского контроля за соблюдением гендерного подхода, СИДЕМ.

56. Таким образом, за этот период 88 процента женщин и 12 процентов мужчин подвергались какому-либо виду насилия, из чего следует, что из каждых 10 женщин 9 подвергаются насилию того или иного рода, тогда как среди мужчин это соотношение составляет 1 к 10. Вследствие проведения начатой в 1995 году политики и соблюдения принятых с того времени норм число подаваемых жалоб возросло.
57. Наконец, можно говорить о том, что рост бытового насилия привел к повышению уровня активности женщин из различных слоев общества и их организаций, которые выступают с требованиями о принятии эффективных мер в отношении правонарушителей. К работе, развернувшейся благодаря проводимой государством и НПО политике, активно

присоединяются женщины, занимающиеся пропагандой правовых норм и просветительской работой в этой сфере, женщины-правозащитницы и т. д. Успехи женщин, прошедших обучение по вопросам законодательства и обеспечения его соблюдения, становятся стимулом к обучению для все большего числа женщин в общинах.

58. Кроме того, удалось добиться принятия Закона о защите жертв преступлений против свободы сексуальных отношений. К числу такого рода преступлений отнесены насилие, инцест, сутенерство и принуждение к занятию проституцией.

### Случаи насилия, изнасилования и развратных действий

Тип	Годы				
	1999	2000	2001	2002	2003
Насилие	1 462	1 331	1 198	926	1 151
Изнасилование	214	189	131	118	137
Развратные действия	121	121	91	97	109

**Источник:** Оперативно-следственное управление судебной полиции.

59. Эти данные свидетельствуют о необходимости разработки политики, направленной на борьбу с сексуальным насилием и реализуемой в форме создания инструментов для предотвращения насилия, оказания помощи его жертвам и их реабилитации.
60. В этой сфере удалось добиться важных успехов: к 2004 году в стране имелось 128 муниципальных комплексных юридических служб (СЛИМ), 18 бригад по защите семьи и 53 сети по оказанию помощи и предотвращению насилия; кроме того, в неправительственных организациях действуют службы социально-психологической помощи жертвам насилия.
61. С другой стороны, Главное управление по делам женщин совместно с заинтересованными ведомствами (Министерством здравоохранения, Прокуратурой, Национальным институтом судебной медицины, Главным управлением по делам молодежи, детей и престарелых и муниципальными органами власти), занимаясь решением этих проблем, разработало Модель предупреждения сексуального насилия и оказания помощи его жертвам.
62. В настоящее время в секторе здравоохранения внедряются нормативы оказания помощи жертвам насилия в семье, а показатель "насилие" включен в Национальную информационную систему по вопросам здравоохранения. Кроме того, в ее институциональную структуру включена Программа по гендерным вопросам и проблемам насилия, в которой отражена политика в отношении предупреждения насилия в рамках содействия здоровому образу жизни в общинах.
63. В сфере образования вопросы насилия рассматриваются в рамках учебных программ на первоначальной и начальной ступенях обучения, и имеются планы включения этой тематики и на других ступенях обучения при повсеместном обеспечении гендерного равенства. Для этого были разработаны конкретные меры, например Программа профилактики насилия в школе и внедрения в практику Руководства по выявлению случаев насилия.

64. Члены Национальной ассоциации женщин-судей прошли подготовку по вопросам применения Закона № 1674 о борьбе с бытовым насилием и насилием в семье. Кроме того, в учебный план Института судебной системы, который готовит кандидатов на должности судей, включен и реализуется на практике учебный модуль по гендерной тематике, касающийся вопросов трактовки случаев насилия.
65. В 2004–2005 годах была создана Национальная информационная система регистрации случаев сексуального насилия и насилия в семье, в которую регулярно поступают данные из всех муниципалитетов страны, из Национальной полиции, от бригад по защите семьи и судебных медиков. Все эти учреждения получили возможность собирать информацию в едином формате, что облегчает ее обработку. Несмотря на то что в настоящее время все они получают такой инструментарий, следует признать, что и бригады, и органы полиции зачастую не обладают необходимыми навыками заполнения соответствующих формуляров.
66. Включение в ЭНДСА информации по вопросам насилия позволит в будущем получить инструмент для мониторинга и оценки результативности государственной политики в этой сфере, что даст возможность провести необходимую коррекцию и активизировать борьбу со злом, каковым является насилие в отношении женщин.
67. Следует также признать, что существуют проблемы с реализацией Закона о муниципалитетах. Хотя этот закон и требует от муниципальных властей создавать комплексные юридические службы, эти власти медлят с их созданием, предпочитая направлять инвестиции на другие цели. Это делается по разным причинам, главным образом экономическим, однако существует необходимость расширять систему муниципальных комплексных юридических служб (СЛИМ) и бригад по защите семьи и обеспечивать качественное выполнение ими своих функций, а также поднимать уровень осознания обществом того, что насилие в отношении женщин не является чем-то естественным или же чем-либо, не заслуживающим особого внимания.
68. В связи с этим к настоящему времени на национальном уровне была разработана памятка для муниципальных комплексных юридических служб. Собранные согласно этой памятке информация, в координации с отделами гендерных проблем в департаментах, передается в муниципалитеты. Таким образом, муниципальные власти будут, с одной стороны, знать, какое место занимает их муниципалитет в сравнении с другими в данном департаменте и на национальном уровне, а с другой – задумаются о необходимости иметь подобную службу и будут готовы принять меры к повышению ее эффективности.
69. Еще одной важной задачей, требующей решения, является централизованный сбор информации, который пока не налажен. Надежды здесь возлагаются на уже разработанную и ожидающую внедрения Муниципальную информационную систему.
70. Кроме того, были разработаны и согласованы с секторами, муниципалитетами и другими заинтересованными сторонами нормативы и протоколы оказания помощи жертвам сексуального насилия.

#### **Статья 4**

71. В 1989 году Боливия ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, приняв на себя обязательство выполнять ее в полном объеме. Кроме

того, 10 декабря 1999 года был подписан, а 27 сентября 2000 года – ратифицирован Факультативный протокол к Конвенции. Для участия в конференциях, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, таких как IV Всемирная конференция по положению женщин (Пекин, 1995 год), Международная конференция по народонаселению и развитию (Каир, сентябрь 1994 года), и в других мероприятиях на региональном уровне национальные ведомства различных секторов поручают специализированным правительственным учреждениям подготовку докладов о ходе соответствующей работы и ее мониторинг.

**Таблица 1**

<b>Международные договоры</b>	
<b>Организация Объединенных Наций</b>	<b>Организация американских государств</b>
Конвенция о политических правах женщин (1970 год)	Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (1994 год)
Декларация о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1989 год)	Межамериканская конвенция о предоставлении гражданских прав женщинам (1999 год)
Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2000 год)	Межамериканская конвенция о предоставлении политических прав женщинам (1999 год)
Пекинские Декларация и Платформа действий (1995 год)	

**Источник:** Информация, собранная в процессе работы.

72. Реализация Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин является приоритетной задачей для правительства Боливии, поскольку обеспечение гендерного равноправия представляет собой одну из конкретных целей глобальной повестки дня и необходимое условие для выполнения других международных договоренностей.
73. Очевидно, что Боливия, будучи южноамериканским государством, посредством учреждений, чьей обязанностью является обеспечение равноправия мужчин и женщин, подписала международные договоры, которые открыли путь к проведению важных правовых реформ, направленных на раскрытие в максимальной степени способностей женщин и на их защиту от дискриминационных действий и неравноправия. Однако устойчивых результатов здесь невозможно добиться, если не наладить процесс обучения работников правоохранительных органов, а также не организовать активную кампанию по просвещению и воспитанию населения в целом, ориентируясь при этом на необходимость обеспечивать изменение культурных стереотипов, которые до определенной степени содействуют неравенству, препятствуя обеспечению равного доступа для мужчин и женщин к возможностям развития.
74. В ходе этого процесса боливийское государство приняло законодательные меры для реализации прав женщин:



## Правовые основы гендерного равенства

Год	Закон	Толкование
1988	Закон № 975	Закрепляет за женщиной ее рабочее место на период беременности и вплоть до достижения ребенком возраста одного года. Работодатель несет ответственность за то, чтобы ей были обеспечены нормальные условия труда без сокращения заработной платы и без перевода на другое место работы.
1994	Закон о самоуправлении	Предусматривает участие женщин и мужчин в разработке, контроле и исполнении муниципальных планов развития муниципалитетов.
1994	Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него	Ратификация Конвенции
1994	Политическая конституция государства	Эксплицитное признание за женщинами их гражданских прав путем провозглашения равенства всех граждан перед законом вне зависимости от их расовой принадлежности, пола, языка, религиозных верований и воззрений.
1994	Закон о реформе системы образования	Начало процесса преобразования системы школьного образования. Предусмотрены изменения в педагогической и учебной, административной и финансовой сферах. Реформа стала продолжением осуществлявшейся социальной политики Боливии. Под лозунгом "равных возможностей" идет работа по реализации принципов культурного многообразия и гендерного равенства. Реформа проводится на основах культурного многообразия и двуязычия, поскольку она исходит из признания социально-культурного многообразия страны и взаимного уважения между всеми боливийцами – мужчинами и женщинами.  Осуществляются следующие основные программы: Программа реформирования системы образования (Министерство образования) и Программа предотвращения оттока девочек из школ (Главное управление по делам женщин). Обе программы имеют целью, с одной стороны, обеспечить равное качество образования для мужчин и женщин, а с другой – обеспечить девочкам более широкие возможности для поступления в школу и обучения в ней.
1995	Закон о борьбе с бытовым насилием или насилием в семье – Закон № 1674	Дается определение различных форм насилия в семье, определяются меры по его предупреждению и наказанию за него как за преступление против общественного порядка.
1996	Закон о Национальном институте аграрной реформы (пункт V статьи 3)	В интересах женщин предусматривается в качестве конституционной гарантии соблюдение принципа равенства при распределении земель, управлении, владении и пользовании ими. Статьей 146 положения о порядке реализации этого закона гарантируется равноправное участие мужчин и женщин в процессе упорядочения прав собственности на землю.
1997	Закон о сокращении сроков гражданского разбирательства и оказании помощи семьям	Вносятся изменения в Семейный кодекс, предусматривающие новый порядок предварительного рассмотрения дел по искам об оказании помощи членам семьи в случаях, когда не было развода. Это особенно важно в случае гражданских браков, поскольку облегчается оказание помощи семьям.
1997	Уголовный кодекс	Внесены частичные изменения, упразднено понятие "порядочная женщина" при рассмотрении преступлений против сексуальной свободы.

1997	Закон об изменении порядка выборов (Закон о квотах) № 1984	Предусматривается обязательное включение в списки кандидатов 30 процентов женщин в преимущественном порядке (пункт 2 статьи 112).
1997	Президентский указ № 24864 о равенстве возможностей мужчин и женщин	Обеспечиваются правовые основы, содействующие реализации государственной политики гендерного равенства в соответствии с международными договорами с целью преодоления имеющихся недостатков в законодательстве, а также в политике, экономике, социальной и культурной сферах. Расширяются права и возможности женщин, а государство берет на себя ответственность за разработку и внедрение программ и услуг, обеспечивающих полное участие женщин в планировании и осуществлении устойчивого развития.
1998	Президентский указ № 25087 Положение о порядке реализации Закона № 1674	Устанавливается порядок реализации Закона о борьбе с бытовым насилием и насилием в семье.
1998	Закон № 996 о внесении изменений в Семейный кодекс	Закрепляется равноправие членов семьи и запрещаются какие-либо проявления дискриминации, признается равенство перед законом, утверждаются значимость и достоинство каждого человека.
1999	Закон о политических партиях	Внесены изменения в пункт 4 статьи 13, согласно которым в программе каждой политической партии должен быть предусмотрен отказ от какой бы то ни было дискриминации, в том числе по гендерному признаку.  В статье 19 предусматривается установление обязательной 30-процентной квоты для участия женщин в руководящих партийных органах всех уровней.
1999	Закон о муниципалитетах № 2028, пункты 14, 19 и 22 статьи 8)	Предусматривается создание во всех муниципалитетах страны органов, призванных осуществлять надзор за соблюдением гендерного подхода в деятельности муниципальных органов власти, а также комплексных юридических служб, в функции которых входят предупреждение насилия в отношении женщин и насилия в семье, а также учет интересов женщин и мужчин в планах развития муниципалитетов.
1999	Закон № 2033 о защите жертв преступлений против свободы сексуальных отношений	Дается определение преступлений против свободы сексуальных отношений и предусматривается ужесточение наказаний за другие преступления, предусмотренные Уголовным кодексом.
1999	Кодекс законов о детях и подростках	Определяется порядок оказания помощи детям и подросткам и предоставления им защиты, а также уголовные меры в отношении подростков-правонарушителей.
2000	Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	Ратифицирован.
2001	Закон о необходимости внесения изменений в Политическую конституцию государства	Статья 6: запрещение любых форм дискриминации в отношении женщин.  Статья 12: наказание за насилие в семье и сексуальное насилие.  Статья 38: разрешение предоставления гражданства страны иностранцам, вступающим в брак с гражданами Боливии, как мужчинами, так и женщинами.  Эти предложения не были учтены, и к ним необходимо будет вернуться в ходе работы Учредительного собрания.

2002	Закон № 2010 о необходимости внесения изменений в Политическую конституцию государства	На момент принятия этого закона активно обсуждались предложения, выдвинутые женщинами и переданные руководителю Главного управления по делам женщин. Эти предложения были изложены в проекте, который Гражданский совет передал законодателям. Из 45 предложений, содержащихся в этом проекте, были исключены все, относящиеся к трем упомянутым выше статьям (6, 12 и 38), а по остальным проводились общественные слушания, национальные дебаты и т. п.
2003	Закон, регламентирующий труд домашней прислуги	Определяются права и обязанности домашней прислуги. Предусматривается распространение на этих работников режима краткосрочного социального страхования. Однако этот вопрос требует дальнейшего регулирования.
2004	Закон об объединениях граждан и представителей коренных народов	Предусматриваются принципы паритета и чередования кандидатов в ходе муниципальных и национальных выборов.
2004	Президентский указ № 27915 от 13 декабря 2004 года	Предусматривается бесплатное предоставление свидетельств о рождении лицам старше 18 лет из числа коренных народов и жителей крестьянских общин.

**Источник:** Рабочие документы Главного управления по делам женщин.

75. В целях охраны материнства 2 мая 1988 года боливийским государством был принят ныне действующий Закон № 975, гласящий, что "за каждой женщиной в период беременности и вплоть до достижения ее ребенком возраста одного года сохраняется ее рабочее место как в государственном, так и в частном секторе".
76. Кроме того, по инициативе Министерства здравоохранения и спорта принимаются и другие меры и программы, имеющие силу закона, как, например, Национальный план работы по гендерным проблемам и вопросам здравоохранения на 2004–2007 годы. Его целями являются:
- a) Разработка стратегии и внедрение механизмов эффективного участия женщин в деятельности по охране здоровья.
  - b) Повышение уровня знаний и информированности женщин по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и активизация их участия в принятии решений по этим вопросам.
  - c) Принятие мер по оказанию первичной психиатрической медицинской помощи женщинам с уделением при этом особого внимания различным формам насилия, которому они подвергаются.
  - d) В ходе глубокого реформирования данного сектора уделение большего внимания анализу гендерных факторов в отношении информационных систем, проведения исследований, подготовки людских ресурсов и планирования.
77. К настоящему времени удалось пересмотреть Закон № 1674 о борьбе с бытовым насилием и насилием в семье, поскольку в процессе реализации выяснилось, что его основным недостатком является то, что он носит только превентивный, но не карательный характер. Пересмотр данного закона стал возможным благодаря сотрудничеству с различными организациями гражданского общества и государственными институтами и систематизированной информации, собранной в процессе применения этого закона.

78. При том что закон сохранил свой превентивный характер, были приложены усилия к тому, чтобы сделать его более действенным и оперативным. Было принято положение о порядке применения этого закона, сформулированное таким образом, чтобы в специальной главе проекта изменений и дополнений к закону были четко сформулированы обязанности бригад по защите семьи, комплексных юридических служб, медицинских служб и НПО. Кроме того, было решено, что неотъемлемой частью наказаний, решение о которых принимает судья, должна являться психологическая помощь.
79. Все это свидетельствует о том, что после подписания и последующей ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также ратификации Факультативного протокола к ней благодаря Закону № 2103 Боливия сделала значительный шаг вперед, приняв законодательство, предусматривающее обеспечение равноправия мужчин и женщин, и ведет работу по упразднению из боливийских законов дискриминационных по отношению к женщинам положений.
80. Основной проблемой, с которой сталкивается страна в этой области, является проблема повышения сознательности на всех уровнях в государственной и частной сферах, чтобы реализация Конвенции позволила перейти от этапа создания нормативной базы к этапу расширенного и более совершенного практического применения норм Конвенции, направленных на уменьшение неравенства между мужчинами и женщинами.
81. На основании всего вышесказанного можно сделать вывод, что удалось достичь важных успехов в деле правового обеспечения равноправия женщин, равно как и в повсеместном учете гендерного фактора в работе различных секторов. Все это оказалось возможным благодаря участию женских организаций в деле разработки политики, нашедшей свое отражение в национальных планах. Эти планы стали базой для создания стратегических альянсов между государством и гражданским обществом и тем самым – для реализации прав женщин. В настоящее время имеются специалисты по разработке политики с учетом гендерного фактора в сферах здравоохранения и образования. В правоохранительных органах работают специалисты и структуры (полиция, бригады, судебные медики и т.д.), занимающиеся борьбой с этим злом.
82. С другой стороны, бедность боливийского государства вынуждает ограничивать бюджетные расходы, что затрудняет выделение средств на проведение государственной политики обеспечения гендерного равенства. По-прежнему существуют патриархальные культурные стереотипы, которые препятствуют позитивным изменениям в гендерных вопросах, и предстоит еще пройти долгий путь, поскольку абсолютно во всех сферах социальной жизни, экономики, окружающей среды и политических институтов наблюдается существенное неравенство между мужчинами и женщинами.

## **Статья 5**

83. В рамках реформы образования во все учебные планы школ были включены вопросы гендерного равенства. Удалось добиться продвижения вперед в деле изменения культурных стереотипов и повседневной практики, в основе которой лежат представления о превосходстве того или другого пола. Это было сделано благодаря разработке новых школьных программ, в которых в полной мере учитываются гендерные аспекты, а также благодаря подготовке материалов, обучению и переподготовке учителей и исследований культурных воззрений, что способствует успешной работе в этой сфере.

84. После принятия в 1994 году Закона о реформе системы образования в стране начался процесс трансформирования школьной системы посредством осуществления мер в педагогической и учебной, административной и финансовой сферах. Реформа стала продолжением реализуемой боливийским государством социальной политики, базирующейся на признании этнического, культурного и лингвистического многообразия, что отвечает образовательным потребностям наиболее социально незащищенного населения страны.
85. В ходе всей работы по внедрению в систему образования принципа гендерного равенства особое внимание в школьных программах уделяется следующим трем темам: а) самобытность и самоуважение на основании сексистских стереотипов или стереотипов мужского превосходства; б) неравноправное распределение ответственности и ролей между мужчинами и женщинами; с) дискриминация женщин в истории, в участии в социальной и политической жизни.
86. Удалось повсеместно включить вопросы гендерного равенства в новые школьные программы и программы подготовки учителей, что дало стимул для проведения следующих мероприятий:
- а) Разработаны программы для различных уровней образования.
  - б) Создана учебная программа для первоначальной и начальной ступеней образования. В ней освещаются сквозные темы, определяются концептуальные инструменты, содержатся предложения по образовательным методикам и говорится о проблемах в области достижения гендерного равенства.
  - с) Завершена разработка планов и программ для первого и второго классов начальной школы. В них определены рамки, показатели и соответствующий социальный контекст, в котором надлежит рассматривать сквозные вопросы воспитания в духе гендерного равенства.
  - д) Имеется рабочий документ для третьего класса начальной школы.
- А. Подготовка учебных и иллюстративных материалов и др.
- Созданы учебно-дидактические материалы и рекомендации для преподавателей с учетом гендерного фактора по таким предметам, как математика, язык, основы точных наук и техники, изобразительное искусство и др.
  - Имеются учебные модули для детей первого и второго классов начальной школы на четырех языках – аймара, кечуа, гуарани и испанском.
  - В школьных библиотеках имеются материалы для изучения сквозных тем, таких, например, как ценности сосуществования и уважение разнообразия. Помимо этого, подготовлены иллюстративные учебные материалы по гендерным проблемам и проблемам здравоохранения, например "игровая форма разъяснения вопросов гендерного равенства", куда включены и дидактические рекомендации по организации работы в классе.
- В. Профессиональная подготовка и повышение квалификации учителей
- Работа, проводимая педагогическими высшими учебными заведениями (ИНС), была активизирована благодаря внедрению в 1999 году нового базового учебного курса подготовки учителей начальной школы, куда были включены вопросы гендерного равенства. Это важно отметить, поскольку такой курс дает возможность подготовить для

страны кадры учителей, прошедших совершенно новый курс обучения, для которого характерна не только качественная подготовка, но и учет в ее ходе сквозных тем.

С. Изучение культурных воззрений и положения дел в сфере гендерного равноправия в культуре народов кечуа, аймара, мовима, тсима, моксенья, гуарани, айореа и чикитана.

– Исследования, проведенные в районах Орьенте и Чако, а также в Андском и Амазонском районах, имели целью более активное внедрение гендерного равенства посредством учета культурного многообразия. Результаты этих исследований помогут в разработке учебных и других материалов, предназначенных для педагогов.

87. Благодаря этому возможен качественный пересмотр содержания учебных программ начальной школы в силу учета различного культурного контекста в разных районах страны и включения в различные разделы программ положений, учитывающих знания коренных народов. К этому добавляется повсеместный учет гендерных аспектов с целью изменить восприятие и мужчинами и женщинами таких понятий, как "мужское начало" и "женское начало" как в школе, так и за ее пределами. Это позволит в дальнейшем ликвидировать разрыв между мужчинами и женщинами в начальной школе, и в среднесрочном плане можно рассчитывать на то, что удастся обеспечить 100-процентный охват школьной системой.

88. В Боливии, как и в других странах региона, дискриминация женщин в образовании не отражается на его доступности. Лучше всего относительное равенство здесь отражают данные об охвате школьным образованием в масштабе всей страны: эти цифры составляют 88,3 процента для мужчин и 85,3 процента – для женщин. Однако при этом остается проблема предотвращения оттока девочек из школ.

89. Уровень неграмотности постепенно снижается – с 37 до 14 процентов (Национальный статистический институт, Общенациональная перепись населения и жилого фонда, 2001 год). Равным образом, разрыв между числом неграмотных мужчин и числом неграмотных женщин сократился наполовину. Тем не менее имеют место значительные разрывы, особенно в сельских районах, где разница в долях мужчин и женщин, умеющих читать и писать, остается достаточно высокой, превышая 23 процента (Национальный статистический институт, Общенациональная перепись населения и жилого фонда, 2001 год).

**Таблица 9**

**Уровень грамотности в разбивке по полу (в процентах)**

Зона	Всего	Мужчин	Женщин	Разрыв между женщинами и мужчинами
<b>Перепись 1976 года</b>	<b>63,21</b>	<b>75,84</b>	<b>51,38</b>	<b>24,46</b>
Город	84,86	93,76	76,83	16,93
Село	47,05	62,9	31,77	31,13
<b>Перепись 1992 года</b>	<b>79,99</b>	<b>88,16</b>	<b>72,31</b>	<b>15,85</b>
Город	91,1	96,24	86,48	9,76
Село	63,52	76,86	50,07	26,79
<b>Перепись 2001 года</b>	<b>86,72</b>	<b>93,06</b>	<b>80,65</b>	<b>12,41</b>
Город	93,56	97,52	89,99	7,53
Село	74,23	85,58	62,09	23,49

90. В регионах с наиболее высоким уровнем неграмотности женщин, таких как Потоси, Сукре и Кочабамба, осуществляются программы ликвидации неграмотности на двух языках, предусматривающие изучение языков коренных народов в рамках многокультурного двуязычного образования, поскольку было установлено, что для человека легче и проще научиться читать, если обучение ведется на его родном языке. В этих программах участвовало большое число женщин. Содержание программ было направлено на укрепление сексуальных и репродуктивных прав, осознание дискриминации и случаев насилия по этническим и культурным, лингвистическим, социально-экономическим и гендерным мотивам. Соответственно, разрабатываются методики и подходы к ликвидации неграмотности в целях вовлечения населения в производственную деятельность.
91. К успехам, достигнутым в ходе реализации программы обучения грамоте на двух языках, относится и учет гендерного фактора в Планах развития муниципалитетов в регионах, где проводилась эта работа.
92. Ввиду культурного многообразия Боливии стереотипы играют очень важную роль в деле внедрения в программы действий элементов гендерного равенства, поскольку, с одной стороны, на словах признаются равноправие и решающая роль женщин, а с другой – во имя такого равноправия ограничивается роль женщин в деле реализации их прав.

## **Статья 6**

### ***Международные договоры, подписанные Боливией***

93. К международным договорам в этой области, ратифицированным или подписанным Боливией, относятся:
  - a) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, подписанный Боливией 12 декабря 2000 года и утвержденный парламентом посредством Закона № 2273 от 22 ноября 2001 года; в настоящее время идет процесс ратификации.
  - b) Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, ратифицированная 6 октября 1983 года.
  - c) Факультативный Протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, ратифицированный 3 июня 2003 года.

### **Обеспечивающее защиту национальное законодательство и Политическая конституция государства**

94. В статье 5 Политической конституции государства говорится о том, что не признаются никакие виды гендерного рабства, и никто не обязан предоставлять свой личный труд иначе, как с полного своего согласия и за справедливое вознаграждение. Личный труд может быть истребован только в случаях, предусмотренных законом.
95. С другой стороны, в этом правовом документе установлено, что каждый человек обладает правосубъектностью и правоспособностью в соответствии с боливийским

законодательством, а также правами и свободами, закрепленными в Основном законе, без какой-либо дискриминации.

96. О гарантиях прав и обязанностях граждан идет речь, соответственно, в 7-й, 8-й, 9-й и последующих статьях Политической конституции государства. Особо выделены гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права, и указано, что женщины могут ими пользоваться без каких-либо ограничений.
97. В статьях 308–325 раздела XI Уголовного кодекса выделены виды преступлений против свободы сексуальных отношений. К числу таких преступлений относятся насилие, изнасилование, субституция личности, развратные действия, насильственное похищение, похищение с согласия похищаемого, похищение с намерением вступления в брак, растление малолетних, растление с отягчающими обстоятельствами, растление совершеннолетних, сводничество, непристойные деяния, публикации и зрелищные мероприятия непристойного характера. Отягчающим обстоятельством для некоторых подобных преступлений является факт их совершения в отношении детей или подростков.
98. Целью Закона о защите жертв преступлений против свободы сексуальных отношений являются, как гласит его первая статья, защита жизни, физической и психологической целостности и сексуальной безопасности каждого человека.
99. Этим законом вносятся изменения в следующие определения типов преступлений, содержащиеся в Уголовном кодексе: насилие, изнасилование, развратные действия, растление малолетних, растление с отягчающими обстоятельствами, растление совершеннолетних и сводничество. Кроме того, выделяются новые виды преступлений в сфере сексуальных отношений, которые не были предусмотрены Уголовным кодексом: насилие в отношении ребенка или подростка, насилие в отношении лица, находящегося в бессознательном состоянии, и торговля людьми.
100. Прямая взаимосвязь между преступлениями и сексуальным насилием с целью извлечения коммерческой выгоды прослеживается в таких видах преступлений, как сводничество, сутенерство, непристойные публикации и зрелища, а также растление малолетних.
101. Что касается сексуального насилия в отношении детей и подростков с целью извлечения коммерческой выгоды, то одним из таких видов преступлений является сводничество, под которым понимается поведение, когда с целью наживы осуществляется растление или принуждение к занятиям проституцией лиц обоего пола либо оказывается содействие и пособничество в этом. Если жертва насилия моложе 18 лет, это признается отягчающим обстоятельством.
102. Закон о защите жертв преступлений против свободы сексуальных отношений вводит новый вид преступлений – торговлю людьми, причем отягчающим обстоятельством здесь считается ситуация, когда жертвами преступления являются подростки моложе 18 и 14 лет.
103. Другим важным с правовой точки зрения актом стала ратификация Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Протокол был ратифицирован 3 июля 2003 года.



## **Сексуальное насилие**

104. Международным документом, в котором дается конкретное определение различных типов преступлений и перечисляется ряд прав, является Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него, которую Боливия ратифицировала 18 октября 1994 года путем принятия закона № 1599. Ратификация этого документа открыла путь к непосредственной разработке государственной политики по борьбе с насилием в семье и соответствующих видов наказания в отношении тех, кто посягает на физическую, психологическую, моральную и сексуальную целостность членов семьи. Это нашло отражение в Законе о борьбе с бытовым насилием и/или насилием в семье, который вступил в силу 15 декабря 1995 года. Данный закон носит прежде всего превентивный, а не карательный характер, и этот закон, применявшийся свыше 10 лет, недавно был пересмотрен.
105. Сексуальное насилие тесно взаимосвязано с жестоким обращением и насилием в семье, а также с процессами распада семьи и с патриархальными культурными устоями, а последствия такого насилия имеют прямое отношение к проституции и производству порнографической продукции.
106. Другим важнейшим правовым актом стал Кодекс законов о детях и подростках, предусматривающих меры защиты, которые могут быть реализованы силами действующих в муниципалитетах отделов по защите интересов детей и подростков. Эти отделы имеют полномочия действовать в случаях, когда права детей и подростков ущемляются в ходе конфликтов с родителями или должностными лицами, и главная задача данных отделов – обеспечить верховенство интересов ребенка. В случае необходимости они могут передавать дело на рассмотрение судебных органов (статьи 196.10 и 212). Заявления подаются на имя судьи по делам детей и подростков, и он принимает решение относительно мер по работе с ребенком, его защите и оказанию ему помощи (статья 269).
107. Важным направлением работы в этой сфере является созыв Национального межведомственного совета по разработке Плана внедрения культуры корректных взаимоотношений. Советом разработаны материалы по предупреждению сексуального насилия.

## **Сексуальное насилие с целью извлечения коммерческой выгоды – "коммерческая сексуальная эксплуатация"**

108. Под коммерческой сексуальной эксплуатацией детей (КСЭ) понимается сексуальное надругательство со стороны взрослых, независимо от того, вознаграждают ли они ребенка или подростка деньгами или подарками или нет.
109. Сексуальное насилие с целью извлечения коммерческой выгоды в отношении детей представляет собой одну из форм принуждения или насилия по отношению к ним. В этой ситуации ребенок или подросток рассматривается как товар, как объект, и это может включать и современные формы рабства.
110. Как правило, под термином "проституция" понимается деяние, предполагающее желание или согласие участвовать в сексуальных отношениях за деньги. В этом случае применение понятия "детская проституция" является ошибочным, поскольку здесь речь идет о действиях

по принуждению, совершаемых в условиях неравноправия и подчинения. Это явление обусловлено рядом причин, связанных с доминированием взрослых и с гендерным фактором, а сопутствующими факторами выступают насилие, бедность, смешение культур и модели потребления.

111. Коммерческая сексуальная эксплуатация, как правило, невидима, и ее масштабы в стране расширяются.
112. По данным, полученным в ходе исследований, факторами, обуславливающими распространение КСЭ, являются:
  - растущий спрос на такого рода услуги;
  - внутренняя миграция девочек и подростков, ставших жертвами КСЭ. Это делается в рамках целенаправленной стратегии по сохранению тайного характера данного явления;
  - ухудшающаяся ситуация с бедностью семей;
  - жертвы КСЭ имеют много схожего в своих биографиях и особенностях характера: раннее появление на рынке труда, предложение по увеличению доходов, распад семьи, сексуальное насилие в раннем возрасте или ранний опыт сексуальных отношений;
  - наиболее распространенные стратегии вовлечения в КСЭ – обман, шантаж, принуждение к потреблению алкоголя и других наркотических средств;
  - низкий уровень самооценки и отсутствие осознанных жизненных планов, характерные для жертв КСЭ.
113. В уголовное законодательстве необходимо ввести четкое и точное определение понятия "сексуальное насилие с целью извлечения коммерческой выгоды", поскольку речь здесь идет о составе преступления и данное деяние никак не может рассматриваться как труд, но только как преступление. Следовательно, те, кто создает спрос на него, должны наказываться по всей строгости закона, а тот, кто наживается за счет оказания подобных услуг, – как сутенер, если следовать той логике рассуждений, что более тяжкое преступление влечет за собой менее тяжкое. В настоящее время подготовлен проект закона о борьбе с торговлей детьми и подростками. Вопрос о такой торговле обсуждался прежде всего применительно к детям и подросткам, потому что именно они являются одними из самых незащищенных групп общества, а сама такая торговля наиболее тяжело сказывается на положении девочек и девушек-подростков.

### **Купля-продажа и похищения**

114. По результатам проведенного организацией "Международное движение в защиту детей"<sup>1</sup> исследования относительно случаев торговли с целью эксплуатации труда приводится информация о положении 442 детей и подростков в провинциях Ла-Пас, Эль-Альто, Оруро, Кочабамба, Санта-Крус и Сукре. Основными причинами здесь являются экономическая отсталость, все большее распространение бедности среди детей и женщин, а также раннее начало трудовой деятельности. Доля работающих наиболее высока среди детей и подростков в возрасте от 11 до 15 лет. Обычно женщины начинают работать в качестве домашней прислуги, и, кроме того, девочки часто становятся объектом торговли и сексуальной

---

<sup>1</sup> DNI, 1998.

эксплуатации. Существует и торговля органами в форме незаконных усыновлений. Помимо этого, несовершеннолетних вывозят в Аргентину, где их принуждают работать в швейных мастерских в условиях, близких к тюремным.

115. Чаще всего инициаторами такой торговли детьми и подростками являются их родители, которые, пытаясь найти выход из сложных ситуаций, в которых находятся семьи, и дают разрешение на отправку своих детей в города, в первую очередь в Ла-Пас, Кочабамбу и Санта-Крус. Существует категория лиц, разъезжающих по провинциям и выступающих в качестве посредников, а есть и лица, похищающие детей и подростков из их родных домов, из школ или когда они пасут скот.
116. В 1997 году в Национальный центр по делам детей, женщин и семьи (ОНАМФА) поступили заявления о 332 случаях похищения детей и подростков. Ежегодно только в трех городах центра страны исчезают около 50 детей и подростков.
117. В этой сфере отмечаются следующие основные результаты:
  - повышение уровня информированности работников государственных и частных учреждений;
  - подготовка пакетов учебных материалов по вопросам предупреждения сексуального насилия;
  - включение материалов по предупреждению сексуального насилия в учебные программы;
  - координация работы с Национальным советом по внедрению культуры корректных взаимоотношений;
  - создание Комиссии по связям с общественностью Совета по борьбе с КСЭ.
118. В отношении правового обеспечения следует отметить ратификацию Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2001 год). Позднее был разработан проект дополняющего Уголовный кодекс Закона о борьбе с организованной преступностью, торговлей людьми и проституцией, предусматривающего уголовное наказание за сексуальную эксплуатацию детей и подростков с коммерческой целью и за торговлю детьми и подростками.
119. Другим важным достижением в этой сфере стали исследования, проведенные в фокус-группах в городах Ла-Пас, Эль-Альто, Кочабамба, Санта-Крус, а также в приграничных районах. На основании данных исследований был создан Национальный совет по борьбе с коммерческой сексуальной эксплуатацией, а также советы в муниципалитетах и департаментах. Результаты исследований были доведены до сведения муниципалитетов, где они проводились. В этой связи при поддержке со стороны государственных учреждений и в сотрудничестве с организациями гражданского общества идет разработка Национального плана борьбы с коммерческой сексуальной эксплуатацией и стратегии освещения в средствах массовой информации вопросов борьбы с сексуальным насилием.
120. С другой стороны, Главное управление по делам детей разрабатывает документ под названием "Десятилетний план обеспечения прав детей", куда включается и Национальный план борьбы с коммерческой сексуальной эксплуатацией детей. В настоящее время проводится анализ этого документа, который должен быть принят к ноябрю текущего года.

121. Кроме того, под руководством Главного управления по делам детей функционирует Национальный совет по борьбе с коммерческой сексуальной эксплуатацией, действующий в сотрудничестве с организациями гражданского общества и государственными учреждениями.
122. С другой стороны, президент страны Карлос Д. Меса Хисберт 26 марта 2004 года подписал Президентский указ № 27420 о создании Межведомственного совета и Межведомственной комиссии по правам человека. Эти органы призваны заниматься координацией и организацией разработки, реализации, мониторинга и оценки Национальной стратегии в области прав человека. Наличие такого правового механизма позволяет рассматривать женщин как социальную группу, чьи права человека нуждаются в приоритетном обеспечении и защите.
123. В рамках Национальной стратегии в области прав человека были выделены наиболее уязвимые группы населения; к их числу относятся и женщины, которые считаются потенциальными жертвами насилия и дискриминации.
124. В настоящее время создаются рабочие советы с участием представителей каждой такой уязвимой группы населения, и через эти советы их требования будут включаться в программу реализации Национальной стратегии в области прав человека.
125. Кроме того, ведется работа и в соответствии с Комплексным планом обеспечения безопасности граждан. В рамках такой работы проводятся беседы в начальных и средних школах, в общинах и в других организациях граждан. Цель этих бесед – обратить внимание на необходимость обеспечения безопасности детей, подростков и женщин. В настоящее время получены положительные отклики на такую работу; тем не менее следует уделять особое внимание приданию ей устойчивого характера.
126. С другой стороны, силами Национальной полиции, муниципалитетов, прокуратуры, Министерства внутренних дел и префектур проводятся и оперативно-контрольные мероприятия. Их целью являются выявление мест работы женщин, оказывающих сексуальные услуги, и контроль за выполнением предъявляемых к ним требований и необходимых санитарных условий. В рамках этой работы осуществляется и контроль за тем, чтобы подобного рода деятельностью не занимались несовершеннолетние. В настоящее время проводятся соответствующие исследования, цель которых – установить в дальнейшем соответствующие правовые рамки оказания сексуальных услуг.
127. Национальная служба миграции имеет полномочия контролировать миграцию физических лиц, однако ей достаточно сложно определять, по каким причинам людей ввозят в страну или вывозят из нее, и поэтому в настоящее время на международном уровне и прежде всего в рамках МЕРКОСУР, идет разработка договора, цель которого – принятие согласованных мер противодействия торговле женщинами и детьми.
128. При поступлении соответствующего заявления совместно с Интерполом и полицией начинается расследование. В некоторых случаях по требованию Министерства иностранных дел берутся на контроль дела о сетях проституции, и такие заявления передаются в полицию.
129. Тем не менее будет правильным считать, что сегодня крайне сложно обеспечить эффективный контроль, поскольку это зависит не только от политики и национального законодательства. Напротив, здесь нужна четкая и целенаправленная работа всех стран, и особенно стран, принимающих мигрантов.

## Часть II. Статьи 7–9

### Статья 7

130. Что касается осуществления данных статей Конвенции, то боливийское государство приняло следующие законодательные нормы, позволяющие женщинам на условиях равноправия работать в органах власти.

#### **A. Закон о политических партиях**

- Одним из положений декларации принципов, на которых действуют политические партии, является отказ от какой бы то ни было дискриминации, будь то по признаку пола, возраста или этнико-культурной принадлежности (пункт 4 статьи 13).
- В Уставе любой политической партии в обязательном порядке должны быть предусмотрены механизмы и меры, гарантирующие полное участие женщин (пункт IV статьи 15).
- Партии обязаны обеспечивать своим членам – мужчинам и женщинам – равенство возможностей, чтобы снизить уровень фактического неравенства, и предусмотреть квоту не менее 30 процентов для участия женщин в работе руководящих органов партии всех уровней и для выдвижения в качестве кандидатов на должности в органах представительства граждан.

#### **B. Закон об объединениях граждан и представителей коренных народов**

- К числу руководящих принципов объединений граждан и представителей коренных народов относится и принцип равноправия. При создании организации должны соблюдаться и проводиться в жизнь принципы гендерного равенства и недопущения дискриминации по признаку возраста и культурной принадлежности (пункт d статьи 3).
- Для обеспечения представленности женщин предусмотрено, что объединения граждан и представителей коренных народов вводят квоту не менее 50 процентов для выдвижения женщин на должности в органах народного представительства, соблюдая при этом должное чередование кандидатур (статья 8).

131. Право голоса для всех граждан Боливии, достигших 18 лет, гарантируется Политической конституцией государства и Избирательным кодексом. Единственное условие при этом – быть внесенным в списки избирателей.

132. При принятии решения о регистрации политической партии или объединения граждан в качестве юридического лица Национальный электоральный суд проверяет их соответствие всем требованиям Закона о политических партиях и Закона об объединениях граждан и представителей коренных народов.

133. Национальное управление регистрации граждан, действующее в структуре Национального электорального суда, осуществляло, осуществляет и будет осуществлять работу над специальными проектами по регистрации и бесплатному обеспечению документами граждан Боливии, чтобы исключить ситуации, когда граждане и гражданки Боливии не имеют возможности реализовать свои политические и социальные права. Их юридическая

правоспособность устанавливается путем выдачи им свидетельства о рождении – основного документа, необходимого для того, чтобы государство признавало и защищало их основополагающие права и обязанности. Результаты реализации таких проектов показывают, что регистрацию прошли 50 процентов мужчин и 50 процентов женщин. Таким образом, ускоряется процесс осуществления задачи по сокращению и ликвидации ныне существующих проблем с регистрацией граждан, а боливийские граждане – как мужчины, так и женщины – получают возможность в полной мере реализовать свои гражданские права.

134. Существенно возросли масштабы участия женщин в работе судебной системы – в настоящее время они составляют 20 процентов судей и прокуроров. Равным образом, в системе исполнительной власти впервые в истории Боливии четыре женщины занимают посты министров, а одна – Уполномоченного по борьбе с коррупцией. Все это позволило увеличить средние показатели участия женщин в работе органов исполнительной власти в период деятельности предыдущего правительства. Что касается законодательной власти, то после принятия закона о политических партиях и Избирательного кодекса показатели участия женщин немного возросли, хотя и не достигли уровня в 30 процентов, предусматриваемого данным законом. Таким образом, в палате депутатов женщины составляют – 17,7 процента, а мужчин – 82,3 процента, а в сенате – 14,8 и 85,2 процента, соответственно. Росту уровня участия женщин препятствует незащищенное положение женщин-кандидатов, в результате чего предпочтение отдается мужчинам.
135. В рамках парламента женщины-политики работают в Комиссии по гендерным проблемам и проблемам поколений. Комиссии удалось решить ряд задач, в том числе по внесению изменений в законодательство в интересах женщин и детей.
136. Кроме того, действует созданный в 1996 году Национальный политический форум женщин, в работе которого принимают участие женщины – члены различных политических партий, а также представительницы правительственных органов и неправительственных организаций. Этот орган был создан с целью разработки, согласования, обсуждения, мониторинга и координации мер политического и институционального характера, осуществляемых в интересах женщин.
137. Существуют также органы, координирующие деятельность неправительственных организаций и правительственных органов. В их работе принимают участие женщины-активистки, представляющие различные политические партии. К числу таких органов относятся Союз женщин – депутатов парламента Боливии (УМПАБОЛ), Политический форум женщин, а кроме того, Ассоциация женщин – депутатов муниципальных советов Боливии (АКОБОЛ). В настоящее время при содействии со стороны Главного управления по делам женщин и НПО, представляющих интересы женщин, женщины-политики разработали Программу законодательной деятельности женщин на период до 2007 года.
138. Осуществляя такие стратегические скоординированные меры в рамках демократического процесса, эти организации сыграли весьма важную роль в укреплении политического участия женщин, занимаясь вопросами обучения, профессиональной подготовки, изучения, выработки предложений, мониторинга и обнародования случаев насилия в отношении женщин в органах власти.
139. В настоящее время ведется скоординированная работа по принятию Закона о борьбе с преследованием женщин по политическим мотивам. Законопроект будет передан на

рассмотрение в органы законодательной власти, где активное участие в работе над ним принимают женщины-парламентарии и Главное управление по делам женщин. С другой стороны, гражданское общество следит за этим процессом и добивается принятия законопроекта.

#### Участие женщин в работе центральных и местных органов власти (в процентах)

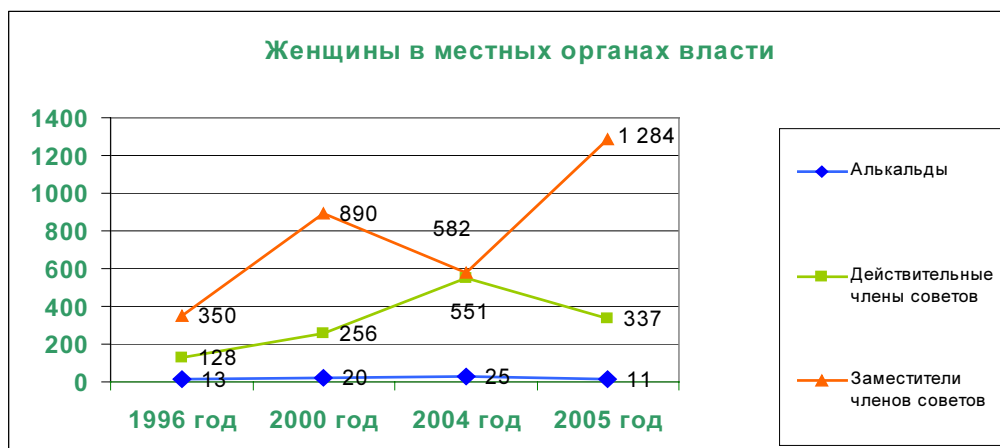
Органы власти	1996 год	2004 год
Члены сената	3,7	14,8
Депутаты	9,2	17,7
Алькальды	4	8
Члены муниципальных советов	7,7	32
Министры	7	26*
Судьи и прокуроры	13	20

**Источники:** Ассоциация женщин – депутатов муниципальных советов Боливии, Национальный конгресс, Министерство юстиции.

\* Данные по состоянию на февраль 2005 года.

140. Как видно из таблицы, во всех органах власти, как центральных, так и местных, женщинам удалось добиться многого. Однако предстоит пройти еще долгий путь, прежде чем будет обеспечено подлинное равноправие.
141. Данные таблицы свидетельствуют о существенном увеличении числа женщин в органах как центральной, так и местной власти.

#### Результаты последних муниципальных выборов, 2004 год



142. С помощью этой таблицы можно проследить изменение числа женщин – членов муниципальных советов и алькальдов за различные периоды времени. Очевидно, что имеется тенденция к возрастанию числа женщин – действительных членов советов, хотя, если сравнить состав муниципальных советов в 2004 году (до муниципальных выборов) и в 2005 году (после них), то число женщин – членов советов в первом случае будет больше. Это объясняется тем, что мужчины – действительные члены советов в преддверии избирательной кампании и добиваясь своего переизбрания, зачастую оставляли занимаемые ими должности своим заместителям – женщинам (в любом случае об этом свидетельствуют показатели числа

женщин – членов муниципальных советов, избранных на эти должности в ходе последних муниципальных выборов в сравнении с предыдущими выборами). Тем не менее можно ожидать, что в ближайшие годы, по мере того как мужчины – действительные члены будут оставлять свои посты, число женщин – действительных членов муниципальных советов будет увеличиваться. Это свидетельствует о том, что недавнее принятие Закона о политических объединениях граждан и представителей коренных народов покончило с монополией политических партий, расширив возможности представительства женщин.

143. Соответственно, итоги последних муниципальных выборов (2004 год) показывают, что по сравнению с предыдущими муниципальными выборами число женщин-алькальдов сократилось, что свидетельствует об уменьшении числа женщин, возглавляющих органы муниципальной власти. Такое уменьшение объясняется рядом факторов, в том числе расширением прав и возможностей этих органов в результате принятия Закона о самоуправлении, в соответствии с которым органам муниципальной власти предоставляется больше финансовых средств. В результате мужчины все чаще претендуют на руководящие роли в этих органах, оставляя женщинам менее значимые и, следовательно, менее влиятельные должности, и это показывает, сколь мало изменилась тенденция к преобладанию мужчин во властных органах. Еще одним фактором стало падение доверия к политическим партиям, что, наряду с принятием Закона о политических объединениях граждан и представителей коренных народов, стало для прежних политиков стимулом к участию в работе новых представительных органов, и в результате менее влиятельные женщины-политики оказались оттесненными на второй план.
144. С другой стороны, если говорить о Национальной полиции, в соответствии со статьей 79 главы VII Конституционного закона о Национальной полиции служащие Национальной полиции имеют право на продвижение по службе в соответствии с Общим порядком и при условии выполнения всех требований, предусмотренных законами и постановлениями.
145. Согласно этим нормам, не предусматривающим ограничений для женщин, в последние годы Национальная полиция стала органом, к работе в котором активно привлекаются женщины. В настоящее время на административных и оперативных должностях здесь работают 3967 женщин, в том числе 271 – на руководящих и офицерских должностях, 840 – на должностях младших офицеров и сержантов и 2856 – в качестве рядовых полицейских.
146. Что же касается женщин – оперативных сотрудников Национальной полиции, то среди них 87 работают на руководящих и офицерских должностях, 809 – на должностях младших офицеров и сержантов и 1577 – в качестве рядовых полицейских. В последние годы наблюдался значительный приток женщин в Национальную полицию, в том числе и на ответственные руководящие посты.
147. Изменение Политической конституции государства, предусматривающее возможность для представителей коренных народов выдвигать кандидатуры независимо от политических партий, вкпе с Законом о политических объединениях граждан и представителей коренных народов, согласно которому женщины должны составлять не менее половины кандидатов, а также устанавливаются принципы паритета и чередования, позволяют надеяться на то, что в будущем в Боливии удастся расширить масштабы участия женщин из числа коренного населения в политической жизни страны.



148. С другой стороны, активность женщин, составивших почти половину участников Обязывающего референдума 2004 года по вопросу о газе, учитывая, что это стало результатом активной кампании по информированию женщин, проводившейся как государством, так и организациями гражданского общества, свидетельствует о серьезных достижениях в деле их участия в принятии судьбоносных для страны решений. Кроме того, предполагается, что женщины составят половину членов Учредительного собрания, и это дает основания надеяться, что удастся добиться включения гендерных критериев в новую Политическую конституцию государства. В предложениях, представленных влиятельными организациями гражданского общества, такими как католическая церковь, организации коренного населения, женские организации, а также Технической группой исполнительной власти, содержатся механизмы обеспечения равного участия мужчин и женщин. Специальная комиссия по созыву Учредительного собрания проводит анализ этих предложений, с тем чтобы включить их в закон о созыве этого важного органа выражения народного мнения.
149. В рамках проведенного в 2004 году Национального диалога о развитии производства в Боливии женщины были широко представлены в работе советов в муниципалитетах и департаментах, где они занимались проблемой учета вопросов гендерного равенства при подготовке поправок в Стратегию развития Боливии.
150. Доля женщин – руководителей муниципальных органов власти в 1994 году составляла 4 процента, а в 2004 году она увеличилась до 8 процентов. Женщины широко представлены в органах муниципальной власти: среди членов муниципальных советов они составляли в 2004 году до 32,4 процента, что выше, чем доля женщин среди кандидатов на должности в центральных органах власти.
151. Что же касается законодательной власти, то, хотя женщины составляют менее 20 процентов депутатов как палаты депутатов, так и сената, наблюдается важная тенденция к увеличению численности женщин среди депутатов Конгресса, поскольку уже сейчас в палате депутатов женщин почти в два раза больше, чем в парламенте предыдущего созыва, а в сенате этот показатель выше в четыре раза.
152. Важно также отметить, что в судебной системе женщины составляют 20 процентов судей и прокуроров и что впервые в истории женщины вошли в состав Верховного суда.
153. В настоящее время в сотрудничестве с Ассоциацией женщин – членов муниципальных советов Боливии (АКОБОЛ) и другими организациями ведется работа по принятию нормативного документа о защите женщин, занимающихся политической деятельностью, – так называемого Закона о противодействии преследованию женщин по политическим мотивам и политическому насилию по гендерным мотивам.
154. Однако, несмотря на все эти успехи, все еще существуют значительные препятствия более широкому вовлечению женщин в политическую деятельность: по-прежнему широко распространено мнение о том, что публичная деятельность является прерогативой мужчин, удел женщин – частная жизнь. Это обстоятельство, а также неадекватное применение и недостаточное знание международной и национальной правовой базы, поддерживающей и обеспечивающей широкое участие женщин в политической жизни, обуславливают то, что женщины не занимают видного места в политической сфере.

155. Следует учитывать, что неблагоприятные для женщин условия труда и трудоустройства, равно как и отсутствие практики распределения обязанностей по дому, порождают большую нагрузку, отнимающую у женщин много сил и времени, что затрудняет для них более активное участие в политической жизни.
156. С другой стороны, женщинам не удастся в полной мере участвовать в работе принимающих решения органов как на общегосударственном уровне, так и на уровне общин, поскольку не выполняются требования, предписанные законодательством. Зачастую на женщин оказывается давление, чтобы вынудить их отказаться от такого участия. В других случаях наиболее бедные женщины не могут получить основных документов, таких как свидетельства о рождении или удостоверения личности, и в результате они практически не существуют как граждане и не могут получить доступ к кредитам, к услугам здравоохранения, к земле, не имеют возможности участвовать в выборах и, естественно, быть избранными.

## Статья 8

157. Участие боливийских женщин в работе зарубежных представительств и центрального аппарата Министерства иностранных дел и культура в настоящее время характеризуется следующими показателями (в процентах):

### Зарубежные учреждения:

Мужчины	134	54,5
Женщины	112	45,5
Всего	246	100

### Центральный аппарат:

Мужчины	125	55,56
Женщины	100	44,44

### Всего по зарубежным учреждениям и центральному аппарату:

Мужчины	259	54,99
Женщины	212	45,01
Всего	471	100

158. Удалось добиться достойного представительства женщин в дипломатических миссиях страны, и необходимо отметить, что прилагаются усилия к тому, чтобы такие женщины были кадровыми работниками, а не просто политическими назначенцами.

## Статья 9

159. Закон № 2631 от 20 февраля 2004 года, вносящий изменения в Политическую конституцию государства, в ряде статей, и в частности в статьях 38 и 39, регулирующих вопросы гражданства, четко устанавливает, что женщины, вышедшие замуж за иностранцев, не утрачивают своего гражданства, что гражданка Боливии не утрачивает гражданство в связи с

принятием гражданства другого государства и ее нельзя обязать отказаться от боливийского гражданства.

160. Если гражданка другого государства, выйдя замуж за боливийца, получила боливийское гражданство, она не утрачивает его и в случае смерти супруга или развода.

### **Часть III. Статьи 10–14**

#### **Статья 10**

161. Обучение и воспитание в духе гендерного равенства является неотъемлемым компонентом Программы обеспечения доступа сельских девочек в школы и предотвращения их оттока из них. Цель Программы – обеспечить сельским девочкам доступ к начальной школе и предотвратить прекращение ими учебы путем применения устойчивых и воспроизводимых стратегий.
162. Образование является основополагающим правом человека, реализация которого дает людям возможность улучшить условия жизни. Это означает, что наличие благоприятных условий для доступа к социальным возможностям и обучению представляет собой право, обеспечивающее всестороннюю реализацию прав гражданина для беднейшего населения, демократизацию процесса приобретения знаний и участия в жизни общества. Исходя из этого, государство уделяет особое внимание обеспечению доступности качественного, бесплатного и обязательного начального образования. Кроме того, ведется работа по расширению доступности среднего образования и ликвидируются проявления гендерного неравенства, неравноправия различных социальных групп, а также различия между городом и деревней.

#### ***Доступ к качественному образованию***

163. Важнейшие меры, принимаемые в стране с целью гарантировать право на образование, предусмотрены в статье 177 Конституции, которая гласит, что образование является приоритетной задачей государства, гарантирует свободу получения образования, определяет, что государственное образование является бесплатным и реализуется в рамках единой и демократической школы, причем начальное образование является обязательным.
164. Кроме того, Законом о реформе образования (июль 1994 года) предусмотрен ряд мер, цель которых – гарантировать качественную и непрерывную подготовку людских ресурсов, повысить качество образования, расширяя степень его охвата и делая его более адекватным потребностям общества, а также создавая условия для предотвращения оттока учащихся из системы образования при преимущественном внимании к наиболее уязвимым слоям населения, обеспечивая равноправие мужчин и женщин и формируя многокультурную и основанную на участии систему образования.
165. С целью содействия улучшению качества управления системой образования с 1998 года был принят ряд нормативных актов по вопросам управления персоналом, работы по временным трудовым договорам и функций школьных советов. В 2001 году министерским постановлением № 162/01 был утвержден Регламент образовательных учреждений, который в настоящее время перерабатывается, с тем чтобы учесть рекомендации различных секторов относительно защиты прав детей и подростков. Кроме того, была разработана Система оценки качества образования (СИМЕКАЛ), установлены нормы административного

устройства системы государственной школы, а в Программу реформирования образования внесены изменения, отражающие новую децентрализованную структуру управления. Наиболее значительные изменения в сфере образования связаны с реформой системы образования, проведение которой началось в 1995 году и получившей дальнейшее развитие благодаря созданию программ не только на испанском языке, но и на языках коренных народов.

166. На ступени начальной школы изменения в учебные программы вносились постепенно в течение нескольких лет, причем с каждым годом ими охватывалось все больше школ. Реформа началась с сельских районов. Система государственных школ была реорганизована путем создания образовательных центров, представляющих собой объединения нескольких образовательных учреждений, в совокупности обеспечивающих полный школьный цикл в общине. Эта реформа последовательно затрагивала все больше начальных школ, становившихся такими образовательными центрами. Они обеспечивались новыми учебными материалами, совершенствовалась их инфраструктура, а Министерство направляло в них педагогов-инструкторов, с тем чтобы они оказывали содействие в повышении качества образования<sup>2</sup>.
167. Сквозными направлениями всего процесса развития и необходимыми предпосылками его успешности являются формирование уважения прав человека, поддержание надлежащего уровня здоровья, сексуальное воспитание, уважение гендерного равенства, обучение навыкам демократического сосуществования, необходимость сохранения природных ресурсов и качества окружающей среды<sup>3</sup>. Во исполнение положений Закона № 1565 и постановлений о его применении в Программе реформирования образования определены четыре сквозные темы, касающиеся обучения и воспитания боливийских детей:
- a) воспитание в духе демократии, включая включение вопросов прав человека;
  - b) воспитание в духе гендерного равенства;
  - c) обучение здоровому образу жизни и сексуальное воспитание;
  - d) воспитание бережного отношения к окружающей среде.
168. В отношении межкультурного двуязычного образования (МДО) следует отметить, что проводившаяся в течение 10 лет реализации реформы системы образования работа по определению содержания такого образования заключалась в подготовке учебных материалов для преподавателей и учащихся на первом языке или на языке коренного населения – аймара, гуарани и кечуа, родном для детей, у которых испанский является вторым языком. Разработаны модули для первого учебного цикла по таким предметам, как словесность и общение и математика, а для второго цикла – по этим предметам, а также по естественным наукам. Эти модули являются двуязычными – на родном и на испанском языках. Исключение составляет словесность, модуль по которой составлен полностью на языках коренных народов. Подготовлен пакет учебных материалов – кассеты, хрестоматии, учебники, наглядные пособия и т. п. – для изучения испанского в качестве второго языка. Кроме того, существуют дидактические указания по учебным предметам и по испанскому как второму

---

<sup>2</sup> Школы, работающие на традиционных началах, называются образовательными учреждениями, находящимися в процессе совершенствования.

<sup>3</sup> Образовательная программа для начальной школы, 2003 год.

языку, документы по лингвистическим нормам языков гуарани, кечуа и аймара и руководства по самообразованию для самостоятельного овладения навыками чтения и письма на том языке коренного населения, на котором говорит человек. Подготовлен также сборник печатных текстов на одном и двух языках – языке коренного населения и испанском.

169. Кроме того, организовано обучение школьных учителей работе с образовательными двуязычными модулями по таким предметам, как чтение и составление текстов на языках коренных народов, и использованию этих навыков в педагогической деятельности, равно как и преподаванию испанского как второго языка. Помимо этого, подготовка учителей этих специальностей ведется в высших школах МДО, и Министерство образования оказывает помощь в подготовке магистров по МДО в Университете Сан-Симон.
170. Было также проведено исследование различных воззрений коренных народов на вопросы образования, сексуального и репродуктивного здоровья, окружающей среды и демократии. Были созданы Советы по делам образования коренных народов кечуа, гуарани и аймара, а для жителей Амазонии и Боливийского Чако – Школьные советы в учебных заведениях, центрах и округах.
171. Кроме того, подготовлен проект обеспечения доступа и предотвращения оттока сельских девочек из школ. Он представляет собой составную часть Договора № 3096 – Проекта повышения качества и укрепления равноправия в образовании в рамках реформы образования. Проект был подготовлен Главным управлением по вопросам школьного и альтернативного образования (ГУШАО)<sup>4</sup>.
172. Долгосрочная цель этого компонента реформы определена как "содействие обеспечению доступа и предотвращению оттока девочек из школ в сельских районах путем повсеместного внедрения успешно себя зарекомендовавших и устойчивых стратегий, а также содействие изменению отношения образовательного сообщества к обучению девочек в начальной школе".
173. Данный компонент реализуется в три этапа:
- a) Диагностическое изучение количественных и качественных параметров с целью выявления муниципалитетов, в которых женщины находятся в наиболее маргинальном положении<sup>5</sup>. Ставилась задача определить факторы, препятствующие или благоприятствующие доступу сельских девочек в школы и предотвращению их оттока из школы.
  - b) Пропагандистская и просветительская работа среди образовательного сообщества.
  - c) Проведение экспериментальных мероприятий в двух муниципалитетах: Порома (департамент Чукисака) и Тираке (департамент Кочабамба).
174. В отношении средней школы следует отметить, что в соответствии с Законом о реформе образования она состоит из двух циклов. Первый цикл ("технологическое обучение") дает основные знания и навыки технического характера. Продолжительность обучения – два года, и после окончания выдается диплом о базовом техническом образовании, имея который

---

<sup>4</sup> Ранее – Главное управление по вопросам дошкольного, начального и среднего образования (ГУДНС).

<sup>5</sup> В основе этого показателя – разница в охвате женского и мужского населения (число записанных в школы относительно общей численности населения школьного возраста).

мальчик или девочка могут устроиться на работу или продолжить учебу в рамках следующего цикла.

175. Второй цикл представляет собой "дифференцированное обучение" в двух вариантах: первый – "среднее техническое образование", по результатам которого выдается диплом бакалавра среднего технического уровня и предоставляется возможность продолжить техническое образование в учебном заведении более высокой ступени. Второй вариант – "обучение точным и гуманитарным наукам" – позволяет получить диплом бакалавра гуманитарных наук и возможность продолжить образование в этих областях знаний. Оба варианта весьма важны, поскольку обеспечивают получение образования на уровне, позволяющем начать трудовую деятельность подросткам, которые не намерены продолжать учебу.
176. Был проведен ряд исследований с целью внесения изменений в учебные программы средней школы. При этом учитывались предложения учителей, родителей и общественности. Ожидалось, что в 2003 году будет начато проведение реформы на этой ступени, которое затем будет продолжено в начальной школе. Однако осуществить эти планы не удалось.
177. Что же касается высшего образования, то был подготовлен первый проект реформы высшего образования, в основу которого легла создания фонда повышения качества высшего образования. Кроме того, был начат процесс укрепления Национальной системы аккредитации технического образования, и в результате принятия Закона о науке, технологиях и инновациях определены законодательные нормы развития науки и технологий.

#### ***Профессионализм преподавателей и качество образования. Процессы оценки знаний***

178. В связи с проблемами бюджетного характера была свернута работа служб педагогической поддержки. Чтобы компенсировать прекращение их деятельности, директора образовательных учреждений прошли курс обучения по вопросам мониторинга и оказания помощи в педагогической и административной работе этих учреждений.
179. Были проведены оценки знаний детей, и в целом отмечалось, что, согласно результатам проведенных ЮНЕСКО в третьем и четвертом классах начальной школы проверок уровня знаний по языку и математике, боливийское образование находится на уровне ниже среднего по Латинской Америке. После 2002 года новых проверок качества знаний в начальной школе по системе СИМЕКАЛ не проводилось.
180. Данная проблема занимает центральное место в процессе реформирования образования, поскольку для повышения качества образования необходимы хорошие учителя. Однако добиться продвижения в этом вопросе оказалось сложно из-за того, что профсоюзы педагогических работников выступают против отдельных элементов образовательной реформы.
181. Несмотря на это, имеются и существенные успехи. По данным Министерства образования за последние два года было подготовлено 20 тыс. учителей. Стимулом для участия в данной программе послужили выдававшиеся учителям премии.

182. Среди учителей, работающих по новым школьным программам, 57 процентов – это учителя первого цикла начальной школы, а 43 процента – второго. Эти учителя составляют 56 процентов всех учителей начальной школы страны<sup>6</sup>.

### Неграмотность

183. Положение дел в сфере образования оценивается по показателям результативности, к числу которых относятся, в частности, уровень неграмотности, отток детей из школ и доступность последних. Тем не менее, следует сказать, что результаты работы Национальной системы образования (НСО) отражают не только деятельность самого этого сектора, но и, в определенной мере, ситуацию в семье учащегося и экономическое положение страны. Тот факт, что Боливия относится к числу беднейших стран Латинской Америки, а более половины ее населения, прежде всего, в сельских районах, проживает в условиях бедности, отрицательно сказывается на результатах работы системы просвещения.

**Таблица 1. Изменение некоторых показателей (в процентах)**

Показатель	1992 год	2001 год
Среднее число лет обучения <sup>1</sup>	6,1	7,4
Уровень неграмотности <sup>2</sup>	20,0	13,3
Совокупный охват (начальная школа)	99,8	108,4
Совокупный охват (все ступени)	75,5	88,4
Коэффициент выбытия (все ступени)	10,1 <sup>3</sup>	6,4
Доля завершивших курс обучения (8-й класс начальной школы)	55,4	71,5
Доля завершивших курс обучения (4-й класс средней школы)	31,1	48,4
Расходы на образование/ВВП <sup>4</sup>	2,8	4,2

<sup>1</sup> Население в возрасте 19 лет и старше.

<sup>2</sup> Население в возрасте 15 лет и старше.

<sup>3</sup> 1997 год.

<sup>4</sup> Без учета университетов.

184. Например, если в соседних странах, за исключением Бразилии, уровень неграмотности населения в возрасте 15 лет и старше не превышает 8 процентов, то в Боливии этот показатель достигает 13,3 процента, хотя в период с 1992 по 2001 год доля неграмотных несколько сократилась.

**Таблица 2. Уровень неграмотности населения в возрасте старше 15 лет**

Районы	Перепись 1992 года			Перепись 2001 года			Изменения по годам		
	Всего	М	Ж	Всего	М	Ж	Всего	М	Ж
Сельские	36,5	23,1	49,9	25,8	14,4	37,9	-3,8	5,1	-3,0
Городские	8,9	3,8	13,5	6,4	2,5	10,0	-3,6	-4,5	-3,3
Всего	20,0	11,8	27,7	13,3	6,9	19,4	-4,4	-5,8	-3,9

Источник: НИС.

<sup>6</sup> Главное управление по вопросам дошкольного, начального и среднего образования (ГУДНС).

185. В сельских районах 37,9 процента женщин в возрасте 15 лет и старше не умеют ни читать, ни писать, в то время как для мужчин аналогичный показатель составляет 14,4 процента. В городах, хотя уровень неграмотности здесь и ниже, ситуация также неблагоприятна для женщин: не умеют ни читать, ни писать 10 процентов женщин и 2,5 процента мужчин.
186. Реализация Национального плана обучения грамоте для жизни и труда позволила с 1999 по 2001 год обучить грамоте 160 тыс. человек, в том числе молодежь и подростков. Соотношение мужчин и женщин среди них примерно равное. Кроме того, в ходе реализации плана обучения молодежи и взрослых в департаментах Потоси и Чукисака были созданы 4 центра среднего технического образования с сельскохозяйственной специализацией.

### Продолжительность обучения в школе

187. Если проанализировать достигнутый уровень продолжительности обучения в школе, выяснится, что с наибольшими проблемами сталкиваются женщины, и прежде всего сельские. В сельских районах средняя продолжительность обучения женщин в школе составляет в настоящее время 3 года, что в лучшем случае позволяет закончить три класса начальной школы, тогда как для мужчин в сельских районах этот показатель достигает 5 лет. В то же время в городах средняя продолжительность обучения в школе достигла 8 лет для женщин и 10 лет для мужчин.

**Таблица 3. Средняя продолжительность обучения в школе по населению в целом**

Районы	Перепись 1992 года			Перепись 2001 года			Изменения по годам (в процентах)		
	Всего	М	Ж	Всего	М	Ж	Всего	М	Ж
Сельские	3,4	4,3	2,4	4,2	5,2	3,1	2,4	2,1	2,9
Городские	7,9	8,9	7,1	9,2	10,1	8,5	1,7	1,4	2,0
Всего	6,1	7,0	5,2	7,4	8,2	6,7	2,2	1,8	2,9

Источник: НИС.

188. В отношении взрослого сельского населения следует отметить, что 39,3 процента женщин не имеют никакого образования, и аналогичное положение у 15,7 процента мужчин. В городах не имеют образования 10,5 процента женщин и 3,2 процента мужчин.

### Сохранение контингента учащихся

189. Проблема масштабного оттока учащихся актуальна для всей страны, и наиболее остро она стоит в отношении детей и молодежи, для которых испанский не является родным языком, поскольку они сталкиваются с наибольшими сложностями, особенно те, для кого первым является язык кечуа или гуарани. Среди 17-летних представителей этих народов школу посещают, соответственно, лишь 37 и 42 процента. В то же время среди тех, для кого родным языком является испанский, школу посещают 67 процентов, а среди говорящих на языке аймара – 54 процента.
190. Несмотря на все проблемы, с которыми сталкивается школа, число детей и молодежи, заканчивающих начальную и среднюю школу, с 1992 года возросло. В 2002 году доля завершивших обучение в начальной школе (коэффициент окончания) составила 71,5 процента, а по средней школе этот показатель составил 48,4 процента. Тем не менее



наблюдаются существенные диспропорции по географическим районам: в сельских районах лишь 49,1 процента учащихся заканчивают начальную школу, тогда как в городах этот показатель равен 84,9 процента. Еще большее беспокойство вызывает этот показатель в отношении сельских женщин, поскольку лишь 43,9 процента из них заканчивают начальную школу. Что же касается средней школы, то доля завершивших курс обучения здесь еще ниже: в городах он составляет 60,1 процента, а в сельских районах – 22,9 процента.

### **Охват школьным образованием**

191. Реализованные в сфере образования меры наряду с оживлением экономики страны позволили с 1992 по 2001 год увеличить охват школьным образованием. Однако при этом уровень охвата средней школой остается низким, поскольку лишь половина жителей страны в возрасте от 14 до 17 лет посещают школу второй ступени. Это объясняется как проблемами, по-прежнему имеющими место в начальной школе, так и недостаточным количеством мест в средней школе. На уровне дошкольного образования охват еще ниже, поскольку лишь четверть всех детей в возрасте от 4 до 5 лет посещают такие заведения. Это, по всей вероятности, обусловлено нехваткой таких заведений, педагогов, а также слабым осознанием в обществе важности дошкольного образования для успешности обучения на последующих ступенях. Что же касается начальной школы, то уровень охвата здесь выше в сравнении с другими уровнями: в начальной школе обучается 86,5 процента населения страны в возрасте от 6 до 13 лет. Однако при этом остаются нерешенные проблемы, в том числе и те, о которых шла речь выше, – в отношении показателей оттока учащихся и завершения курса такой школы.
192. Охват обучением в сельских школах ниже на всех ступенях, но особенно в средней школе: ее посещают лишь 30,9 процента подростков в возрасте от 14 до 17 лет, тогда как в городах этот показатель составляет 61,6 процента.

### **Доля мальчиков и девочек школьного возраста (6–14 лет), посещающих начальную школу, 2000 год**

<b>Территории</b>	<b>Мальчики</b>	<b>Девочки</b>	<b>Всего</b>
Боливия	88,2	86,6	87,4
Регион			
Плоскогорье	87,7	83,7	85,7
Предгорье	87,0	87,8	87,4
Равнина	90,2	89,8	90,0
Место жительства			
Городские районы	89,2	89,2	89,2
Сельские районы	86,8	82,9	84,8

**Источник:** Кластерные обследования по многим показателям (МИКС), 2000.

193. В таблице, выше, приведены данные о числе детей, посещавших начальную школу в 2000 году. В масштабе всей страны соотношение между мальчиками и девочками примерно равное. Наибольшие диспропорции наблюдаются по региону плоскогорья (83,7 процента девочек и 85,7 процента мальчиков) и по сельским районам (82,9 процента девочек и 86,8 процента мальчиков).

## Охват школьным обучением до и после проведения реформы образования

194. В первом классе средней школы уровень успеваемости по двенадцати предметам, изучаемым в начальной и средней школе, оказывается более низким. Интересно то, что уровень успеваемости у девочек выше, чем у мальчиков. Это не обязательно объясняется бóльшим прилежанием девочек. Возможно, здесь находит свое отражение то, что менее способные девочки выбывают из школы раньше, и этот показатель фиксирует успеваемость тех более одаренных девочек, которые продолжают учебу. Наоборот, что касается мальчиков, то менее способные из них остаются в школе и тем самым снижают показатели успеваемости мальчиков.

## Доля лиц мужского и женского пола в показателях общего и чистого охвата обучением в государственной системе начального образования, 1998–2002 годы (в процентах)

	Охват			Охват		
	Женщины	Мужчины	Всего	Женщины	Мужчины	Всего
1998	95,1	99,0	97,0	85,6	87,7	86,7
1999	95,0	98,2	96,6	86,1	87,9	87,0
2000	96,1	99,0	97,6	86,3	87,6	87,0
2001	97,7	99,8	98,7	87,7	88,1	87,9
2002	98,0	99,8	98,9	88,0	88,1	88,0
Изменения по годам	0,8	0,2	0,5	0,7	0,1	0,4

Источник: Комплексная служба занятости (КСЗ).

195. Учащиеся начинают покидать школу в возрасте от 10–11 лет, и это явление в большей степени затрагивает сельские районы. Девушки быстрее юношей оставляют школу по достижении 13–14 лет. Лишь 43 процента 17-летних, живущих в сельских районах, посещают школу, а в городах аналогичный показатель составляет 67 процентов.

196. Кроме того, по-прежнему имеются проблемы, связанные с отсевом из школы во время учебного года, с отставанием в учебе и с переходом в следующий класс. Так, показатели отсева в течение учебного года, хотя и снизившиеся в 1997–1999 годах, с тех пор и по 2002 год включительно остаются на относительно постоянном уровне.

## Отсев из школы

197. Если проанализировать отсев из школы по разным годам обучения, четко видно, что наибольшие показатели отсева фиксируются в седьмом классе начальной и в первом классе средней школы. При этом обращает на себя внимание то, что более высокие показатели наблюдаются и в первом классе начальной школы и что они являются даже самыми высокими для первых пяти классов начальной школы.

198. Вплоть до пятого класса начальной школы не прослеживается больших различий в уровне отсева из школы среди мальчиков. Это еще более заметно в средней школе. Что же касается географического распределения, то можно видеть, что показатели отсева по всем классам выше в сельских районах.

199. Более высокие показатели неуспеваемости в первом классе начальной школы обусловлены запоздалым поступлением в школу. Различий между мальчиками и девочками здесь не наблюдается. С третьего класса начальной школы этот показатель становится для мальчиков более высоким, и такое положение сохраняется до окончания средней школы. Это не значит, что аналогичной проблемы нет в отношении девочек. Она существует, но не является столь острой (33 процента мальчиков и 25,9 процента девочек в четвертом классе средней школы).

### **Среднее и высшее образование**

200. Содействие развитию среднего образования осуществляется в основном благодаря постоянному созданию новых школ путем их выделения из уже существующих<sup>7</sup>. В Регламенте управления и функционирования учебного заведения (статья 4) говорится, что "вновь созданное учебное заведение обязано постепенно в течение определенного времени выйти на заданный уровень по числу лет обучения". Наблюдается увеличение спроса, однако в сельских районах нет достаточного количества средних школ для его удовлетворения, и в результате стремление обеспечить детям более высокий уровень образования становится причиной переезда в более крупные населенные пункты.

201. Лишь 15 процентов населения соответствующего возраста учатся в средней школе, и только 5 процентов заканчивают университеты<sup>8</sup>. Следует также отметить, что процент отсева в средней школе с 1994 года сокращался, хотя и в настоящее время он остается высоким.

202. В завершение можно говорить о серьезных достижениях в деле обеспечения права детей и подростков на развитие через образование. В наибольшем выигрыше здесь оказались дети, посещающие начальные школы. Многие сделано и для того, чтобы расширить доступность школьного образования для детей в сельских районах и внедрить учебные программы, учитывающие культурное многообразие и гендерные аспекты. Гендерные различия становятся все менее заметными, в том числе и в сельских районах.

203. В настоящее время основной проблемой являются улучшение качества образования и осуществление новых программных направлений с целью сокращения отсева из школы и сохранения контингента учащихся. Кроме того, идет подготовка к увеличению охвата дошкольным образованием. Не обеспечена устойчивость программы раннего образования – Программы заботы о детях младше шести лет, реализация которой зависит от внешнего финансирования. Распространение реформы на среднюю и дошкольную ступени образования, которое началось в 2003 году, позволит углубить начатый процесс.

204. Важным достижением в период 1997–2002 годов стало расширение и углубление реформы системы образования. Эта реформа, руководящими принципами которой стали недопущение дискриминации, учет в первую очередь интересов ребенка и уважение его мнения, позволила привнести новые подходы в философию образования и в регулирующие его нормы и положения, в результате удалось улучшить управление данной системой, качество подготовки педагогических работников и расширить масштабы участия общественности. Новые учебные программы позволили включить такие сквозные темы, как гражданское воспитание, гендерные проблемы, проблемы жестокого обращения и права человека.

---

<sup>7</sup> Министерство образования, культуры и спорта.

<sup>8</sup> ЮНИСЕФ, 2001 год.

205. Однако существующая в стране культура все еще препятствует реализации прав детей и подростков на свободное самовыражение, развитие в обстановке ненасилия и при учете их собственного мнения, а также на рост и развитие в своей культурной среде. Доступ к информации расширился скорее за счет социальной глобализации, нежели благодаря принятию конкретных мер в этой области.

206. Целями образования являются:

- a) обеспечить качественную и постоянную подготовку наших людских ресурсов посредством использования динамичных инструментов, чтобы боливийское образование отвечало требованиям происходящих в стране и в мире перемен;
- b) сформировать национальную систему образования, способную к обновлению и постоянному улучшению своего качества, чтобы тем самым удовлетворять изменяющимся потребностям в обучении и в национальном развитии, а также внедрять технические и научные новшества, создавая инструменты для контроля, мониторинга и оценки с особым упором на оценку качества, информационные инструменты и инструменты для проведения исследований в образовательной сфере;
- c) повышать качество и эффективность образования, делая его более восприимчивым к потребностям общества и расширяя его охват, предотвращая отток учащихся из образовательных учреждений и гарантируя равноправие мужчин и женщин;
- d) осуществить комплекс образовательных мероприятий, предоставляя многообразные и взаимодополняющие возможности для самообразования в процессе постоянного самосовершенствования;
- e) построить образовательную систему на принципах многокультурности и широкого участия, обеспечив тем самым ее доступность для всех боливийцев без какой-либо дискриминации;
- f) обеспечить демократизацию образовательных услуг, начиная с полного охвата на уровне начальной школы и до существенного увеличения охвата на средней ступени, путем осуществления мероприятий, обеспечивающих равный доступ, равные возможности и равные достижения в учебе, а также путем оказания преимущественного содействия женщинам и наименее защищенным группам населения, что предполагает повышение решающей роли бюджетного образования;
- g) оказывать поддержку институциональным преобразованиям и пересмотру учебных программ в системе высшего образования;
- h) повышать интерес детей и подростков к ручному, творческому и производительному труду, облегчая возможность профессионального обучения по специальностям, необходимым для национального развития.

207. Утвержденные стратегические планы в области здравоохранения:

- Национальный план безопасного материнства и деторождения (2004–2008 годы), имеющий целью способствовать улучшению условий жизни и состояния здоровья

беременных и новорожденных в соответствии с Национальной программой сексуального и репродуктивного здоровья.

- Сокращение материнской смертности на 40 процентов к 2008 году и на 75 процентов – к 2015 году в сравнении с показателями 1990 года.
- Снижение смертности новорожденных к 2008 году на 10 процентов в сравнении с уровнем, зафиксированным исследованием в области демографии и здравоохранения (ЭНДСА) в 2004 году.
- Национальный план борьбы с раком шейки матки (2004–2008 годы), имеющий целью снизить уровень смертности от рака шейки матки к 2008 году на 15 процентов на каждые 100 000 женщин.
- Увеличить к 2008 году выявление этого заболевания на 30 процентов.
- Национальный план защиты здоровья и комплексного развития подростков (2004–2008 годы).
- Содействие улучшению состояния здоровья и комплексному развитию подростков посредством пропаганды здорового образа жизни при уважении гражданских прав и с учетом этнического и культурного разнообразия страны.
- Сокращение на 20 процентов случаев беременности среди подростков в возрасте от 15 до 19 лет.
- Повышение на 25 процентов степени осведомленности о профилактике инфекций, передаваемых половым путем, ВИЧ/СПИДа и практике защиты сексуального и репродуктивного здоровья.
- Снижение заболеваемости ВИЧ/СПИДом среди подростков.
- Повышение на 50 процентов показателя использования подростками презервативов в качестве противозачаточных средств.
- Увеличение на 50 процентов показателей выявления случаев сексуального и гендерного насилия в образовательных, медицинских и судебных учреждениях, оказания помощи их жертвам и информирования о них.
- Повышение осведомленности в области сексуального и репродуктивного здоровья и практического применения методов его защиты.
- Разработка стратегии пропагандистской работы по предотвращению злоупотребления наркотическими и психотропными средствами, предупреждению ИППП, ВИЧ/СПИДа, нежелательных беременностей и сексуального насилия.
- Реализация Национального плана в отношении контрацепции (2004–2007 годы), что позволит сократить на 30 процентов неудовлетворенный спрос населения на противозачаточные средства.

- Национальный план борьбы с сексуальным насилием (2004–2007 годы), имеющий целью уменьшение уровня сексуального насилия и его последствий для девочек-подростков и детей. В данном плане предусматривается применение комплексных подходов на основе принципов гендерного равноправия и признания сексуальных и репродуктивных прав неотъемлемой частью прав человека.
- Развитие служб медицинской помощи, которые должны стать составной частью модели комплексного решения проблемы с использованием гендерного подхода, а также подхода, учитывающего интересы различных поколений и культурное многообразие, с тем чтобы немедленно и надлежащим образом реагировать на случаи сексуального насилия.
- Национальный план комплексной охраны здоровья детей в возрасте до 5 лет (2004–2008 годы), имеющий целью снижение заболеваемости и смертности детей этого возраста путем реализации стратегий Комплексного медицинского обслуживания в связи с распространенными детскими заболеваниями (АИЕПИ) и Универсального страхования матери и ребенка (СУМИ) в системе здравоохранения.

## **Статья 11**

208. В пунктах d) и j) статьи 7 Политической конституции государства провозглашается право каждого человека работать и заниматься любым законным видом деятельности, если это не наносит ущерба общему благу, а также право на получение справедливого вознаграждения без какого-либо различия между мужчинами и женщинами. В то же время в статье 8 Конституции предусматривается, что каждый человек обязан трудиться в соответствии со своими способностями и возможностями.
209. В пункте k) статьи 7 признается право каждого человека на социальное страхование. Кроме того, в статьях 97 и 98 Общего закона о труде предусматриваются защита работника в случаях профессионального риска и обязательное социальное страхование за счет работодателя. Та же норма предусмотрена и в статьях 39–41 и 66–69 Кодекса законов о социальном обеспечении.
210. В статье 59 Общего закона о труде налагается запрет на использование труда женщин и несовершеннолетних на опасных, вредных для здоровья или тяжелых работах и в сферах, которые могут нанести ущерб их моральным устоям и добропорядочности. Однако следует признать, что нет достаточных механизмов выполнения этого положения, а также что социально-экономические проблемы, с которыми сталкивается страна, затрудняют его реализацию.
211. В Законе № 975 от 2 марта 1988 года налагается запрет на увольнение или перевод на другую работу беременных женщин и женщин, имеющих детей в возрасте до одного года. Невыполнение этого требования является нарушением социального закона, и нарушитель подлежит наказанию и штрафу в соответствии с предписанным порядком.
212. Кроме того, согласно статье 61 Общего закона о труде, беременным женщинам предоставляется дородовой (45 дней) и послеродовой (45 дней) отпуск. При этом за ними оставляется их рабочее место, и они по возвращении из отпуска имеют право на получение заработной платы в полном объеме, а также на краткие перерывы для кормления ребенка во время рабочего дня вплоть до достижения ребенком возраста одного года.

213. В статье 62 того же закона предусматривается, в соответствии со статьями 56 и 57 Положения о порядке реализации этого закона, создание в обязательном порядке яслей на предприятиях, где занято более 50 работников. Однако некоторые предприятия не соблюдают это предписание и с целью обойти его предпочитают набирать на работу больше мужчин или же удостоверяться, что принимаемые на работу женщины не беременны и не имеют малолетних детей. Работницы не сообщают о подобных случаях, опасаясь остаться без работы.
214. С другой стороны, в статье 2 Закона № 975 говорится, что для беременных женщин, чей труд сопряжен с выполнением операций, которые могут повредить их здоровью, должны быть созданы специальные условия, которые позволили бы им выполнять свои профессиональные обязанности; при этом они не должны терять в зарплате или переводиться на другую работу. Эта норма соблюдается большинством нанимателей. При поступлении жалоб соответствующие случаи берет под свой контроль Министерство труда.
215. В Министерстве здравоохранения имеется Управление социального обеспечения и страхования здоровья, деятельность которого осуществляется на основании законов и регламентов.
216. Работающие женщины имеют право стать самостоятельными членами системы краткосрочного социального страхования или же выгодоприобретателями в случае, если они находятся в зависимости от других лиц (состоят в браке).
217. Данный орган обеспечивает полное покрытие расходов на здравоохранение и выплату семейных пособий при долгосрочном страховании, а также право на получение пенсий по старости.
218. В отношении государственной службы следует отметить, что в Боливии с 1999 года и по настоящее время были приняты важные законодательные нормы, регламентирующие ее различные аспекты. При этом не предусматривается каких бы то ни было различий в подходах по гендерным признакам. В числе таких актов следует упомянуть Закон № 2027 от 27 октября 1999 года, которым было утверждено Положение о государственных служащих, принятое в соответствии со статьей 43 Политической конституции государства. Основу его составляет фундаментальный принцип, согласно которому государственные служащие руководствуются исключительно интересами общества, а не каких-либо групп или политических партий. Положение вступило в силу 19 июня 2001 года в соответствии с Законом № 2104 от 21 июня 2000 года.
219. Цель Закона № 2027 состоит в регулировании отношений государства с находящимися на его службе чиновниками, гарантировать их служебный рост и обеспечивать достойное, прозрачное, эффективное и добросовестное выполнение государственными служащими своих служебных обязанностей на благо общества, а также содействовать большей действенности и продуктивности их труда.
220. Среди аспектов Положения о государственных служащих можно отметить следующие:
- а) классификация государственных служащих, к которым относятся служащие на выборных должностях, назначаемые служащие, внештатные служащие, кадровые работники и временные работники;

- b) признание прав всех государственных служащих и конкретных прав кадровых служащих;
- c) определение обязанностей государственных служащих и налагаемых на них запретов;
- d) введение этического кодекса государственной службы;
- e) положения, определяющие сферы ответственности государственных служащих, и служебные дисциплинарные правила, ранее принятые Законом № 1178 и Президентским указом № 23318-А;
- f) порядок продвижения по службе, гарантирующий стабильность занятости государственных служащих в зависимости от их заслуг и качества выполнения своих обязанностей. Данный порядок осуществляется с помощью системы управления персоналом;
- g) режим труда, включая положения относительно продолжительности рабочего дня, отпусков, в том числе по случаю вступления в брак и кончины родителей, супруга (супруги), братьев и сестер или детей, а также выходных дней и заработной платы;
- h) положения относительно деклараций об имуществе и доходах;
- i) учреждение Главного управления гражданской службы, задачей которого является надзор за соблюдением режима труда и порядка продвижения по службе служащих государственных учреждений, на которых распространяется действие Положения о государственных служащих, а также за реализацией принципов эффективности и действенности в работе государственных учреждений, результативностью управления соблюдением прав государственных служащих и уважением их достоинства.

221. Законом № 2104 от 21 июня 2000 года были приняты поправки к Закону № 2027, касающиеся положений о продвижении по службе государственных служащих в муниципальных органах, государственных университетах, а также внесенных в судебскую табель о рангах. Изменения коснулись также вопросов обязанностей государственных служащих, полномочий Главного управления гражданской службы и действенности Положения о государственных служащих.

222. Президентским указом № 25749 от 20 апреля 2000 года был утвержден порядок частичного изменения положений Закона № 2027 с целью определить сферу применения, специальные положения, режим труда государственных служащих, руководящих работников и специалистов государственных органов, а также порядок изменения трудовых договоров государственных служащих. Это изменение связано, с одной стороны, с положением служащих, работающих по временным трудовым договорам (приступивших к работе в государственных учреждениях до вступления в силу Закона № 2027 без прохождения процедуры открытого конкурса). Они смогут войти в число руководящих работников и специалистов государственных органов по итогам конкурса и предусмотренного в таком случае отбора. С другой стороны, данное изменение затрагивает и государственных служащих, поступивших на работу в государственные учреждения по результатам открытых конкурсов после создания Главного управления гражданской службы. Они обязаны документально подтвердить тот факт, что уровень их образования и подготовки позволяет им работать на данной должности.



223. Президентский указ № 26115 от 16 марта 2001 года, которым были утверждены Базовые положения о системе управления персоналом с целью регулирования Системы управления персоналом и руководящими работниками и специалистами государственных органов в соответствии с положениями Политической конституции государства, Закона № 1178 о государственном управлении и контроле, Закона № 2027 о статусе государственных служащих и соответствующих положений о порядке их реализации. Эти Базовые положения обязательны для исполнения всеми государственными учреждениями, подпадающими под действие как Закона № 1178, так и Закона № 2027 с изменениями, внесенными Законом № 2104.
224. Президентским указом № 26115 регулируются следующие вопросы: кадровое обеспечение, оценка качества работы, мобильность персонала, профессиональное обучение и учет.
225. Данным Президентским указом регулируются также вопросы, имеющие отношение к порядку продвижения по службе, установленному Законом № 2027, который содействует созданию новой культуры государственной службы и предоставляет для этого соответствующие возможности путем реализации программ управления кадрами, направленных на подбор, подготовку, обучение, оценку, развитие, продвижение кадровых государственных служащих, обеспечение их продуктивной деятельности и выхода в отставку на достойных условиях.
226. Порядок продвижения государственных чиновников по службе направлен на укрепление этических ценностей, обеспечение тщательного подбора персонала исходя из институциональных требований, заслуг, способностей и моральных качеств, создание побудительных стимулов для повышения производительности, высокого качества работы, продуктивности и стабильности работы государственного служащего на своем посту, укрепление профессионализма государственных служащих, создание перспектив для карьерного роста на государственной службе, улучшение качества рабочей среды и создание условий для выхода профессионального государственного служащего в отставку на достойных условиях.
227. В итоге Главное управление гражданской службы во исполнение полномочий, предоставленных ему в соответствии с Законом № 2027, удостоверившись в выполнении всех требований, предъявляемых в соответствии с разделом III Закона № 2027 к претенденту на должность в системе государственной службы, регистрирует претендента и присваивает ему учетный номер и тем самым статус государственного служащего.
228. Следует отметить, что с 2002 года и по настоящее время Главное управление гражданской службы приняло на работу в систему государственной службы 3492 человека. Из всех принятых в систему государственной службы 1468 – женщины. Они наравне со служащими-мужчинами пользуются всеми правами, закрепленными в статье 7 Закона № 2027, в том числе правом на стабильную занятость на принципах признания заслуг, оценки качества работы, способностей и равноправия; правом на получение справедливого денежного вознаграждения с учетом занимаемой должности и эффективности выполнения своих служебных обязанностей; правом на отпуск, выходные дни, освобождение от работы и другие льготы; правом на получение необходимой защиты в плане гигиены и безопасности труда; правом на медицинское обслуживание; правом на получение пенсии по старости и по инвалидности, а также на получение находящимися на иждивении государственного служащего лицами пенсии в связи с потерей кормильца в случае его смерти; и др.

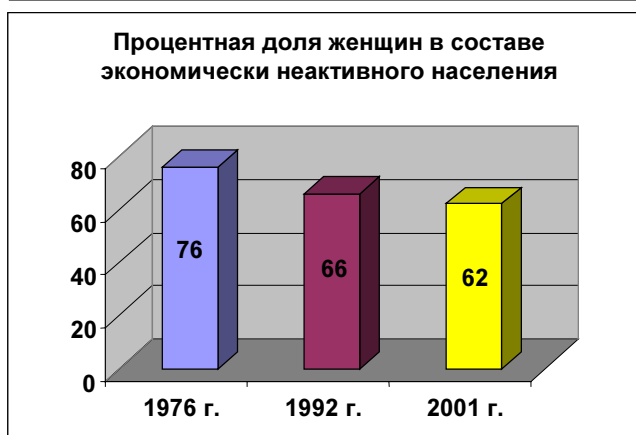
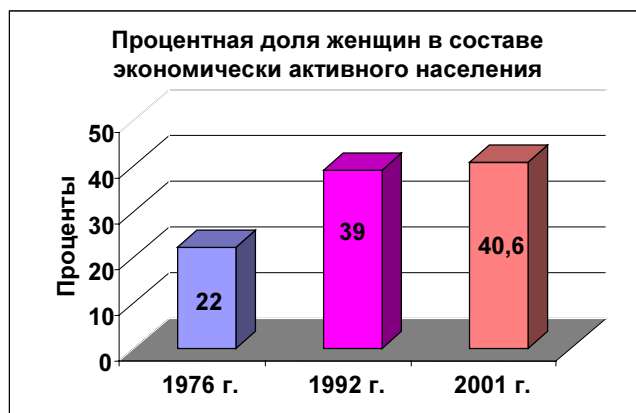
229. Кроме того, указанные кадровые государственные служащие – мужчины и женщины, а также претенденты на эти должности имеют право оспаривать административные решения по вопросам, касающимся их назначения, продвижения по службе или отставки или вынесенных им дисциплинарных взысканий, путем подачи апелляции в вынесшую решение инстанцию или в вышестоящий орган.
230. В связи с этим и на основании полномочий, предоставленных ему на основании пункта а) статьи 61 Закона № 2027, Главное управление гражданской службы с 2001 года и по настоящее время рассмотрело 549 апелляций в вышестоящий орган, поданных как претендентами на должности в системе государственной службы, так и государственными служащими, при этом 197 из них были поданы женщинами, 44 – группами, в состав которых входили как мужчины, так и женщины, а 308 – мужчинами. Из 549 рассмотренных апелляций решения в пользу истцов были вынесены в 236 случаях, в том числе по 92 апелляциям, поданным женщинами, 16 коллективным апелляциям и 128 апелляциям, поданным мужчинами.
231. В секторе образования, где занято много женщин, в настоящее время им обеспечивается надлежащая правовая защита. С 2002 года в соответствии с совместным постановлением двух министерств № 1/2 и распоряжением о порядке его реализации исправляется историческая несправедливость в отношении беременных преподавателей: устанавливается, что государство берет на себя оплату труда работников, нанимаемых для их временного замещения. Кроме того, женщинам-преподавателям выплачивается денежное пособие по беременности и родам. Помимо этого и в соответствии с министерским постановлением № 457 запрещено отчислять беременных учениц, независимо от их семейного положения, из учебных заведений, относящихся к национальной системе образования.

### **Положение женщин в экономической сфере**

232. Несмотря на наличие норм, защищающих интересы женщин, не удалось улучшить в достаточной мере их экономическое положение. Оно по-прежнему остается неблагоприятным по многим причинам, и женщины значительно больше, нежели прочее население, страдают от бедности. Причиной являются разные факторы, однако, несмотря на начатые в 1985 году в соответствии с моделью свободного рынка структурные преобразования, бедность продолжает усугубляться.
233. Эту ситуацию можно проиллюстрировать следующим примером: в 2001 году женщины составляли лишь 40,58 процента работающих (Национальный институт статистики, национальная перепись населения и жилого фонда, 2001 год), тогда как мужчины – 59,42 процента (НИС, НПНЖ, 2001 год). По сравнению с 1992 годом прирост составил 1 процент.
234. С другой стороны, в составе населения, не считающегося экономически активным (то есть тех, кто заявил, что не имеет оплачиваемой работы и не ищет ее), женщины составляют 62,49% (НИС, НПНЖ, 2001 год). Это свидетельствует о том, что женский труд – как по дому, так и в сельском хозяйстве (в сельских районах) – остается незамеченным и считается не работой, а неотъемлемой обязанностью женщин наряду с репродуктивной функцией и семейными обязанностями.

## Диаграмма 2

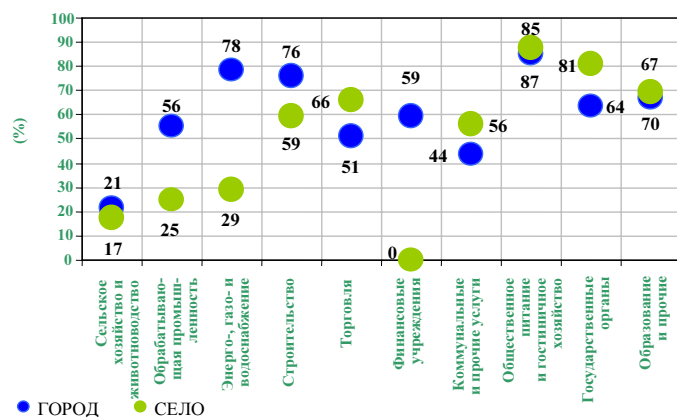
### Доля женщин в составе экономически активного населения



235. В отношении занятости следует отметить, что наиболее широко женщины представлены в тех секторах, где возможность получить хороший доход самая низкая. Это относится к продавцам, сотрудникам офисов и неквалифицированным работникам. Можно говорить о том, что женщины трудятся главным образом в секторах с низкой заработной платой, что связано с уровнем их профессиональной подготовки и свидетельствует о том, что в образовании и профессиональной подготовке, которые получают женщины, сохраняется гендерная дискриминация, загоняющая их в ситуацию крайней бедности.
236. Что касается доходов, то во всех сферах деятельности заработная плата у женщин ниже, чем у мужчин. Это свидетельствует о том, что женщины, имея равные с мужчинами способности, не получают адекватной их оценки в виде заработной платы, и это является очевидным проявлением дискриминации в отношении женщин. Кроме того, имеет место обусловленное культурными традициями представление о том, что женщины, будучи предназначенными для продолжения рода, менее пригодны для работы, поскольку считается, что материнские обязанности и домашний труд снижают у них эффективность использования рабочего времени и возможности проявления своих способностей.

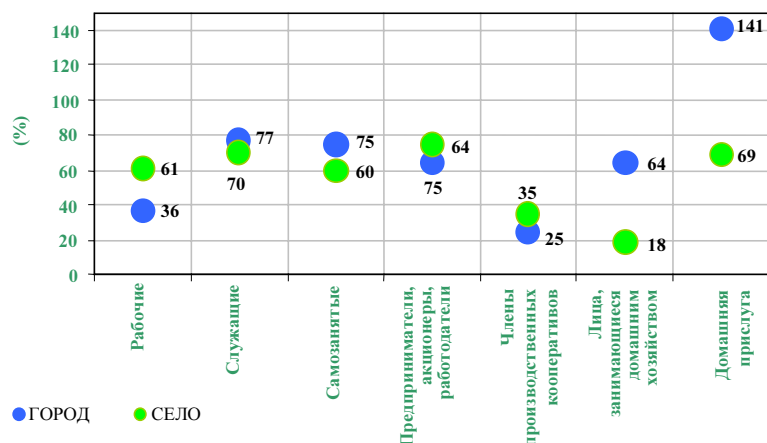
237. Участие в производительной занятости представляет собой одновременно и цель, и необходимую предпосылку для обеспечения экономического развития на равноправных условиях. В то же время это обуславливает гендерную сегрегацию на рынке труда.
238. Известно, что женщины находятся в невыгодном положении, пытаясь получить какую бы то ни было работу, даже если по уровню своего образования они не уступают мужчинам. У работающих женщин меньший выбор рабочих мест, они занимают более низкие должности и получают более низкую заработную плату. Рынок труда существует в двух видах: "типично женских" и "типично мужских" профессий и рабочих мест.
239. Анализ свидетельствует о наличии гендерного распределения видов деятельности. Женщины сосредоточены в отраслях, которые считаются женскими (коммунальные службы, социальные и личные услуги, предприятия общественного питания и гостиничное хозяйство, торговля, образование), а мужчины – в строительстве, на транспорте, в горнодобывающей промышленности. Остро стоит проблема выработки стратегий, которые открыли бы женщинам доступ в нетрадиционные для них сферы деятельности.
240. Соотношение между доходами женщин и мужчин по отраслям экономической деятельности показано в следующей таблице:

Доходы женщин в процентах от доходов мужчин в разбивке по видам экономической деятельности и местности (МЕСОВИ 2002)



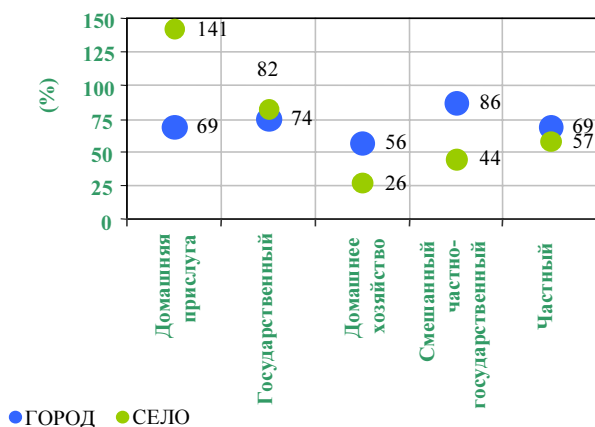
Что же касается заработной платы, то здесь также имеют место гендерные различия. Например, в сельских районах женщины, занятые в обрабатывающей промышленности, получают лишь четверть заработка работающих в той же отрасли мужчин.

Доходы женщин в процентах от доходов мужчин в разбивке по роду занятий и местности (MECOVI 2002)



При разбивке по роду занятий видно, что работница, проживающая в городе, получает всего 36 процентов от заработка мужчины-рабочего, проживающего в этой же местности.

Доходы женщин в процентах от доходов мужчин в разбивке по сегментам рынка труда и местности (MECOVI 2002)



Источник: Национальный институт статистики.

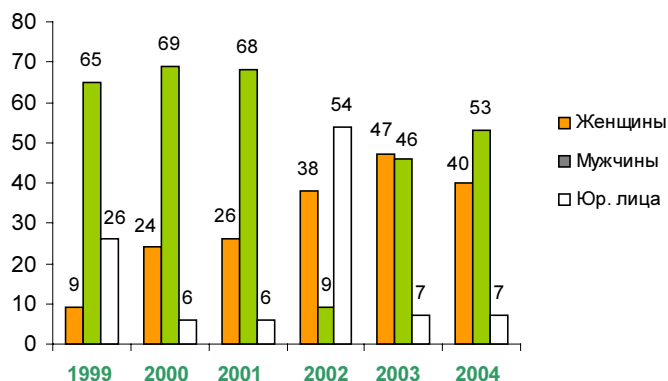
При разбивке по сегментам рынка труда видно, что женщина, проживающая в городе и работающая в смешанном частно-государственном секторе, получает 44 процента от заработка работающего в том же секторе мужчины.

241. С другой стороны, можно отметить, что в среднем трудовой доход женщин в важнейших отраслях и видах деятельности составляет примерно 54 процента от уровня заработной платы мужчин (НИС, НПНЖ, 2001 год). С учетом того факта, что за последние годы заработная плата не только не росла, но даже уменьшалась, очевидно, что экономический кризис наиболее пагубно сказывается на женщинах.
242. С началом экономического кризиса в связи с переходом к рыночной экономике все больше женщин выходили на рынок труда, чтобы обеспечивать свои семьи, поскольку делать это за

счет труда только мужчин уже невозможно. Однако это происходило на невыгодных для женщин условиях: в основном они получали работу в неформальном секторе экономики и в сельском хозяйстве, их доходы ниже минимального по стране уровня – 455 боливиано, или примерно 57 долл. США (НИС, НПНЖ, 2001 год), применительно к ним не действовали ни нормы охраны труда, ни социальное страхование. Хотя женщины и столкнулись с необходимостью работать, этот их вклад в семейную экономику не был компенсирован за счет перераспределения обязанностей по дому. В результате продолжительность рабочего дня женщин увеличивается в два и даже в три раза.

243. Ввиду всего этого боливийское государство ставит своей целью улучшить положение и условия труда женщин, создавая для них стимулы к развитию своих способностей, способствуя их устойчивому и равноправному участию в рынке труда в соответствии с Экономическим планом правительства, президентским указом под названием "Покупай боливийское", Планом развития местной экономики и другими экономическими программами, рассчитанными на наиболее уязвимые группы населения, такие как крестьянки и женщины из числа коренного населения. Гендерная составляющая является также неотъемлемой частью Национальной стратегии развития сельского хозяйства и села (ЭНДАР). Наконец, принимаются меры для привлечения женщин к владению землей и участию в распределении земель и угодий и контроле за этим процессом в рамках национальных стратегий развития производства (Национальный диалог о развитии производства в Боливии) и в работе по созыву Учредительного собрания. И тем не менее тот разрыв между мужчинами и женщинами, о котором говорилось выше, остается значительным, и по-прежнему стоит задача реализации политики, которая позволила бы преодолеть этот разрыв.
244. Удалось добиться привлечения внимания общества к проблеме разрыва между условиями, в которых находятся женщины, и их ролью, а также к проблемам институционализации механизмов и государственной политики, имеющих целью уменьшить барьеры на пути признания вклада женщин и справедливого перераспределения между мужчинами и женщинами тех благ, которые несет с собой экономический рост. Прогресс с точки зрения учета гендерного фактора в процессе упорядочения прав собственности на землю проявляется двояко: в правовом плане и как расширение доступа женщин к собственности на землю. К концу 2004 года удалось на 40 процентов увеличить число женщин, владеющих землей на правах индивидуальной или коллективной собственности.

**Процентное распределение свидетельств на право собственности по категориям собственников и полу, 1999–2004 годы**



**Источник:** Национальный институт аграрной реформы (ИНРА), Комплексная система упорядочения и регистрации прав собственности на землю (СИСТ), 2004 год.

245. Деятельность Главного управления по делам женщин, которое работает совместно с такими ведомствами, как Министерство по делам крестьян и сельскохозяйственным вопросам и Министерство по делам индейцев и коренного населения, и координирует их работу в рамках реализации Национальной стратегии развития сельского хозяйства (ЭНДАР) и развития местной экономики, ориентирована на повсеместный гендерный подход при осуществлении социальной и экономической политики. При этом особое внимание уделяется различным измерениям бедности и концепции экономического роста на широкой основе с учетом гендерных, возрастных, культурных и этнических различий, что призвано стать инструментом борьбы с бедностью.

### **Положение работающих детей и подростков**

246. Проблема труда детей и подростков в Боливии – не новое явление, и использование труда детей и подростков издавна практиковалось в сельском хозяйстве, в работах по дому и в ремесленном производстве. Однако с 1980-х годов вследствие усугубления социально-экономического неравенства и возрастания уровня бедности дети и подростки были вынуждены выходить на рынок труда, и в результате масштабы их трудовой деятельности значительно возросли, прежде всего в таких сферах, как услуги и торговля в людных местах городов.

247. Число таких детей и подростков, по данным переписи 1992 года, возросло до примерно 800 тыс. человек, что составляло 32 процента населения в возрасте от 7 до 19 лет и 21,3 процента экономически активного населения.

248. Девочки и девушки составляют 26 процентов всех работающих детей и молодежи.

249. Из общего числа работающих детей и подростков около 232 тыс. (29 процентов) живут в городах, а 174 тыс. из них (75 процентов) сосредоточены в 10 крупнейших городах страны. По данным Международной организации труда (МОТ), число работающих детей в боливийских городах значительно больше, чем в других странах Латинской Америки.

250. При изучении условий труда детей и подростков выясняется, что они часто сталкиваются с насилием, злоупотреблениями и дискриминацией, что их рабочий день чрезмерно велик, заработки малы, а социальное страхование отсутствует. Многие такие дети и подростки не имеют документов, их возможности посещать школу и пользоваться услугами здравоохранения ограничены, и они подвержены заболеваниям. Было подсчитано, что свыше 56 процентов таких детей и подростков не посещали школу или бросили учебу.
251. Некоторые дети и подростки выполняют работы, которые считаются опасными, и подвергаются эксплуатации. Это имеет место при сборе урожая сахарного тростника, каштанов и каучука, а также в горнорудном производстве. Кроме того, все больше детей и подростков работают на предприятиях в свободных экономических зонах, о чем пока известно слишком мало, занимаются проституцией (прежде всего, девочки) и участвуют в производстве порнографической продукции.
252. Вследствие нехватки информации действующие нормы во многих случаях оказываются неадекватными, недостаточными, а иногда и противоречащими потребностям данных групп населения. Это послужило причиной разработки и введения в действие Плана постепенного искоренения наихудших форм детского труда, рассчитанного на 2000–2010 годы. Объектом этого плана являются дети и подростки, работающие на уборке сахарного тростника, в горнорудном деле, на сборе урожая каштанов, в качестве домашней прислуги у третьих лиц, а также дети, подвергающиеся сексуальной эксплуатации. МОТ в соответствии с Конвенциями № 138 и 182<sup>9</sup> оказывает поддержку реализации этого плана.
253. Благодаря исследованиям удалось установить, что в Санта-Круссе на уборку сахарного тростника ежегодно привлекается 30 тыс. человек, из которых 7 тыс. – это дети и подростки, а в Тарихе – 5,5 тыс. человек, в том числе 2,86 тыс. детей. Это означает, что ежегодно данный вид деятельности прямо или косвенно затрагивает интересы примерно 10 тыс. человек, относящихся к этой категории населения. С другой стороны, в семи муниципалитетах, где сосредоточены горнорудные разработки, как золотодобывающие, так и иные, насчитывается около 3,8 тыс. детей и подростков, работающих на этих предприятиях.
254. Недавно проведенное исследование детского труда в Боливии (Ledo; INE 2003) показало, что в городах, где преобладают докапиталистические производственные отношения, участие населения в рынке труда не обязательно определяется критериями производственной эффективности или логикой капиталистического накопления.
255. Существенное воздействие здесь оказывает домашняя экономика, которая находит свое выражение в существовании "обширного сектора услуг" (Ledo; INE 2003), где большую роль играют девушки-подростки: по данным исследований, работают 85 процентов девочек и 89 процентов девушек-подростков. При том что виды деятельности во вторичном секторе носят преимущественно "мужской" характер (строительство и обрабатывающая промышленность), 24 процента занятых здесь составляют дети, а 36 процентов – мальчики-подростки. Эти данные подтверждают существование разделения труда по полу уже в отношении самых юных работников, и женщины начинают работать в сфере услуг в основном в качестве домашней прислуги.

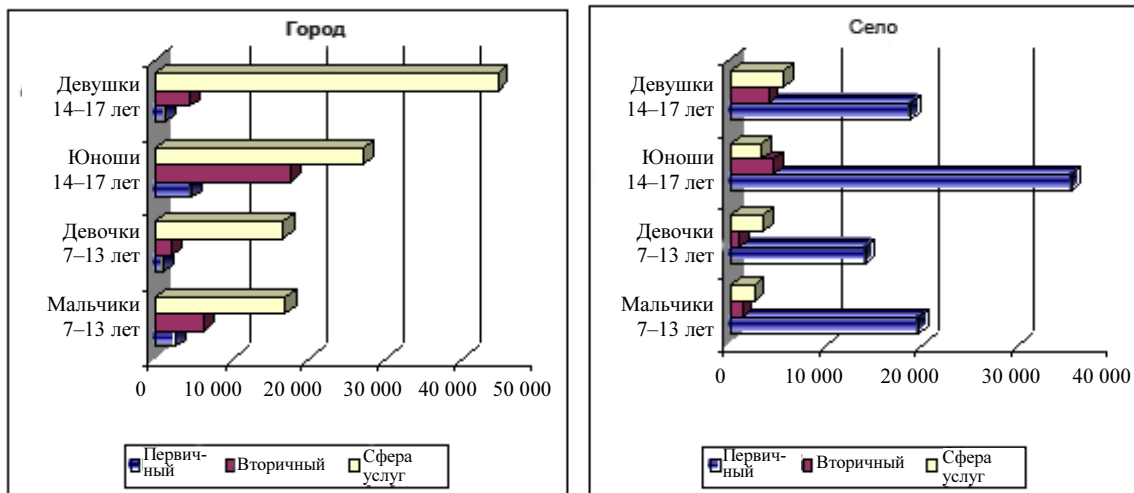
---

<sup>9</sup> В этих Конвенциях речь идет о минимальном возрасте для приема на работу и об искоренении наихудших форм детского труда.



256. Проанализировав участие детей и подростков в рынке труда, можно констатировать, что в сельских районах наблюдается абсолютное преобладание участия подростков в первичном секторе экономики. Восемьдесят один процент подростков в возрасте от 7 до 13 лет работают в сельском хозяйстве, и разделение видов деятельности по полу здесь не столь выражено, как в городах.

**Численность работающих детей и подростков в разбивке по полу, виду экономической деятельности и месту жительства, 2001 год**



**Источник:** Ledo: Собственные расчеты на основании данных НИС (итоговые таблицы результатов национальной переписи населения и жилого фонда 2001 года, Ла-Пас, 2003 год).

**Примечание:** В приложении приводится таблица, содержащая данные о масштабах участия детей и подростков в розничной торговле и сбыте в разбивке по месту жительства и полу (2001 год).

257. В сельских районах 77 процентов детей и подростков сообщили о том, что они работают в первичном секторе экономики. Из 88 тыс. таких детей и подростков 87 тыс. (99 процентов) трудятся в сельском хозяйстве, а 750 (1 процент) – в горнодобывающей промышленности. В городах первичный сектор экономики занимает третье по значимости место (о том, что они работают в сфере сельского хозяйства или горнодобывающей промышленности, сообщили 9 тыс. человек, из них 95 процентов сообщили о том, что занимаются сельскохозяйственными работами, а 5 процентов, или 525 человек, трудятся на горнодобывающих предприятиях). Кодекс законов о детях и подростках прямо запрещает использование труда детей и подростков в добыче полезных ископаемых. Необходимо сосредоточить усилия на выполнении этого законодательства.

258. Для детей и подростков, работающих на улице, ограничен доступ к услугам здравоохранения и образования. В основном помощь им оказывают государство, неправительственные организации и церковь. Ввиду условий жизни и труда эта категория населения постоянно подвержена инфекционным заболеваниям, как желудочно-кишечным, так и кожным и респираторным, а иногда и заболеваниям, передаваемым половым путем.

259. Все большее распространение приобретает еще один вид деятельности, чреватой сексуальным насилием в отношении детей, а именно проституция и производство порнографической продукции, являющиеся уголовно наказуемыми преступлениями.

260. Несомненно, наличие работающих детей и подростков свидетельствует, с одной стороны, о неспособности государства решить социально-экономические проблемы, затрагивающие большинство населения, в том числе (и в наибольшей степени) молодежь, а с другой – о производственном потенциале и вкладе данной категории населения в экономику. Эта тенденция коренится в прошлом и характерна не только для нашей страны, но и для других стран, в том числе и тех, которые именуются "развитыми"<sup>10</sup>.
261. Реализация соответствующего национального плана осуществлялась по описываемым ниже направлениям.
262. Согласно Кодексу законов о детях и подростках, работающим является подросток, который трудится в сфере производства товаров или услуг и, таким образом, получает материальный доход, а в некоторых случаях – заработную плату. Работающим также считается лицо, занимающееся деятельностью по удовлетворению основных потребностей, обеспечивающих его существование и существование семьи, даже не получая при этом материального вознаграждения и не вступая в трудовые отношения с работодателем, поскольку речь в данном случае идет о труде в рамках семьи или общины (статья 124).
263. Согласно статье 126 вышеуказанного Кодекса, минимальный возраст для приема на работу установлен в 14 лет. При этом дети должны обучаться в школе до достижения возраста 10–12 лет, и поэтому минимальный возраст для приема на работу в 14 лет не влияет на сроки окончания обязательного школьного обучения. Боливийское государство ратифицировало Конвенции № 182 и 138 МОТ, в которых речь идет о наихудших формах детского труда и о минимальном возрасте для приема на работу.
264. Статьями 125 и 126 того же Кодекса предусматривается, что каждый подросток имеет право на выполнение работ, которые не оказывают пагубного воздействия на состояние его физического, умственного или психического здоровья, на охрану труда, на комплексное профессиональное обучение и подготовку. Запрещены опасные виды работ, которые могут представлять угрозу для жизни, здоровья и физического или психического состояния подростков. Согласно статье 135, к запрещенным видам работ относится работа в местах, где демонстрируются представления непристойного характера, в центрах развлечений для взрослых, а также участие в рекламе, фильмах и видео, ущемляющих достоинство подростков (статья 133).
265. Кроме того, в статье 134 перечислены вредные для здоровья, опасные и посягающие на достоинство подростков виды работ. К их числу относятся:
- a) переноска, погрузка и разгрузка предметов, не соответствующие физическим возможностям;
  - b) работа в карьерах, под землей, в местах спуска в шахты и в других опасных местах;
  - c) погрузочно-разгрузочные работы, связанные с применением подъемных кранов, лебедок или механических или электрических погрузчиков;
  - d) работа в качестве машинистов, кочегаров и другие аналогичные виды работ;

---

<sup>10</sup> Подробнее об этих проблемах см. М. Либель, "Дети и труд" (Liebel, M. Infancia y Trabajo. Ifejant, 2003).

- e) опрыскивание гербицидами, инсектицидами или веществами, наносящими вред нормальному физическому или психическому развитию;
- f) работа на движущихся конвейерах или ленточных транспортерах;
- g) работа с циркулярными пилами и другими механизмами, работающими на высоких скоростях;
- h) литье металлов, плавление и выдувка вручную стекла;
- i) транспортировка веществ, нагретых до высоких температур;
- j) работы на пределе возможностей, опасные для здоровья подростка;
- k) работы в местах, где осуществляются дистилляция спирта, ферментация продуктов для производства алкогольных напитков или их смешивания;
- l) работы по производству свинцовых белил, свинцового сурика и других токсичных красящих веществ, а также работа с красками, эмалями или лаками, содержащими соли свинца или мышьяка;
- m) работа на заводах, в цехах или в местах, где используются, производятся или складываются взрывчатые, горючие или едкие вещества;
- n) работа в местах, где обычно происходит выделение раздражающих и других токсичных пыли, газов, аэрозолей или паров;
- o) работа в местах с повышенной или слишком низкой температурой, с повышенной степенью влажности и плохой вентиляцией;
- p) работы по сбору хлопка, каштанов и уборке сахарного тростника; а также
- q) все виды работ, представляющих угрозу для жизни, здоровья, физического и психического состояния.

266. Оплата труда подростков не может быть ниже минимально установленного уровня (статья 129), они должны пользоваться всеми установленными законом льготами (статья 130), не могут быть направлены на работу в другие места без согласия родителей и не могут быть вывезены за границу (статьи 127 и 128). Органы по защите прав детей и подростков несут ответственность за соблюдение этих норм и за защиту подростков от экономической эксплуатации (статья 126).

267. Максимальная продолжительность рабочего дня для подростков составляет восемь часов при обязательных двух выходных днях в неделю. Подростки не могут работать в ночное время, имеют право на ежегодный отпуск продолжительностью пятнадцать рабочих дней, а если они не закончили курс начального или среднего образования, им должно быть предоставлено время, необходимое для посещения образовательных учреждений (статьи 142, 147, 145 и 146). Подростки, работающие по найму, имеют право на объединение и участие в управлении производством (статья 137).

268. Кроме того, указанный Кодекс регламентирует вопросы самозанятых работников (статьи 149–152) и режим работы по дому (статьи 153–156).
269. Отделы по защите прав детей и подростков представляют собой органы, несущие ответственность за соблюдение прав детей и подростков и в силу этого занимающиеся контролем и возбуждением дел по случаям эксплуатации детей в любой ее форме.
270. Вышеупомянутые возрастные рамки для начала трудовой деятельности недостаточны, поскольку не охватывают те реалии, в которых находятся дети и подростки, особенно когда речь идет о культурных традициях. Те характеристики национальной самобытности различных народов, о которых шла речь выше, свидетельствуют о необходимости пересмотра понятия "работа" и его использования в действующем законодательстве. Одним из последствий таких подходов является то, что они лишают защиты детей, поскольку применяются лишь в отношении подростков старше 14 лет.
271. В основе ныне действующих правовых норм лежит принцип трудового статуса. С учетом того, что реалии страны вынуждают все большее число людей работать в неформальном секторе и на условиях самозанятости, возможности доступа к социальному страхованию ограничены.
272. Несмотря на все усилия и на достигнутые к настоящему времени успехи в деле обеспечения гендерного равенства, по-прежнему сохраняется разрыв между мужчинами и женщинами, равно как и между городом и селом.
273. К началу трудовой деятельности детей и подростков (прежде всего, женского пола) вынуждает прежде всего социально-экономическое неравенство, ведущее к росту уровня бедности.
274. Несмотря на действующие в настоящее время правовые нормы, позволяющие государственным служащим, а также претендентам на эти должности оспаривать административные решения по вопросам, касающимся их назначения, продвижения по службе или отставки или вынесенных им дисциплинарных взысканий, путем подачи апелляции в вынесшую решение инстанцию или в вышестоящий орган, не существует нормы, которая регулировала бы режим трудовых отношений, установленный в разделе IV Закона № 2027 (Положение о государственных служащих). Такая ситуация лишает Главное управление гражданской службы возможности рассматривать жалобы и заявления относительно этого режима.

## **Статья 12**

275. Министерство здравоохранения и спорта с 1996 года начало работу по структурному обеспечению учета гендерных аспектов в деятельности и политике, проводимых в этой сфере. Кроме того, создается трехсторонняя система межотраслевой координации с участием секторов здравоохранения, образования и гендерных проблем.
276. Была введена в действие Национальная система страхования материнства и детства, цель которой – увеличить охват и повысить качество базовых медицинских услуг, особенно в отношении женщин и детей. Это было сделано в рамках процесса реформирования здравоохранения путем создания системы базового медицинского страхования,

предусматривающей бесплатное оказание медицинских услуг детям в возрасте до пяти лет. Эта система действовала до конца 2002 года, когда, в соответствии с законом Республики, была создана Система универсального страхования матери и ребенка, что позволило увеличить объемы финансирования и уровень сложности оказываемых медицинских услуг. Медицинская помощь должна оказываться в обязательном порядке и бесплатно государственными центрами медицинской помощи и социального страхования, а также принадлежащими НПО и церкви медицинскими учреждениями, которые подписали договоры с муниципалитетами.

277. Такая политика стала продолжением курса правительства, решившего в 1997 году начать реализацию реформы системы здравоохранения и Стратегического плана развития здравоохранения.
278. Базовое медицинское страхование представляет собой государственную политику, определенную в Стратегическом плане развития здравоохранения. Оно предусматривает оказание пакета услуг первичной медицинской помощи, перечень которых был увеличен с 32 в 1997 году до 92 в 2002 году, когда эта система была заменена Системой универсального страхования матери и ребенка.

### **Система универсального страхования матери и ребенка (СУМИ)**

279. В развитие *Национальной системы страхования материнства и детства (СНМН)*, созданной в соответствии с принятым в мае 1996 года Президентским указом № 24303, а также *Системы базового медицинского страхования (СБС)*, созданной в соответствии с Президентским указом № 25265 от 31 декабря 1998 года (действовавшим до 31 декабря 2002 года), на основании Закона № 2426 от 21 ноября 2002 года была создана имеющая общенациональный охват *Система универсального страхования матери и ребенка (СУМИ)*, начавшая действовать на всей территории Республики Боливии с 1 января 2003 года.
280. СУМИ, будучи универсальной, комплексной и бесплатной системой, предусматривает оказание медицинских услуг беременным женщинам с начала беременности и до истечения шести месяцев после родов, а также детям с момента рождения и до достижения ими пятилетнего возраста. Предоставляемые в рамках СУМИ услуги охватывают сферы профилактики, лечения и реабилитации и включают комплексное амбулаторное обслуживание; госпитализацию; дополнительные услуги по диагностике, лечению и хирургическому вмешательству; обеспечение предметами первой необходимости, основными лекарствами и традиционными природными продуктами; перевозку в лечебное учреждение и обратно; экстренную помощь врачей-гинекологов, акушерок и педиатров в учреждениях национальной системы здравоохранения и краткосрочного страхования. В арсенале предоставляемой медицинской помощи – средств традиционной боливийской медицины, в которой широко используются обычаи и традиции индейцев, коренных народов и крестьян.
281. Ввиду высокой стоимости, низкого спроса, а в некоторых случаях – и отсутствия технологий в перечень услуг СУМИ не включены протезирование, ортодонтия, пластическая хирургия; химиотерапия, радио- и кобальтотерапия; трансплантация органов; диагностика и лечение хромосомопатий и других симптомов диморфизма; реабилитация больных детским церебральным параличом и другими врожденными пороками, не предусмотренными в перечне услуг медицинской помощи.

282. СУМИ осуществляется силами самой страны и финансируется за счет национальных ресурсов, поступающих из трех источников:

- государственная казна;
- государственные налоги;
- Фонд национальной солидарности наряду со средствами, поступающими со Специального счета Национального диалога-2000 (средства Программы снижения бремени внешней задолженности – ХИПК-II)<sup>11</sup>.

283. СУМИ, равно как и реформа здравоохранения, сыграли важную роль в улучшении ситуации. По данным, приводимым в Боливийской стратегии сокращения бедности<sup>12</sup>, отмечаются серьезные успехи, особенно в увеличении числа родов в медицинских учреждениях (в 2003 году они составили 55 процентов от общего числа родов в стране), в снижении уровня материнской смертности (390 случаев смерти на каждые 100 000 живорождений в 1994 году и 229 случаев смерти на 100 000 живорождений в 2003 году). Однако необходимо отметить, что этот показатель по-прежнему остается высоким.

#### **Нормы питания, установленные для беременных женщин**

284. Предусматриваются обогащение питания женщин фертильного возраста и беременных микроэлементами, обеспечение беременных женщин и женщин после родов витамином А в капсулах и препаратами сульфата железа. Осуществляются стратегии пропаганды микроэлементов (железо, фолиевая кислота, витамин А), рассчитанные в первую очередь на женщин, а также мониторинг и контроль качества питания и наличия анемии у беременных женщин при дородовых обследованиях.

285. В настоящее время Министерство здравоохранения и спорта руководствуется принципом, согласно которому женщины не только рассматриваются как объект внимания со стороны системы здравоохранения, но и делается попытка воспринимать их как участниц процесса принятия решений в сфере медицинских услуг, что позволяет расширить их права и возможности и тем самым улучшить состояние здоровья и качество жизни женщин. С другой стороны, именно женщины относятся к категории самого бедного населения; кроме того, по сравнению с мужчинами женщины в официальном секторе экономики работают на хуже оплачиваемых, менее престижных и не дающих простора для принятия решений местах, а в семье именно они оказывают основную помощь ее членам и следят за состоянием их здоровья.

#### **Национальная программа расширения охвата услугами общего здравоохранения**

286. Данная программа является составной частью стратегии, разработанной Министерством здравоохранения и спорта и направленной на преодоление недоступности услуг здравоохранения для многочисленных маргинальных групп населения, проживающих в сельских общинах и в городах по всей стране. Ее цель состоит в том, чтобы расширить охват предоставляемых медицинских услуг. Усилия Министерства сосредоточены на работе в отдельных муниципалитетах и общинах, отобранных по таким критериям, как уровень

---

<sup>11</sup> *Caracterización de la Exclusión en Salud en Bolivia*. UDAPE-OPS/OMS, p. 73 (*Особенности социальной изоляции в здравоохранении Боливии*. Секция анализа социально-экономической политики ПАОЗ – ВОЗ).

<sup>12</sup> EBRP, 2000.

бедности, труднодоступность, малая плотность населения и преобладание в его составе индейцев, представителей коренных народов и крестьян.

287. Параллельно в рамках программы принимаются меры, обеспечивающие укрепление системы здравоохранения на местах благодаря применению эффективной модели работы, а в перспективе предполагается внедрение модели комплексной медицинской помощи, в рамках которой потенциал медицинских учреждений дополнялся бы возможностями традиционной медицины с учетом культурного многообразия.
288. С другой стороны, показатели состояния репродуктивного здоровья населения свидетельствуют о назревшей необходимости усиления сексуального воспитания. В настоящее время в органах законодательной власти находится без движения проект закона о сексуальных и репродуктивных правах.

#### Показатели рождаемости среди подростков (1998–2003 годы)

	Процент	Источник	Процент	Источник
Доля беременных среди девушек в возрасте до 18 лет	22	ЭНДСА, 1998 год	15,70	ЭНДСА, 2003 год
Доля детей в возрасте до 3 лет, находившихся исключительно на грудном вскармливании до достижения возраста 6 месяцев	33	ЭНДСА, 1998 год	54	ЭНДСА, 2003 год
Доля новорожденных с низким весом при рождении	10	СНИС, 2000 год	11	СНИС, 2003 год

#### Первичная медицинская дородовая и послеродовая помощь. Материнская смертность

289. Согласно статье 15 Кодекса законов о детях и подростках, обязанностью государства является охрана материнства с помощью медицинских учреждений, оказывающих бесплатную дородовую и послеродовую медицинскую помощь, а также обеспечивающих помощь со стороны врачей-специалистов, лекарства, проведение дополнительных обследований и помощь продуктами питания. Эти же услуги предоставляются беременным женщинам, находящимся в заключении.
290. Доля беременных, прошедших 4 дородовых осмотра<sup>13</sup>, в период с 1999 по 2000 год увеличилась с 29 до 33 процентов. Кроме того, доля женщин, рожавших в медицинских учреждениях, за период с 1997 по 2001 возросла с 39 до 54 процентов<sup>14</sup>.
291. Анемией страдают 27 процентов беременных и 28 процентов женщин фертильного возраста. Эти данные были выявлены в ходе проведенного в 1998 году исследования в области демографии и здравоохранения (ЭНДСА) и стали отправной точкой для дальнейших исследований.
292. Что касается материнской смертности, то, согласно данным проведенного в 1994 году ЭНДСА, с 1989 по 1994 год этот показатель сократился с 416 на 100 000 живорождений до 390 на 100 000 живорождений, то есть уменьшился всего на 6 процентов и был значительно меньше запланированного уровня – 50 процентов. По данным ЭНДСА 2003 года,

<sup>13</sup> Общее число беременных, прошедших 4 осмотра/общее число беременных, прошедших первый дородовой осмотр.

<sup>14</sup> Национальная информационная система в области здравоохранения (СНИС), 2000.

коэффициент материнской смертности составляет 230 на 100 000 живорождений, что означает сокращение на 46 процентов.

293. Благодаря Базовому медицинскому страхованию и СУМИ удалось улучшить условия доступа населения к услугам в области страхования. Триста четырнадцать муниципалитетов подписали договоры о внедрении этих систем. Благодаря средствам, поступающим в рамках международного сотрудничества, по всей стране идет реализация Национального проекта в области репродуктивного здоровья, Проекта реформирования сектора здравоохранения и Проекта охраны здоровья матери и ребенка. Началось внедрение Программы в области сексуального и репродуктивного здоровья. Действует Национальный форум по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, представляющий собой орган межведомственной и межотраслевой координации.

### **Сексуальное и репродуктивное здоровье. Подростковая беременность**

294. Национальная программа в области сексуального и репродуктивного здоровья (на 2004–2008 годы) была принята в соответствии с министерским приказом № 56 от 19 февраля. В данной программе, отражающей национальную политику в области сокращения материнской и детской смертности, содержится план оказания комплексной помощи в целях обеспечения безопасности материнства и родов, а также предусматриваются меры по комплексной защите здоровья подростков с особым упором на проблемы сексуального насилия. Кроме того, Министерство здравоохранения и спорта, осуществляя Национальную программу в области сексуального и репродуктивного здоровья, ставит перед собой задачу путем реализации мер, предусмотренных в Национальном плане (на 2004–2007 годы), "содействовать улучшению состояния здоровья и комплексному развитию подростков путем пропаганды здорового образа жизни при уважении прав подростков и их этнической и культурной самобытности".
295. Подростковый период является критическим с точки зрения происходящих в это время изменений, как физических, так и личностных. На этом этапе развития человека уровень заболеваемости и смертности невысок, и основной их причиной являются несчастные случаи. Однако подростки крайне уязвимы в отношении заболеваний, передаваемых половым путем, а также в отношении алкоголизма, табакокурения и нежелательных беременностей. Беременность и материнство в подростковом возрасте являются уделом бедных, и на протекании беременности и при родах сказывается недостаточное питание и имеются различные факторы риска.
296. Принимаемые до сих пор в отношении подростков меры явно недостаточны. Тем не менее следует отметить предпринимаемые усилия к улучшению их положения в рамках реализации национальной программы "Подростки". Ниже представлены некоторые данные о нынешнем состоянии здоровья подростков:
- Материнская и детская смертность среди подростков в возрасте 15–19 лет уменьшилась на 10 процентов.
  - Число случаев нежелательных беременностей среди подростков сократилось на 20 процентов, при этом на 25 процентов повысился уровень осведомленности о методах профилактики ЗППП, ВИЧ/СПИДа и защиты сексуального и репродуктивного здоровья.
  - Снизились показатели распространения ВИЧ/СПИДа среди подростков.



- На 50 процентов увеличились показатели использования презервативов подростками, применяющими методы контрацепции.
  - На 20 процентов уменьшилось число случаев второй беременности среди подростков в возрасте 15–19 лет.
  - На 50 процентов выросли показатели выявления случаев сексуального и гендерного насилия в образовательных, медицинских и судебных учреждениях, оказания помощи их жертвам и информирования о них.
  - Разработана стратегия пропаганды практических методов поддержания сексуального и репродуктивного здоровья.
297. В отношении методов контрацепции, следует отметить, что на национальном уровне уровень осведомленности о них как у мужчин, так и у женщин относительно высок. Почти 90 процентов женщин фертильного возраста и мужчин в возрасте от 15 до 64 лет знают как минимум об одном таком методе, и этот уровень был достигнут в значительной мере благодаря проводимым кампаниям.
298. Что касается обучения методам планирования размера семьи, то среди женщин, посещавших родовые осмотры<sup>15</sup>, доля применяющих такие методы увеличилась с 38 до 46 процентов.
299. Кроме того, в период с 1994 по 1996 год в системе медицинского обслуживания принимались меры по предупреждению употребления контролируемых веществ и пропаганде сексуального и репродуктивного здоровья.
300. За последние двенадцать лет были разработаны различные планы в отношении здравоохранения. Среди них – Стратегический план развития здравоохранения (ПЭС), в котором особый упор делается на вопросы сексуального и репродуктивного здоровья; Национальный план ускоренного сокращения материнской, младенческой и детской смертности, направленный на решение проблем материнской смертности. Ввиду остроты ситуации в сфере здоровья боливийских женщин в данном Плане в качестве неотъемлемого компонента сексуального и репродуктивного здоровья вводится концепция права женщин на здоровье и права самостоятельно принимать решения по поводу своей сексуальной жизни и участвовать в принятии соответствующих решений. Еще одним планом являются Стратегический план развития здравоохранения, борьбы с бедностью средствами семейной медицины, борьбы с насилием в семье, базового медицинского страхования, а также Национальная программа в области психического здоровья, базирующаяся на признании наличия этнического, гендерного и возрастного неравенства и дискриминации по этим признакам, в которой предусматривается осуществление соответствующих мер межотраслевого и универсального характера. В Национальном плане защиты здоровья на 2002–2007 годы предусматриваются создание Универсальной системы страхования матери и ребенка (СУМИ) и направление инвестиций на организацию сетей медицинской помощи, позволяющих оказывать такую помощь на трех уровнях в рамках реформы здравоохранения, при курсе на децентрализацию, с тем чтобы создалась система оказания медицинской помощи при участии населения и более полно в сфере здравоохранения учитывалось

---

<sup>15</sup> Женщины, начавшие пользоваться методами планирования размера семьи/женщины, вновь обратившиеся в родовые консультации × 100. СНИС, 1997 и 2000 годы.

культурное многообразие – отсутствие такого учета всегда было одним из основных недостатков системы здравоохранения.

301. Министерство здравоохранения в августе 2002 года издало Приказ № 0422 о создании Национального управления по гендерным проблемам и проблемам насилия, которое позднее на основании Закона об организации системы исполнительной власти (Закон № 2442 от марта 2003 года) было преобразовано в Национальную программу по гендерным проблемам и проблемам насилия, находящуюся в ведении Главного управления по вопросам здравоохранения.
302. Задачи Национальной программы по гендерным проблемам и проблемам насилия были определены следующим образом: "Разрабатывать политику, нормы и стратегии, способствующие уменьшению распространенности всех видов гендерного насилия и неравенства, пропагандировать их, проводить в жизнь и адекватным образом, эффективно, ответственно и последовательно контролировать. Общая задача при этом – улучшение состояния здоровья населения в целом и уязвимых групп общества".
303. Кроме того, к ориентированным на женщин направлениям работы в области здравоохранения относится и Национальная программа в области сексуального и репродуктивного здоровья (на 2004–2008 годы). Ее цель – обеспечить предоставление основных акушерских услуг и услуг по уходу за новорожденными, в том числе и услуг по контрацепции, а также квалифицированной помощи во время беременности, при родах и в случаях их осложнений, а также сосредоточить внимание на борьбе с инфекциями и заболеваниями среди школьников, подростков и населения детородного возраста и оказывать помощь жертвам сексуального и гендерного насилия. В рамках этой программы предполагается реализовать три плана:
  - Национальный план безопасного материнства и родов. Его цель – снижение уровня материнской и детской смертности, укрепление и обеспечение устойчивости Универсальной системы страхования матери и ребенка (СУМИ) и содействие укреплению единства, сотрудничества, оптимизации ресурсов, технической и программной интеграции, учету культурного многообразия, системной реорганизации и привлечению гражданского общества, которое совместно с работниками системы здравоохранения призвано обеспечить должный уровень медицинской помощи и поддержки беременных женщин.
  - План борьбы с сексуальным насилием. Он является инструментом ориентации и мониторинга в целях решения соответствующих проблем на основе принципа институциональной ответственности и в сотрудничестве с другими секторами, призванными обеспечивать физическое и психологическое здоровье граждан. В этом плане ставится задача укрепить сеть по предоставлению медицинских услуг, в частности по оказанию помощи жертвам сексуального насилия, содействовать четкой организации работы сетей помощи и социальных сетей, которые занимаются комплексным решением проблем сексуального насилия, способствовать расширению прав и возможностей женщин, подростков, детей и лиц с особыми потребностями, чтобы они могли реализовать свои права в том, что касается предупреждения сексуального насилия, выявления и расследования случаев такого насилия и оказания помощи его жертвам.
  - Национальный план по предупреждению рака шейки матки. Это заболевание является основной причиной смерти взрослых женщин в нашей стране, и уровень его

распространения намного выше среди женщин, живущих в условиях бедности и социальной изоляции, при том что на начальной стадии это заболевание легко и эффективно поддается выявлению, диагностике и лечению. Данный план стал результатом многочисленных консультаций и исследований и является инструментом для принятия решений нормативного и оперативного характера не только учреждениями здравоохранения, но и другими заинтересованными сторонами, такими как добровольческие организации, НПО, общинные организации и агентства по сотрудничеству.

304. С другой стороны, высокие показатели материнской смертности (основными причинами материнской смертности в Боливии являются кровотечения, отсутствие необходимой помощи и плохо выполненные аборт) и смертности детей послужили причиной создания Универсальной системы страхования матери и ребенка (СУМИ), ставшей основным направлением политики, проводимой в этом секторе. Внедрением этой системы в децентрализованном порядке занимаются муниципальные власти. С начала внедрения СУМИ удалось добиться существенного увеличения охвата медицинскими услугами, предоставляемыми матерям, и в результате женщины получили доступ к современным и качественным услугам здравоохранения.

#### Деторождение и осведомленность о методах контрацепции

Год	Рождаемость (число детей на одну женщину)	Доля женщин, знакомых с методами контрацепции (в процентах)
1994	4,8	69
2003	3,8	78

Как видно из таблицы, результатом стало расширение сети услуг по защите сексуального и репродуктивного здоровья, а общий коэффициент рождаемости сократился, согласно данным исследования в области демографии и здравоохранения (ЭНДСА, 2003 год), с 4,8 ребенка на одну женщину в 1994 году до 3,8 ребенка – в 2003 году. Это произошло благодаря росту осведомленности женщин о методах планирования размера семьи: в 2003 году 78 процентов женщин пользовались средствами контрацепции, тогда как в 1998 году этот показатель составлял 69 процентов (ЭНДСА, 2003 год). Все это свидетельствует о повышении уровня знаний о методах планирования размера семьи, что стало следствием проводимой государством политики и работы в этой области неправительственных организаций. В результате женщины имеют меньше детей, чем раньше, и это свидетельствует о применении на практике методов планирования размера семьи, что стало проявлением большей степени свободы женщин в распоряжении своим телом в рамках сексуальных и репродуктивных прав женщин и реализации права женщин на лучшее качество жизни. В отношении материнской смертности следует отметить, что хотя ее уровень в Боливии по-прежнему высок, однако значительно снизился: в 1994 году на каждые 100 000 живорождений приходилось 390 случаев смерти рожениц, то в 2003 году, согласно данным, на каждые 100 000 живорождений приходилось 229 случаев смерти женщин (ЭНДСА, 2003 год). Уменьшение этого показателя в значительной мере обусловлено расширением охвата медицинской помощью благодаря внедрению Универсальной системы страхования матери и ребенка (СУМИ), в результате чего 79 процентов женщин (ЭНДСА, 2003 год) проходили дородовой патронаж, и 70 процентов из них (ЭНДСА, 2003 год) получали помощь квалифицированного медицинского персонала.

305. Наличие правовых норм, закрепленных Президентским указом № 5315 (Положение о порядке реализации Кодекса законов о социальном обеспечении), Кодексом законов об охране здоровья, Законом № 1732 о пенсионном обеспечении, Законом № 996 (Кодекс законов о семье) и Президентским указом № 24303 (Охрана материнства и детства), Законом № 2426 об универсальном страховании матери и ребенка (СУМИ), благодаря усилиям различных ведомств способствовало уменьшению барьеров, препятствовавших достижению такой цели, как повсеместное применение гендерного подхода при осуществлении национальной политики в сфере здравоохранения, и тем самым расширяло женщинам доступ к услугам здравоохранения.

### Диаграмма 12



306. Удалось добиться привлечения внимания к гендерным проблемам, поскольку политика в сфере здравоохранения была сосредоточена на решении таких важнейших вопросов, как высокий уровень материнской и детской смертности, высокий коэффициент рождаемости и низкая ожидаемая продолжительность жизни как мужчин, так и женщин. Ключевое звено во всех этих проблемах – женщины, и в частности женщины, живущие в бедности.
307. Ставится задача обеспечить доступность услуг здравоохранения для всего населения, и прежде всего для женщин, в том числе услуг по укреплению здоровья, профилактике заболеваний и лечению. Все это позволило расширить охват и улучшить качество услуг здравоохранения.
308. Несмотря на религиозные предрассудки и моральные запреты, очевидны изменения в представлениях, что позволило сделать репродуктивное здоровье одним из приоритетов, привлекло внимание к этим вопросам как в городах, так и в сельских районах и предоставило женщинам возможность принимать самостоятельные решения относительно своего тела.
309. Одним из основных препятствий на пути дальнейшего продвижения вперед в этих вопросах является нехватка людских ресурсов, что проявляется в ограниченности возможностей оказания медицинской помощи в сельских районах. Как правило, здесь недостает оборудования и материалов, а персонал не имеет надлежащей профессиональной подготовки. Недостаточная подготовка административных работников препятствует эффективному управлению и ослабляет действенность медицинской помощи. В общем, речь идет об отсутствии четкости в работе, дублировании функций и неумении медицинских работников справляться с возникающими проблемами, что в совокупности уменьшает эффективность всей работы.

310. Еще одной проблемой, требующей срочного решения, является то, что СУМИ касается лишь репродуктивного периода жизни женщины, поэтому необходимо проводить политику и изыскивать экономические ресурсы, которые позволили бы следить за здоровьем женщин на протяжении всей их жизни.
311. Назрела необходимость включить в число медицинских услуг для женщин профилактику и выявление таких заболеваний, как рак шейки матки, рак молочной железы и остеопороз, развивать дифференцированные формы медицинской помощи женщинам с учетом культурных и региональных различий, чтобы тем самым обеспечить высокое качество предоставляемых услуг здравоохранения, а также равенство и равноправие при оказании медицинской помощи.
312. Значительная часть женщин по-прежнему не знают о своих сексуальных и репродуктивных правах, не имеют доступа к информации и к качественным медицинским услугам, женщины умирают из-за отсутствия медицинской помощи, а национальная политика в области здравоохранения не обращена к женщинам на всем протяжении их жизни.

### **Статья 13**

313. 22 сентября 2003 года Министерство здравоохранения приняло постановление № 0570 об утверждении Порядка предоставления семейных пособий, согласно которому предусматривается обеспечение молочными продуктами всех застрахованных или имеющих права на пособия матерей на сумму, эквивалентную минимальной заработной плате. Эта мера отвечает интересам прежде всего матерей и детей; кроме того, молоком обеспечиваются и дети с момента рождения до достижения ими возраста одного года. Молоко выдается также всем работающим, как мужчинам, так и женщинам.
314. В случае, если работодатель не выполняет соответствующих норм относительно членства работников в системе медицинского страхования, Министерство труда обязано принять меры к выполнению действующих правовых норм.
315. Статьями 15 и последующими Семейного кодекса предусматривается, что в случае развода или раздельного проживания дети и супруга (сожительница) получают семейное пособие. Если это требование не выполняется, виновный, согласно статье 431 того же Кодекса, может быть подвергнут наказанию в виде лишения свободы.
316. В местах заключения в стране содержится 209 человек, признанных виновными в невыплате семейного пособия (в Санта-Круссе – 73, в Кочабамбе – 44, в Оруро – 3, в Тарихе – 13, в Бени – 6, в Пандо – 6, в Потоси – 27 и в Ла-Пасе – 37). Подобные осужденные находятся в заключении недолго: их освобождают, как только они погасят накопившуюся задолженность по такому пособию.
317. Получение семейного пособия в случае развода или раздельного проживания является имущественным правом.
318. Крайне важно отметить, что не все женщины имеют право на получение семейных пособий, поскольку большинство женщин являются самостоятельно занятыми, не получают ежемесячно заработной платы и не платят взносы в пенсионные фонды, а поэтому и не попадают под действие системы социального страхования.

## Статья 14

319. Женщины из числа коренного населения и сельские женщины имеют такие же права, как и все прочие боливийские женщины, однако они в силу рода своих занятий – сельского хозяйства и работы по дому – находятся в особой ситуации, поскольку их семьи получают на местах лишь 18 процентов дохода, а еще 81 процент – при миграции за пределы своих общин.
320. Будучи самозанятыми, эти женщины не могут в полной мере реализовать свои права, а также воспользоваться услугами системы медицинского страхования и семейными пособиями – правом на отпуск до и после родов, пособием по беременности и родам и обеспечением молоком, что отвечает в первую очередь интересам матерей и детей; кроме того, молоком обеспечиваются и дети с момента рождения до достижения ими возраста одного года. Молоко выдается и всем работающим – мужчинам и женщинам.
321. Тем не менее начата реализация Национальной программы расширения охвата услугами здравоохранения (ЭКСТЕНСА), согласно которой при оказании медицинской помощи предусматривается применение подхода, учитывающего культурное многообразие. В этих целях в 3 тыс. отдаленных, бедных общин, не имеющих доступа к системе медицинского обслуживания, работают бригады медиков.
322. Кроме того, осуществляется План улучшения качества питания женщин фертильного возраста и детей.
323. В целях улучшения снабжения сельского населения лекарствами предусматривается создание общинных аптек.
324. Система универсального страхования матери и ребенка (СУМИ) действует на национальном уровне, и ее услугами могут воспользоваться и женщины из числа коренного населения, а также сельские женщины.
325. Что касается доступности услуг водоснабжения и канализации для женщин в сельских районах Боливии, то можно привести официальные данные проведенной в 2001 году Переписи населения и жилого фонда:
- а) сельские женщины, имеющие доступ к базовым услугам:
    - питьевой воде – 743 125 женщин,
    - канализации – 508 235 женщин;
  - б) общий охват базовыми услугами в сельских районах:
    - питьевой водой – 46,38 процента жителей,
    - канализацией – 31,72 процента жителей.
326. Нехватка финансовых средств не позволяет повысить уровень обеспечения водой и канализацией. Хотя в сельских районах и идет реализация программ и проектов, цифры

свидетельствуют о том, что общие масштабы охвата этими услугами в сельских районах все еще остаются низкими.

327. В настоящее время осуществляется анализ Национального плана строительства основных канализационных сооружений на 2001–2010 годы (Десятилетнего плана), и, по расчетам, его реализация позволит расширить доступ к питьевой воде и канализации.

## **Часть IV. Статьи 15 и 16**

### **Статья 15**

#### **Политическая конституция государства – Основной закон Республики**

328. Конституция гласит, что каждый человек пользуется правосубъектностью и правоспособностью в соответствии с законодательством и пользуется правами, закрепленными в Основном законе, без какой-либо дискриминации.
329. В специальной главе Конституции предусматривается, что правосудие в Боливии осуществляется судебной властью, органами которой являются Верховный суд страны, Конституционный суд, высшие окружные суды, суды и судьи различных инстанций, а также прочие судебные органы, создаваемые в соответствии с законом.
330. Данные конституционные нормы закрепляют равноправие женщин перед законом, в том числе право участвовать, без какой бы то ни было дискриминации, в правовых процедурах, подписывать договоры и управлять имуществом.

#### **Закон о судоустройстве**

331. В соответствии с Законом № 1455 от 8 февраля 1993 года определяются основные принципы функционирования судебной системы в Боливии. Эти принципы одинаково применялись в отношении как мужчин, так и женщин. К числу таких принципов относятся: независимость, легитимность, бесплатность, открытость, ответственность, защита общественных интересов, быстрота отправления правосудия, беспристрастность и пр. Эти принципы призваны гарантировать доступность правосудия во всех судебных органах Республики.
332. Кроме того, гражданское законодательство признает за женщинами юридические права на подписание договоров и управление имуществом. Все эти аспекты особо оговариваются в каждом законодательном акте, регулирующем соответствующие вопросы.

#### **Закон о защите жертв преступлений против сексуальной свободы**

333. Данный закон, вступивший в силу 29 октября 1999 года, имеет целью защиту жизни, физической и психологической целостности, безопасности и сексуальной свободы всех граждан. В законе определены новые виды преступлений, продлены сроки давности по расследованию дел и ужесточены наказания за преступления, предусмотренные Уголовным кодексом. Кроме того, в законе предусмотрены права потерпевших на информацию, на сохранение анонимности, на безопасность, на проведение единого осмотра с привлечением

судебных медиков, на получение срочной помощи и на бесплатную посттравматическую, психологическую и лечебную помощь, а также гарантии этих прав.

334. Законом вносятся изменения в определения следующих предусмотренных Уголовным кодексом видов преступлений, за которые увеличиваются сроки лишения свободы: изнасилование, развратные действия, растление малолетних, растление при отягчающих обстоятельствах, растление совершеннолетних, сводничество.
335. Законом вводятся следующие категории преступлений:
- изнасилование ребенка или подростка и изнасилование в бессознательном состоянии;
  - торговля людьми.

### **Закон о борьбе с бытовым насилием или насилием в семье**

336. Данный закон вступил в силу 15 декабря 1995 года. Его цель – определить политику государства в борьбе с насилием в семье и соответствующие меры наказания тем, кто посягает на физическое, психологическое, моральное и сексуальное здоровье членов семьи. Законом предусмотрена процедура принятия юридических мер по фактам насилия в семье.
337. В законе выделяются различные формы насилия в семье: физическое, психологическое, сексуальное, а также любые действия, угрожающие физической и психологической целостности детей и подростков; предусматриваются меры наказания – штраф и арест, а также лечение, общественные работы и меры, которыми могут быть заменены наказания. В ходе реализации данного закона предполагается решить следующие задачи:
- а) обеспечение семейным женщинам прав на защиту, на доступ к медицинской помощи и на недопущение дискриминации;
  - б) обучение работников медицинских учреждений, судебных органов, полиции и служб, ответственных за обеспечение законности, навыкам общения с обращающимися к ним людьми и оказания им помощи;
  - в) создание домов временного пребывания для нуждающихся в этом лиц.
338. В положении о порядке реализации этого закона (Президентский указ № 25087 от 6 июля 1998 года) предусматриваются ответственность государства за предупреждение насилия на основе гуманистической концепции семьи, а также создание комплексных юридических служб в муниципалитетах, которые призваны стать опорной в борьбе с насилием в семье.

### **Закон о национальной службе по вопросам аграрной реформы**

339. В Законе № 1715 от 18 октября 1996 года ставилась цель установить порядок распределения земель на территории Боливии, гарантировать право собственности на землю и отрегулировать процесс упорядочения прав собственности на землю на основе принципов равноправия при распределении, управлении, владении и пользовании землей без ущемления интересов женщин, независимо от их гражданского состояния, а также гарантировать участие мужчин и женщин на равных правах в реализации всех процедур, имеющих отношение к аграрной реформе.



### **Закон о самоуправлении**

340. Вступивший в силу 20 апреля 1993 года закон имеет целью признание самоуправления, содействие участию населения в его осуществлении и его укреплению в общинах коренных жителей, сельских общинах и городах, в правовой, политической и экономической жизни страны, способствуя тем самым улучшению качества жизни боливийских мужчин и женщин, более справедливому распределению государственных средств и управлению ими, а также обеспечению равенства возможностей женщин и мужчин на всех уровнях участия в политической жизни.

### **Закон о муниципалитетах**

341. Согласно данному закону, к задачам муниципальных органов относятся обеспечение принципов равноправия и равных возможностей, а также создание комплексных юридических служб защиты семьи, женщин, учреждение отделов по защите прав детей и подростков, определение порядка их работы и управление ими.

### **Закон о реформе образования**

342. Закон № 1565 от 7 июля 1994 года определяет структуру образования в Боливии на основе следующих принципов:

- получение образования – это право и обязанность всех людей, независимо от их этнической принадлежности, культуры, местожительства, социального положения, физического состояния, умственного развития, состояния здоровья, гендерной принадлежности, верований или возраста.

#### **Задачи системы образования**

- Содействие всестороннему развитию боливийских мужчин и женщин, что призвано стимулировать реализацию всех их способностей.
- Обеспечение гендерного равноправия в сфере образования, что должно стимулировать более активное участие женщин в жизни общества.
- Демократизация образовательных услуг через максимально возможное расширение доступности образования путем принятия мер, содействующих равному доступу, равенству возможностей и равной успешности в обучении, при уделении преимущественного внимания женщинам и наименее защищенным группам населения.

### **Закон о политических партиях**

343. Данный закон, вступивший в силу 25 июня 1999 года, ставит своей задачей регулирование вопросов организации, деятельности, признания, регистрации и ликвидации политических партий, а также их взаимоотношений с государством. За всеми гражданами, как мужчинами, так и женщинами, признается право на добровольное и свободное вступление в политические партии – организации, которые в своих декларациях принципов должны заявить об отказе от дискриминации в любых ее формах, будь то гендерная дискриминация, дискриминация по признаку возраста или этнокультурной принадлежности, и предусмотреть в своих уставах механизмы всестороннего участия женщин.

344. В обязанности партий входит обеспечение равных возможностей для своих членов, как мужчин, так и женщин, и для этого предусматривается введение квоты не менее 30 процентов для участия женщин в руководящих органах партии всех уровней и для включения их в списки кандидатов для работы в органах гражданского представительства.

#### **Закон об универсальном страховании матери и ребенка**

345. Данный закон, вступивший в силу 21 ноября 2002 года, имеет своей целью обеспечить на всех уровнях действия Национальной системы здравоохранения и Системы краткосрочного социального страхования предоставление медицинской помощи беременным женщинам с момента зачатия и до достижения ребенком возраста 6 месяцев, а детям – с момента рождения и до достижения возраста 5 лет. Такая помощь может быть оказана средствами традиционной медицины, и для этого в законе предусматривается создание сети комплексных медицинских служб, включающей учреждения здравоохранения первого, второго и третьего уровней.

#### **Закон о правах и привилегиях пожилых людей и о бесплатном страховании по старости**

346. Данный закон, вступивший в силу 1 октября 1998 года, предусматривает снижение тарифов на общественные услуги (водоснабжение, электричество, транспорт) и налога на недвижимое имущество для мужчин и женщин в возрасте старше 60 лет при условии их соответствия определенным требованиям.
347. Этим законом предусматривается также бесплатное медицинское страхование по старости боливийских граждан, как мужчин, так и женщин, не имеющих медицинской страховки, чтобы таким образом гарантировать им доступ к медицинскому обслуживанию.

#### **Закон о регулировании труда домашней прислуги**

348. Данный закон, вступивший в силу 9 апреля 2003 года, имеет целью регулирование труда домашней прислуги на основании принципа неоспоримости ее прав, признаваемых законом, в том числе права на получение заработной платы, премий и вознаграждения за стаж работы, на выходное пособие в случае необоснованного увольнения, на получение премий, на отпуск, на вступление в профсоюз, на членство в Национальной медицинской кассе, на рабочий день продолжительностью не более 10 часов, на один выходной день в неделю.
349. Этим законом устанавливается также перечень прав и обязанностей работодателей и домашней прислуги.

#### **Президентский указ № 24864 от 10 октября 1997 года**

350. Согласно первой статье этого указа, государство гарантирует равноправие мужчин и женщин в политической, экономической, социальной и культурной сферах, а также всесторонний учет гендерных аспектов в государственной политике, чтобы посредством конкретных мер обеспечить реальное равенство.
351. Кроме того, гендерное равенство на территории Боливии обеспечивается благодаря безоговорочному принятию Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции о правах ребенка и Американской конвенции о правах человека.

352. При том что имеется законодательство, защищающее интересы женщин, важно, как уже отмечалось выше, проанализировать применение этих норм, поскольку до сих пор в боливийском обществе и в действиях властей на реализацию этих правовых норм сильное воздействие оказывает патриархальная культура.

## Статья 16

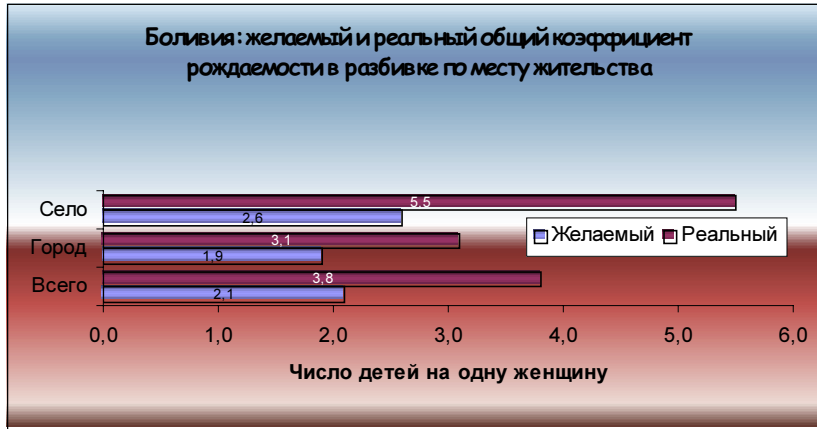
### Равные права и обязанности в браке и в отношении детей

353. Сбор количественных показателей относительно прав и обязанностей женщины в браке и в отношении детей вызывает трудности, поскольку обычно считается, что ответственность за уход за детьми несет женщина. Хотя подтверждающих это количественных данных не имеется, однако в поддержку этого предположения свидетельствует тот факт, что в ходе специализированных опросов, таких как исследование в области демографии и здравоохранения (ЭНДСА, 2003 год), в раздел 4В "Прививки и состояние здоровья" **вопросника для женщин** включено около 35 пунктов относительно мер по защите здоровья их детей, тогда как в разделе 6 "Участие в деятельности по защите здоровья" **вопросника для мужчин** лишь в 5 пунктах затрагивается тема участия мужчин в защите здоровья их детей. Это ни в коем случае не свидетельствует о том, что опрос был недостаточно продуман. Напротив, это означало, что за получением достоверной информации о состоянии здоровья детей следует обращаться к их матерям.

### Равные права на определение числа детей

354. Для определения степени влияния незапланированных рождений на уровень деторождения в ЭНДСА 2003 года подсчет общего коэффициента рождаемости производился на основе только числа запланированных деторождений, а итог сравнивался с реально существующим общим коэффициентом рождаемости. На диаграмме 1 можно видеть существующую разницу между числом детей, которых женщины хотели бы иметь, и реальным числом их детей. Если бы удалось предотвратить все нежелательные деторождения, общий коэффициент рождаемости в стране составил бы 2,1 ребенка на одну женщину. Однако, поскольку до настоящего времени предотвратить все нежелательные деторождения не удастся, этот показатель составляет в среднем 3,8 ребенка на одну женщину, то есть 1,7 ребенка являются нежелательными. В результате реальный общий коэффициент рождаемости на 81 процент выше, чем желаемый. Эта разница наиболее ощутима в отношении сельских женщин, для которых реальный общий коэффициент рождаемости почти в два раза выше желаемого.

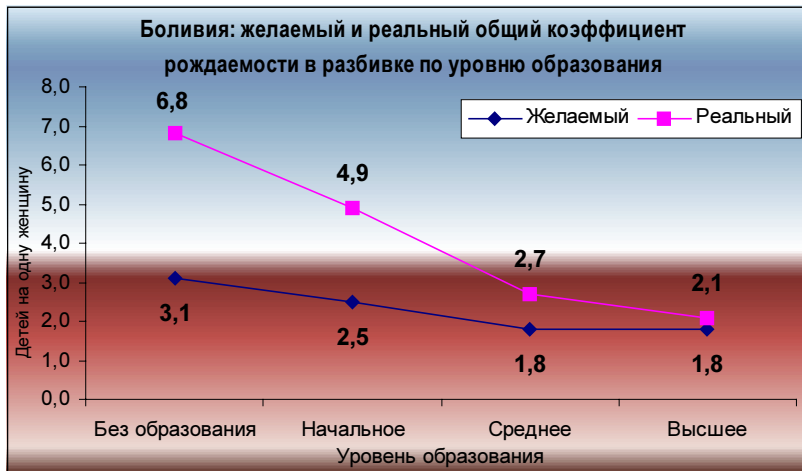
### Диаграмма 1



Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

355. Из диаграммы 2 видно, что существует прямая взаимосвязь разницы между реальным и желаемым коэффициентом рождаемости и уровнем образования женщин. Поэтому, если бы удалось предотвратить все нежелательные деторождения, наибольшее сокращение коэффициента рождаемости в абсолютных показателях имело бы место в отношении женщин, живущих в сельских районах, и женщин, уровень образования которых не выше начального. С другой стороны, поскольку показатели желаемого и реального коэффициента рождаемости для женщин с высшим образованием достаточно близки, уровень снижения рождаемости по этой категории женщин был бы самым низким.

**Диаграмма 2**



Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

356. На уровне департаментов наибольший разрыв между желаемым и реальным коэффициентом рождаемости наблюдается в Потоси и Чукисаке, тогда как в департаментах Тариха и Санта-Крус разница в этих показателях намного ниже. Это напрямую связано с уровнем рождаемости, поскольку именно в первых двух департаментах общий коэффициент рождаемости наиболее высок, тогда как в двух последних он ниже.

**Таблица 2**

**Боливия: общий коэффициент рождаемости (ОКР) – желаемый и реальный (2000–2003 годы)**

Зона, департамент и уровень образования	Желаемый ОКР	Реальный ОКР
<b>Всего</b>	2,5	4,2
Город	1,9	3,1
Село	2,6	5,5
<b>Департаменты</b>		
Ла-Пас	2,0	3,9
Оруро	1,7	3,6
Потоси	3,0	5,1
Чукисака	2,0	4,5
Кочабамба	2,0	3,8
Тариха	1,9	3,1
Санта-Крус	2,1	3,3
Бени/Пандо	2,6	4,2
Без образования	3,1	6,8
Начальное	2,5	4,9
Среднее	1,8	2,7
Высшее	1,8	2,1

Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

357. В вопросник ЭНДСА включен раздел относительно осведомленности о методах **планирования размера семьи** и их использования. Оценка степени осведомленности осуществлялась путем опроса респондентов относительно того, какие способы отодвинуть по времени наступление беременности или избежать ее им известны и о каких они слышали. Данные в отношении осведомленности о методах контрацепции вообще и о современных в частности в отношении использования этих методов приводятся в таблице 3. Из таблицы видно, что уровень осведомленности в отношении методов регулирования репродуктивной функции относительно высок как среди женщин, так и среди мужчин. Девяносто три процента женщин фертильного возраста и 94 процента мужчин в возрасте от 15 до 64 лет знакомы с тем или иным методом.
358. Наиболее известными методами являются внутриматочная спираль (ВМС), таблетки, инъекции и презервативы. Они известны примерно 80 процентам женщин, состоящих в браке или имеющих постоянного партнера. Две трети опрошенных женщин этой категории знают о стерилизации женщин, а об экстренной контрацепции – всего лишь около 15 процентов.
359. К числу современных методов, наиболее известных мужчинам, состоящим в браке или имеющим постоянную партнершу, относятся презервативы, внутриматочные спирали (ВМС) и таблетки (87, 73 и 73 процента, соответственно).

**Таблица 3**

**Боливия: процентное распределение методов контрацепции, известных мужчинам и женщинам и используемых ими**

Метод	Известные методы <sup>16</sup>		Используемые методы	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
<b>Всего</b>	<b>93,2</b>	<b>93,8</b>	<b>57,6</b>	<b>67,6</b>
<b>Какой-либо из современных методов</b>	<b>91,4</b>	<b>91,9</b>	<b>42,2</b>	<b>40,9</b>
Стерилизация женщин	63,4	54,7	4,3	4,6
Стерилизация мужчин	35,5	35,4	0,0	0,3
Таблетки	82,1	73,0	14,0	0,0
ВМС	81,5	73,2	15,0	0,0
Инъекции	77,7	63,6	13,0	0,0
Импланты	9,7	11,3	0,0	0,0
Презерватив	80,4	87,4	15,3	38,4
Женский презерватив	43,2	46,0	0,7	0,0
Пена, гель	45,3	45,3	2,9	0,0
Метод лактационной аменореи	47,0	35,9	9,8	0,0
Экстренная контрацепция	15,2	16,0	0,6	0,0
<b>Какой-либо из традиционных методов</b>	<b>76,7</b>	<b>80,0</b>	<b>36,9</b>	<b>57,1</b>
Периодическое воздержание	73,4	77,1	31,8	52,1
Прерванный половой акт	39,6	51,9	12,9	29,1
Четки для контроля менструального цикла	15,4	15,9	1,1	0,0
Народные средства	3,0	1,8	0,6	0,0
<b>Среднее количество известных методов</b>	<b>7,1</b>	<b>6,9</b>		

Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

360. Для того чтобы количественно оценить использование методов контрацепции, в ходе ЭНДСА 2003 года женщинам и мужчинам, которые заявляли о том, что им известен какой-либо из методов, задавался вопрос, использовали ли они его когда-нибудь. Эта информация позволяет количественно оценить использование методов контрацепции. Результаты также представлены в таблице 3, из которой видно, что около 58 процентов женщин когда-либо использовали или используют методы контрацепции. Наиболее распространенным методом является периодическое воздержание, к которому прибегают 32 процента женщин. К числу современных методов, наиболее активно используемых женщинами, относятся ВМС и презервативы. Что касается мужчин, то наиболее часто используемым методом является периодическое воздержание, к которому прибегают 52 процента мужчин. Современным методом, к которому чаще всего прибегают все мужчины в тот или иной момент, является презерватив (38 процентов).

<sup>16</sup> "Знать о методе", по условиям ЭНДСА 2003 года, не обязательно означает, что женщина или мужчина надлежащим образом осведомлены о нем. Достаточно того, что респондент хотя бы знает его название или имеет какое-либо представление о том, как он применяется.

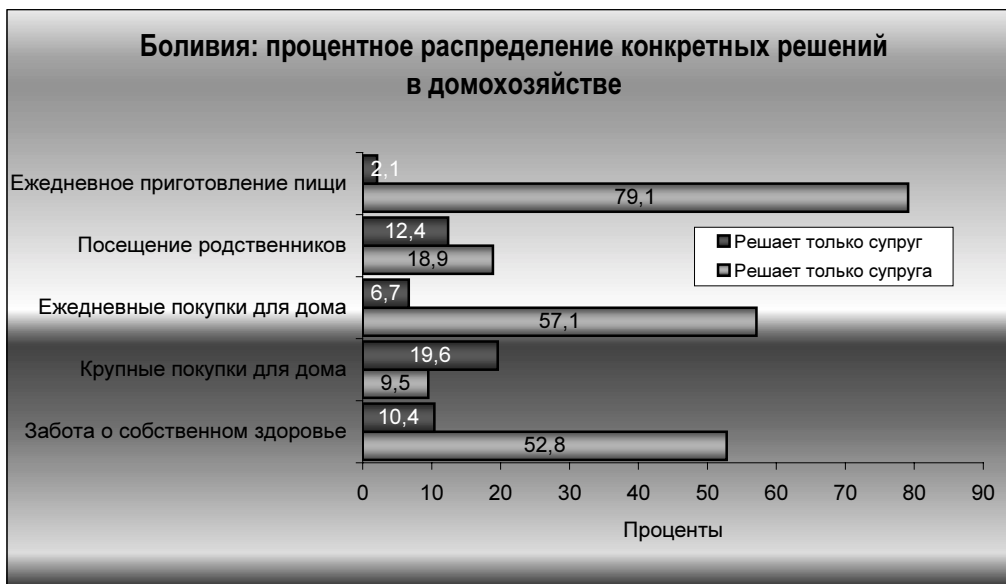
361. Данные, полученные в ходе ЭНДСА, показывают, что наибольшая доля ответственности за **планирование размера семьи** ложится на женщин, поскольку в числе используемых методов большую часть составляют те, которые используются женщинами. Единственное средство контрацепции, которое используют мужчины, – это презерватив, и хотя примерно 35 процентам мужчин известно о стерилизации мужчин, к этому методу прибегают лишь 0,3 процента из них.

### Равные права на управление имуществом

362. В ЭНДСА 2003 года был включен ряд вопросов с целью оценить **роль женщин** в домохозяйстве, о которой можно судить по решениям и мнениям о семейных отношениях. Прежде всего женщинам задавался вопрос о том, кто в семье в процессе повседневной жизни и деятельности принимает окончательное решение.

363. Об участии женщин в принятии решений и управлении домашним имуществом можно судить по диаграмме 3, из которой видно, что чаще всего женщине, состоящей в официальном или гражданском браке, принадлежит право решения такого вопроса повседневной жизни, как вопрос о том, какую именно пищу готовить ежедневно (79 процентов). Решение по вопросу о крупных покупках для семьи единолично женщины принимают значительно реже (10 процентов). При этом в подавляющем числе случаев супруг единолично принимает решения относительно крупных покупок для дома.

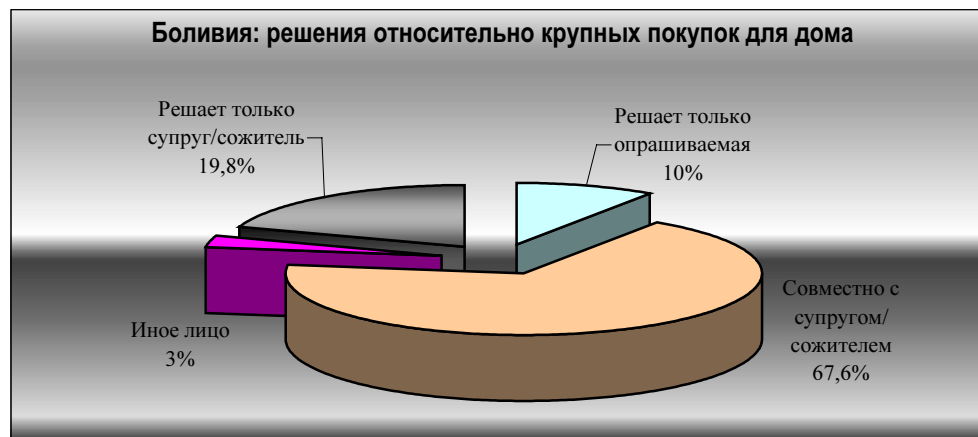
Диаграмма 3



Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

364. Наибольшей самостоятельностью состоящие в официальном или гражданском браке женщины пользуются при принятии решений относительно ежедневного приготовления пищи (79,1 процента), ежедневных покупок для дома (57,1 процента) и заботы о собственном здоровье (52,8 процента).

Диаграмма 4



Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

365. Как видно из диаграммы, около 20 процентов женщин, состоящих в официальном или гражданском браке, сообщили, что решения относительно крупных покупок для дома принимает исключительно их супруг или сожитель, 67 процентов – о том, что они делают это вместе, и примерно одна из каждых 10 женщин самостоятельно принимает решения относительно крупных покупок для дома.

**Таблица 4**

**Боливия: участие женщин в принятии решений в семье (в процентах)**

Лица, принимающие решения, и семейное положение	Собственное здоровье	Крупные покупки для дома	Повседневные покупки для дома	Посещение родственников	Ежедневное приготовление пищи
<b>Женщины, состоящие в официальном или гражданском браке</b>					
Опрашиваемая принимает решения самостоятельно	52,8	9,5	57,1	18,9	79,1
Совместно с супругом/сожителем	34,8	67,1	32,4	66	13,7
Совместно с кем-либо еще	0,4	0,6	0,7	0,5	0,8
Решение принимает супруг/сожитель единолично	10,4	19,6	6,7	12,4	2,1
Кто-либо другой	1,2	2,4	3,0	1,0	3,7
Нет ответа/не применимо	0,3	0,7	0,1	1,2	0,5
<b>Одинокие женщины/ вдовы/ разведенные/живущие раздельно</b>					
Опрашиваемая принимает решения самостоятельно	60,4	24,8	29,1	50,6	36,5
Совместно с кем-либо	5,5	6,3	5,9	6,5	6,9
Кто-либо другой	33,4	68	64,7	41,6	55,4
Нет ответа/не применимо	0,7	0,9	0,2	1,3	1,1

Источник: НИС, ЭНДСА, 2003 год.

366. Обращает на себя внимание тот факт, что как состоящие в браке, так и одинокие женщины не пользуются полной самостоятельностью в вопросах заботы о собственном здоровье, поскольку всего около 53 процентов женщин, состоящих в браке, и 60 процентов одиноких женщин сообщили о том, что они принимают соответствующие решения самостоятельно (таблица 4).



Это показывает, под каким контролем находятся женщины в вопросах, касающихся их собственной жизни и окружения: и здесь они не являются полностью самостоятельными.

## **Брак**

367. В статьях 44 и 53 Семейного кодекса минимальный возраст для вступления в брак установлен в 16 лет для мужчин и 14 – для женщин. Для вступления в брак несовершеннолетних требуется согласие их родителей, однако есть и другая возможность: при отсутствии согласия со стороны родителей разрешение на заключение брака может дать судья. Это положение еще до его вступления в силу применялось в рамках обычного права почти во всех общинах коренных жителей.

## **ВЫВОДЫ**

368. Необходимо признать значимость успехов, которых удалось достичь Боливии в сфере развития женщин и участия их в политической жизни в период после ратификации в 1989 году Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

369. В 1993 году в стране были проведены так называемые "структурные реформы второго поколения", и в рамках Министерства по вопросам развития человеческого потенциала было создано государственное ведомство по гендерным проблемам, получившее название "Главное управление по гендерным вопросам". Создание этого ведомства стало первым шагом на пути удовлетворения потребностей, определяемых гендерной принадлежностью, и выдвигаемых женским движением требований в отношении наличия проблемы неравенства и неправопорядка.

370. С этого времени в государственной политике и национальном законодательстве начал применяться гендерный подход, и в результате сейчас в стране действует ряд законов, признающих женщин участниками процесса развития человеческого потенциала. И тем не менее следует отметить, что этих мер недостаточно.

371. Участие женских организаций в разработке и формулировании политики, получающей свое выражение в национальных планах, заложило основы стратегических союзов между государством и гражданским обществом и тем самым – обеспечения соблюдения прав женщин.

372. Другой важный аспект, который следует принимать во внимание, – это сокращение бюджетных ассигнований вследствие проводящейся в Боливии политики жесткой экономии, что затрудняет выделение бюджетных средств на реализацию государственной политики в отношении обеспечения гендерного равенства. При этом не следует забывать о проводившейся с 1985 года (Президентский указ № 21060) политике структурных преобразований, результатом которой стали рост бедности и усиление неравенства и социальной незащищенности вследствие изменений, происходивших на рынке труда. Эти изменения создали трудности для устойчивого обеспечения гендерного равенства, поскольку для социальных конструкций необходим политический, экономический и культурный фундамент. Именно это стало важнейшей причиной того, что результатом реализации планов и политики, разработанных на основании выявленных проблем, стали лишь частичные и затронувшие только отдельные сферы успехи в решении гендерных проблем.

373. При этом нельзя отрицать, что сохраняют свое влияние патриархальные культурные устои, препятствующие прогрессу в гендерной сфере.
374. Хотя в государственной политике и в законодательной сфере, в частности в вопросах обеспечения реального равноправия между мужчинами и женщинами, были достигнуты важные успехи, необходимо сделать еще гораздо больше, поскольку абсолютно во всех сферах социальной и экономической жизни, экологии и институциональной политики имеет место существенное неравенство между мужчинами и женщинами.
375. В Боливии, как и в других странах региона, в сфере образования отсутствует дискриминация женщин в вопросах доступа к нему. Об относительном паритете в этой области свидетельствуют национальные данные охвата школьным обучением: 88,3 процента – для мужчин и 85,3 процента – для женщин. Однако при этом актуальным остается вопрос отсева детей из школы.
376. Уровень неграмотности постепенно уменьшается – с 37 до 14 процентов (НИС, НПНЖ, 2001 год). Наполовину сократилась и разница в числе неграмотных мужчин и женщин. Тем не менее такой разрыв по-прежнему существует, особенно в сельских районах, где разница между долей мужчин и женщин, умеющих читать и писать, достаточно велика – свыше 23 процентов (НИС, НПНЖ, 2001 год).
377. Культурные традиции, учитывая их многообразие в Боливии, играют очень важную роль: с одной стороны, речь идет о равноправии и ведущей роли женщин, а с другой – во имя такого равенства права женщин ограничиваются.
378. Еще одним важным шагом стал Президентский указ № 27420 от 26 марта 2004 года, на основании которого были созданы Межведомственный совет и Межведомственная комиссия по правам человека, ставшие техническими органами по координации и организации деятельности по подготовке, реализации, мониторингу и оценке Национальной стратегии обеспечения и защиты прав человека. В этом документе правового характера женщины рассматриваются как группа, чьим интересам должно придаваться приоритетное значение, с тем чтобы обеспечить соблюдение и защиту их прав человека.
379. В ходе реформирования Политической конституции государства для коренных народов предусматривается возможность выдвигать кандидатов независимо от политических партий. Это наряду с Законом об объединении граждан и представителей коренных народов, который предусматривает включение в списки кандидатов 50 процентов женщин и вводит критерии паритета и чередования, позволяет надеяться на то, что в будущем в Боливии показатели участия женщин из числа коренных народов в политической жизни будут возрастать.
380. С другой стороны, неблагоприятные для женщин условия труда и отсутствия при этом практики распределения домашних обязанностей приводят к чрезмерной нагрузке, отнимающей у женщин много времени, что затрудняет для них участие в политической жизни.
381. Необходимо отметить высокую активность, проявленную женщинами в 2004 году в ходе Обязывающего референдума по вопросу о газе: они составили почти половину проголосовавших. Это стало результатом широкой кампании по информированию женщин,

организованной как государством, так и организациями гражданского общества. Референдум стал важным подтверждением роли женщин в принятии судьбоносных для страны решений. Кроме того, предполагается, что женщины составят половину депутатов Учредительного собрания и в результате удастся внести предложение о включении в Конституцию критериев равноправия.

382. Женщинам не удалось в полной мере включиться в работу органов, принимающих политические решения, ни на институциональном уровне, ни на уровне общин. Показатели, определенные в законодательстве, достигнуты не были. Зачастую на женщин оказывалось давление с целью принудить их отказаться от такого участия, а в ряде случаев беднейшие женщины не могут получить основных документов, таких как свидетельства о рождении и удостоверения личности, и в результате они практически не могут выступать в качестве граждан и не имеют доступа к кредитам, услугам здравоохранения, земле и не могут участвовать в выборах.
383. В основе ныне действующих правовых норм лежит принцип занятости. С учетом того что реалии страны вынуждают все больше людей работать в неформальном секторе и на условиях самозанятости, это ограничивает возможности доступа к социальному страхованию.
384. Дети и подростки (прежде всего, девочки) вынуждены рано начинать трудовую деятельность в первую очередь в силу социально-экономического неравенства, которое приводит к росту показателей бедности.
385. Наличие правовых рамок, установленных Президентским указом № 5315 (Положение о порядке реализации Кодекса законов о социальном обеспечении), Кодексом законов об охране здоровья, Законом № 1732 о пенсионном обеспечении, Законом № 996 (Кодекс законов о семье) и Президентским указом № 24303 (Охрана материнства и детства), Законом № 2426 об универсальном страховании матери и ребенка (СУМИ), способствовало уменьшению межведомственных барьеров, препятствовавших достижению такой цели, как всеобъемлющий гендерный подход при осуществлении государственной политики в сфере здравоохранения. Это содействовало расширению для женщин доступа к услугам здравоохранения.
386. Большинство женщин не знают о своих правах в сексуальной и репродуктивной сфере, не имеют доступа к информации и к качественному медицинскому обслуживанию; они умирают из-за отсутствия медицинской помощи, а государственная политика в области здравоохранения не охватывает весь жизненный цикл женщины.

#### **Что следует делать в этой ситуации?**

387. Наличие систематизированной информации, поступившей из различных государственных ведомств, позволило Главному управлению по делам женщин прежде всего провести глубокий анализ успехов в прогрессе женщин и их роли в национальном развитии. Был сделан вывод о том, что успехи имеются, но их недостаточно для искоренения гендерного неравенства, и поэтому очень важно, во-первых, чтобы различные секторы преисполнились подлинной решимостью обеспечить всесторонний гендерный подход в своих планах, программах и проектах, а во-вторых, крайне важно рассмотреть, какие средства необходимы

для осуществления политики в интересах женщин и с учетом их экономических, социальных, политических и культурных прав.

388. Главное управление по делам женщин разработало и согласовало с различными секторами Национальный план государственных мероприятий в целях всесторонней реализации прав женщин на 2004–2007 годы. В настоящее время полным ходом идет осуществление этого плана. К числу основных задач и направлений деятельности в рамках данного плана относятся:

- a) **Сфера экономики.** Расширение доступа женщин на условиях равноправия к занятости, доходам и производственным ресурсам, дающим возможность активно заниматься производительной деятельностью, а также доступа к земле и распоряжению землей, чтобы улучшить возможности и условия для участия женщин в осуществлении планов, стратегий, программ и проектов в сфере экономики.
- b) **Насилие.** Создание в интересах боливийских женщин механизмов по предупреждению насилия и качественных служб помощи жертвам насилия в семье и сексуального насилия по гендерным мотивам в рамках эффективного и действенного национального законодательства.
- c) **Здравоохранение.** Внедрение стратегий и создание институциональных механизмов, обеспечивающих эффективное участие женщин в деятельности по охране здоровья.
- d) **Образование.** Сокращение на национальном уровне разрыва между мужчинами и женщинами в сфере образования, учитывая при этом социокультурные особенности каждого региона.
- e) **Участие в политической деятельности и общественной жизни.** Укрепление на национальном и местном уровнях механизмов доступа и представительства женщин в принимающих решения политических органах и общественных организациях с целью расширения масштабов участия женщин в деятельности, связанной с принятием решений.
- f) **Реформирование законодательства и правосудие.** Осуществление законов, обеспечивающих равноправие женщин, с целью расширения действенного доступа женщин, в случае необходимости, к правосудию в рамках новой Политической конституции государства.
- g) **Средства массовой информации и культура.** Содействие обеспечению прав женщин и формированию ценностей, практики и позиций в рамках принципов демократии и солидарности путем реализации Стратегии деятельности средств массовой информации, создания стратегических альянсов и информационных сетей.
- h) **Задачи на будущее.** Крайне важно проводить работу с целью получения в ближайшем будущем точных статистических данных об успехах и участии женщин в различных сферах деятельности на национальном уровне. Эти данные должны представляться в разбивке по полу, чтобы можно было получить точную информацию и больше возможностей для действий.

389. Необходимо разработать стратегию и механизм контроля за выполнением международных обязательств в отношении женщин, что позволит улучшить качество и расширить масштабы деятельности в этой области.
390. Кроме того, важно наладить постоянный и быстрый обмен информацией между государством и гражданским обществом по вопросам международных обязательств, чтобы гражданское общество могло, с одной стороны, реализовывать свои права, а с другой – осуществлять контроль и способствовать государству в выполнении этих обязательств.
391. Наконец, необходимо укреплять Главное управление по делам женщин как орган, который, согласно закону, занимается обеспечением – как экономическим, так и техническим – повсеместного внедрения гендерного подхода при осуществлении государственной политики, с тем чтобы национальная политика в интересах женщин стала основой и отправным пунктом в деятельности различных секторов – как государственных ведомств, так и действующих в Боливии неправительственных организаций.
-